

20

Canarias

**CANARIAS**

**20**

**AÑOS DE AUTONOMÍA**  
**VEINTE AÑOS DE PROGRESO**

**UNA VISIÓN DE CANARIAS**



GRUPO ZETA



No busques \_



Vive Canarias

Todo esta aquí.  
Canarias, todo a mano, todo cerca.



GOBIERNO DE CANARIAS  
CONSEJERÍA DE TURISMO Y CULTURA

Playas  
Paradisiacas

Parques  
Naturales

Turismo Rural  
y Aventura

Ocio  
Marítimo

Golf todo  
el año

Congresos  
bajo el sol

Espacios Protegidos  
de ensueño



# 20 CANARIAS

## AÑOS DE AUTONOMÍA

# SUMARIO

### 20 AÑOS DESPUÉS



La autonomía canaria . . . . .	6
Canarias en cifras y datos . . . . .	8
Infraestructuras . . . . .	14
Economía . . . . .	16
Turismo . . . . .	22
Las nuevas tecnologías: pasado, presente y futuro . . . . .	24
Canarias y la UE . . . . .	26
Entre tres continentes . . . . .	28
Veinte años de cultura . . . . .	30

### EN PRIMER PLANO



La música . . . . .	32
Principales fechas y aconteci- mientos históricos . . . . .	34
Flora y fauna . . . . .	36
Transporte . . . . .	38
Lo que se ha dicho sobre Canarias . . . . .	40
Deportes autóctonos . . . . .	42
El Instituto Astrofísico de Canarias (IAC) . . . . .	44
Los puertos, pulso del desarrollo insular . . . . .	46
Un paraíso sumergido . . . . .	48
Turismo y calidad . . . . .	52

Productos con marca especial . . . . .	54
--	----

### REPORTAJES

Historia de la cultura . . . . .	56
Fiestas populares . . . . .	58
Costas y playas . . . . .	60



Espacios naturales . . . . .	62
La gastronomía canaria . . . . .	66
Artesanía y compras . . . . .	70

San Borondón (La isla <i>Non Trubada</i> ) . . . . .	72
El paisaje . . . . .	74
Mundo aborigen . . . . .	76
Arquitectura . . . . .	78
Urbanismo . . . . .	80
Viajeros ilustres . . . . .	82
Lanzarote . . . . .	84



Fuerteventura . . . . .	88
Gran Canaria . . . . .	92
Tenerife . . . . .	100

La Gomera . . . . .	106
El Hierro . . . . .	110
La Palma . . . . .	114
Las mejores <i>web</i> turísticas . . . . .	118
Glosario, breve léxico canario . . . . .	120





***TODO LO QUE HACEMOS, LO HACEMOS CON ENERGÍA.***

***COMO EL COMBUSTIBLE DEL MOTOR DE TU COCHE.***

*El lubricante de tu vehículo. El gas con el que calientas el agua del baño. El detergente que utilizas para lavar tu ropa. La ropa que lavas. El sistema de calefacción que tienes en casa. Todo lo que encuentras en nuestras Estaciones de Servicio. En todo lo que te rodea, hay energía. La energía de CEPSA.*

*Una empresa que lleva muchos años trabajando con un objetivo. Hacer que tu vida sea mejor.*



# CANARIAS ES MUCHO MÁS

Canarias ha estado en la memoria cultural de Occidente desde siempre. Hay referencias históricas, mitológicas o literarias, incontables viajeros que dieron noticia de este archipiélago y notorios personajes que han gozado del abrigo de sus costas o de la bonanza de su clima, desde Colón y Humboldt hasta André Bretón y Agatha Christie. Tendría que haber por ello un profundo y exacto conocimiento de Canarias en el exterior, pero a menudo los tópicos solapan la realidad total. El tópico, que casi siempre es verdad, es una verdad a medias, porque es cierto que en Canarias hay un clima envidiable, unas playas de ensueño y un paisaje espectacular, pero decir y pensar eso es reducir la verdadera dimensión de Canarias a su vertiente física. Y Canarias es mucho más.

Al cumplirse los 20 años de existencia de nuestro Estatuto de Autonomía, hemos creído necesario volver a mostrar esas otras dimensiones canarias, su cultura, su economía, su historia, su naturaleza y su estructura social que se ha construido durante medio milenio de mestizaje de pueblos y culturas. Pudiera pensarse que esta es una guía turística de Canarias, pero se ha prescindido deliberadamente de la adjetivación, no sólo en el título, sino en el enfoque y los contenidos. Se ha hecho un manual para conocer Canarias en profundidad, puesto que en cada tema se apunta el camino para que avancen en su conocimiento aquellas personas a las que se les haya despertado el interés o simplemente la curiosidad.

En esta ocasión se ha dado una visión de Canarias desde dentro, porque para los canarios el clima, las playas y el paisaje es algo con lo que han nacido y con lo que, por supuesto, se identifican, pero en ese espacio y con esas condiciones se ha levantado una sociedad que aporta importantes valores.

Quienes se acerquen a esta guía verán, a veces con sorpresa, aspectos que nunca hubieran imaginado que existían en Canarias. Y esta es la Canarias real. Espero que esta guía cumpla la función para la que fue pensada: que Canarias sea conocida en sus distintas vertientes, y si algunas resultan atractivas para algunas personas, también se habrá hecho sin pretenderlo una guía turística, pero de otro concepto del turismo.



Román Rodríguez Rodríguez

*Presidente del Gobierno de Canarias*



Con la aprobación del Estatuto de Autonomía en 1982, Canarias vio cumplidos sus deseos de dotarse de órganos de autogobierno propios. En la actualidad, Canarias disfruta de un elevado grado de autonomía, comparable al de las comunidades históricas.

## La autonomía canaria

La idea de unas Canarias autónomas rondaba por las islas desde finales del siglo XIX. El proyecto era inviable desde la perspectiva de los gobiernos monárquicos fuertemente centralizados. Tal vez como medida para aplacar esta sed de autogobierno, en 1912 fueron creados los Cabildos Insulares, pero la idea seguía creciendo. Al proclamarse la II República en 1931, las voces aumentaron, y se habló en Canarias como en pocos lugares de federalismo. Con la aprobación de los Estatutos catalán y vasco parecía claro el camino canario hacia la autonomía. Pero todo se truncó con el inicio de la guerra civil, precisamente en Canarias, desde donde Franco partió hacia África el 17 de julio de 1936.

Lo que sucedió después es bien conocido. Tuvo que llegar la Constitución de 1978, que en su Título VIII establece el Estado de las Autonomías, para que el ansiado proyecto se hiciera realidad. La sociedad canaria se movilizó en busca del modo de articular ese autogobierno soñado. No fue fácil, pues son siete islas con su idiosincrasia y sus sociedades particulares que han creado durante siglos características diversas. Hay, además, dos provincias, y el debate incluyó distintas alternativas, que pasaron por una Junta de Canarias, más nominal que efectiva, que sirvió de puente para la verdadera autonomía. La descentralización política que establece la Constitución de 1978 se materializa en Canarias a través de la Ley

Orgánica 10/1982, de 10 de agosto, por el que se aprueba el Estatuto de Autonomía, reformado con posterioridad por una nueva Ley Orgánica en 1996.

En virtud del Estatuto de Autonomía de Canarias, el archipiélago tiene un Parlamento, constituido por 60 diputados, para el que se buscó el mayor equilibrio representativo. Así, las islas capitalinas (Tenerife y Gran Canaria), las más pobladas, suman entre ambas los mismos 30 diputados que las restantes cinco islas. Con esta distribución se intentó establecer un equilibrio que resultó exacto en el ámbito territorial, pero no así en el poblacional, debido a las diferencias demográficas entre las islas.

El Parlamento, con sede en Santa Cruz de Tenerife, respalda a un Gobierno autónomo con un presidente, un vicepresidente y 10 consejerías como máximo. La capitalidad es compartida entre Santa Cruz de Tenerife y Las Palmas de Gran Canaria, con lo que Canarias es la única comunidad autónoma española que tiene dos capitales permanentes, con el mismo número de órganos del Gobierno en cada una de ellas. La sede de la Presidencia del Gobierno es rotativa cada cuatro años, correspondiendo en la legislatura actual a Las Palmas de Gran Canaria.

Otros órganos de ámbito autonómico son el Tribunal Superior de Justicia de Canarias, el Consejo Consultivo, la Audiencia de Cuentas y el Diputado del Común, que es





*Sede del Parlamento de Canarias en Santa Cruz de Tenerife.*

una figura similar al Defensor del Pueblo, y es la única institución autonómica sin sede en las capitales, pues la tiene en Santa Cruz de la Palma.

Órganos de la comunidad autónoma son los Cabildos, uno por isla, que son el Gobierno de cada una de ellas, y que se agrupan en la FECAI (Federación de Cabildos Insulares). En Canarias hay 87 municipios que también forman parte de la FECAM (Federación Canaria de Municipios). La Delegación del Gobierno central está en Las Palmas de Gran Canaria, y hay una subdelegación del Gobierno en Santa Cruz de Tenerife.

El nivel de autogobierno de la comunidad autónoma canaria es muy alto, comparable al de las comunidades históricas y superior al de muchos Estados federales. El Estado mantiene las competencias, entre otras, en materias como Defensa, Costas, Aeropuertos o Seguridad Ciudadana, y está en estudio el desarrollo de una policía autónoma. Existe también un canal autonómico de televisión, la Televisión Canaria, integrado en la FORTA. ■

■ **Canarias: 7.447 Km<sup>2</sup>**

■ **1.716.276 habitantes (1 enero 2002)**

■ **Siete islas:**

Lanzarote, Fuerteventura, Gran Canaria, Tenerife, La Gomera, La Palma y El Hierro. Al norte de Lanzarote está el Archipiélago Chinijo, formado por Graciosa, Alegranza, Montaña Clara y los Roques del Este y del Oeste. Al norte de Fuerteventura está el Islote de Lobos.

■ **Instituciones autonómicas:**

Parlamento de Canarias, con sede en Santa Cruz de Tenerife, compuesto por 60 diputados.

■ **Gobierno de Canarias**, con un presidente, un vicepresidente y 10 consejerías como máximo. Estatuto de Autonomía Ley Orgánica 10/1982, de 10 de agosto, reformado con posterioridad por una nueva Ley Orgánica en 1996.

■ **Capitalidad compartida entre Santa Cruz de Tenerife y Las Palmas de Gran Canaria.**

La sede de la Presidencia alterna en cada legislatura. En el período 1999-2003 la sede presidencial está en Las Palmas de Gran Canaria; el presidente del Gobierno es Román Rodríguez Rodríguez.

■ **Otras instituciones de ámbito autonómico:**

Diputado del Común, Tribunal Superior de Justicia de Canarias, Consejo Consultivo y Audiencia de Cuentas.



Canarias alberga una población de 1.7 millones de habitantes, concentrados mayoritariamente en las islas de Tenerife y Gran Canaria, que en la última década ha registrado un notable crecimiento demográfico por la inmigración. Las islas disfrutan de un régimen económico y fiscal especial.

## Canarias en cifras y datos



La descentralización política que establece la Constitución Española de 1978 se materializa en Canarias a través de la Ley Orgánica 10/1982, de 10 de agosto, por la que se aprueba el Estatuto de Autonomía, reformado con posterioridad por una nueva Ley Orgánica en 1996.

### RÉGIMEN ECONÓMICO Y FISCAL ESPECIAL

Canarias goza de un régimen económico y fiscal especial, propio de su acervo histórico y constitucionalmente reconocido. Este régimen está basado en la libertad comercial de importación y exportación, en la no aplicación de monopolios y en franquicias aduaneras y fiscales sobre el consumo.

El régimen económico y fiscal descansa sobre tres ejes: las peculiaridades del marco de integración de Canarias en la Unión Europea, el marco fiscal especial distinguido particularmente por un sistema de imposición indirecta propio, diferente al establecido en el resto de España, y la existencia de la llamada Zona Especial Canaria (ZEC), que pretende

favorecer la creación de actividad económica y propiciar un mayor desarrollo e integración en la Unión Europea. En este marco habrían de integrarse el Programa de Opciones Específicas para las Islas Canarias (POSEICAN) y el Régimen Específico de Abastecimiento (REA).

Entre los incentivos fiscales destacan los instrumentos de deducción por inversiones y la Reserva para Inversiones en Canarias (RIC). Esta última supone una reducción de la base imponible del impuesto de sociedades de las cantidades de sus beneficios que se destinen a la reserva. La dotación máxima a la RIC es del 90% del beneficio no distribuido.

Respecto de la fiscalidad indirecta, Canarias dispone del Impuesto General Indirecto Canario (IGIC), el equivalente al IVA en territorio comunitario, y, desde el 1 de enero de 2002, el Arbitrio sobre Importaciones y Entregas de Mercancías en las Islas Canarias (AIEM), que sustituye al anterior Arbitrio sobre la Producción e Importación de Mercancías en Canarias (APIC).



# hay casas... y casas con marca

Valencia Aragón Asturias Baleares Canarias Cantabria Castilla-León Cataluña Galicia Madrid Murcia Valencia Lisboa Tenerife Canarias



Valencia Aragón Asturias Baleares Canarias Cantabria Castilla-León Cataluña Galicia Madrid Murcia Valencia Lisboa Tenerife Andalucía Aragón Asturias Baleares Canarias



Más de veinticinco años escuchando a nuestros clientes en toda España y 30.000 viviendas promovidas nos convierten en una de las principales inmobiliarias del país, con una cifra de facturación en 2001 de 372,63 millones de euros.

Nuestra filosofía de Atención Inmobiliaria Integral, desde la que diseñamos, proyectamos, construimos y comercializamos nuestras viviendas, nos diferencia y hace de FADESA una empresa líder en su sector, con 16 delegaciones abiertas en la Península Ibérica, un ambicioso proyecto de expansión internacional y la confianza de miles de clientes.

Pero en FADESA no sólo construimos; además potenciamos nuevos conceptos y valores como el respeto por el medio ambiente, generamos riqueza y empleo, impulsamos el turismo, ofrecemos calidad de vida y bienestar a todos nuestros clientes, creamos nuevas zonas verdes y contribuimos a una mejora social, convirtiendo los espacios en lugares llenos de vida.

902 442 222  
[www.fadesa.es](http://www.fadesa.es)

la marca de tu casa es



Immer Grupo Inmobiliario independiente de España





## TERRITORIO

El ámbito territorial de la comunidad autónoma comprende el archipiélago canario, integrado por las siete islas de Lanzarote, Fuerteventura, Gran Canaria, Tenerife, La Gomera, La Palma y el Hierro, así como por las islas de Alegranza, La Graciosa, Lobos y Montaña Clara, Roque del Este y Roque del Oeste, agregadas administrativamente a Lanzarote, salvo la de Lobos, que lo está a Fuerteventura.

Geográficamente, las islas Canarias están situadas en la latitud norte y su extremo septentrional a 29° y 25' norte, mientras su extremo meridional está a 27° 38' norte. La superficie del archipiélago es de 7.447 km<sup>2</sup>. La altitud máxima se sitúa en el Teide (Tenerife), con 3.718 metros.

Isla	Extensión km <sup>2</sup>	Población (1995)	Densidad
Lanzarote	845	76.500	90
Fuerteventura	1.660	43.000	26
Gran Canaria	1.560	725.000	465
Tenerife	2.034	680.000	335
La Gomera	370	17.000	46
La Palma	708	82.000	116
El Hierro	270	8.000	30

## POBLACIÓN

La población de derecho de Canarias a 1 de enero de 2000 (últimas cifras declaradas oficiales por el Gobierno español) asciende a 1.716.276 habitantes. Están distribuidos por todo el territorio, pero especialmente concentrados –más del 83 % o 1.450.000 habitantes– en las dos islas capitales de la comunidad autónoma: Gran Canaria (43%) y Tenerife (41%).

En la última década (1991–2000), el crecimiento medio de la población en Canarias ha sido cercano al 15%, incorporándose más de 222.000 nuevos habitantes al archipiélago. Este espectacular crecimiento ha sido especialmente significativo en Lanzarote y Fuerteventura, con incrementos superiores al 48% y 63%, respectivamente. Esto ha entrañado importantes cambios demográficos, aumento exponencial de infraestructuras y recursos energéticos, de consumo de agua, generación de residuos y un cierto desbordamiento de servicios públicos básicos de sanidad, educación y socio-asistenciales.

El crecimiento desproporcionado y no equilibrado se explica por la llegada a Canarias en este periodo de unos 250.000 inmigrantes regulares que pasan a ser nuevos residentes en las islas, procedentes de otras comunidades autónomas españolas (más de 200.000) y del extranjero, especialmente de Europa y Latinoamérica (50.000).

Desde el 1 de enero de 2000 hasta el 1 de enero de 2002, esta cifra se ha incrementado por la vía de

## INDICADORES DEMOGRÁFICOS

**Tasa bruta de natalidad:** 10,61 por 1.000 habitantes (último dato 1.997)

**Tasa bruta de mortalidad:** 6,71 por 1.000 habitantes (último dato 1.997)

**Tasa de mortalidad infantil:** 3,90 por 1.000 habitantes (último dato 1.999)

**Edad media de la defunción:** Mujeres: 76,18 años ; Hombres: 69,60 años.

**ÍNDICE DE JUVENTUD:** Este índice, que expresa en porcentaje la población menor de 15 años respecto al total de la población, se sitúa en Canarias en el 18 %.

**ÍNDICE DE ENVEJECIMIENTO:** La población de más de 64 años respecto al total de la población canaria es del 10,5 %.



La luz, según Susana Domínguez, cliente de Endesa.

Un hada.  
Dos hadas.  
Tres hadas y un duende.  
Y un bosque.  
Y la habitación que se esfuma.  
Y los ojos que se agrandan.  
Y mamá que es sólo una voz.

La voz del bosque,  
que todo lo ilumina.

Iluminamos tu vida  
con más energía que nunca.  
Luz y gas.



endesa y tú



Tal como se establece en su Estatuto de Autonomía, Canarias tiene las siguientes competencias exclusivas:

1. Organización, régimen y funcionamiento de sus instituciones de autogobierno.
2. Régimen de sus organismos autónomos, de acuerdo con la legislación básica del Estado.
3. Demarcaciones territoriales del archipiélago, alteración de términos municipales y denominación oficial de municipios.
4. Caza.
5. Pesca en aguas interiores, marisqueo y acuicultura.
6. Aguas, en todas sus manifestaciones, y su captación, alumbramiento, explotación, transformación y fabricación, distribución y consumo para fines agrícolas, urbanos e industriales; aprovechamientos hidráulicos, canales y regadíos; regulación de recursos hidráulicos de acuerdo con las peculiaridades tradicionales canarias.
7. Fundaciones y asociaciones de carácter docente, cultural, artístico, benéfico, asistencial y similares en cuanto desarrollen esencialmente sus funciones en Canarias.
8. Investigación científica y técnica, en coordinación con el Estado.
9. Cultura, patrimonio histórico, artístico, monumental, arquitectónico, arqueológico y científico, sin perjuicio de la competencia del Estado para la defensa de dicho patrimonio contra la exportación y la expoliación. Archivos, bibliotecas y museos que no sean de titularidad estatal.
10. Instituciones relacionadas con el fomento y la enseñanza de las bellas artes.
11. Artesanía.
12. Ferias y mercados interiores.
13. Asistencia social y servicios sociales.
14. Instituciones públicas de protección y tutela de menores de conformidad con la legislación civil, penal y penitenciaria del Estado.
15. Ordenación del territorio y del litoral, urbanismo y vivienda.
16. Espacios naturales protegidos.
17. Obras públicas de interés de la comunidad autónoma y que no sean de interés general del Estado.
18. Carreteras y ferrocarriles y el transporte desarrollado por estos medios o por cable, así como sus centros de contratación y terminales de carga, de conformidad con la legislación mercantil.
19. Transporte marítimo que se lleve a cabo exclusivamente entre puertos o puntos de la comunidad autónoma.
20. Deporte, ocio y esparcimiento. Espectáculos.
21. Turismo.
22. Puertos, aeropuertos y helipuertos que no tengan la calificación de interés general por el Estado. Puertos de refugio y pesqueros; puertos y aeropuertos deportivos.
23. Estadística de interés de la comunidad autónoma.
24. Cooperativas, pósitos y mutualismo no integrado en el sistema de la Seguridad Social, de conformidad con la legislación mercantil.
25. Publicidad, sin perjuicio de las normas dictadas por el Estado para sectores y medios específicos.
26. Instalaciones de producción, distribución y transporte de energía, de acuerdo con las bases del régimen minero y energético.
27. Servicio meteorológico de Canarias.
28. Casinos, juegos y apuestas con exclusión de las Apuestas Mutuas Deportivo-Benéficas.
29. Establecimiento y ordenación de centros de contratación de mercancías y valores, de conformidad con la legislación mercantil.
30. Procedimiento administrativo derivado de las especialidades de la organización propia.
31. Ordenación de establecimientos farmacéuticos.
32. El establecimiento de los criterios de distribución y porcentajes de reparto de los recursos derivados del Régimen Económico y Fiscal de Canarias.



### INDICADORES ECONÓMICOS

<b>Población activa:</b>	<b>729.500 personas (agosto 2001)</b>
<b>Ocupados:</b>	<b>627.100 personas (agosto 2001)</b>
<b>Parados:</b>	<b>87.760 personas (agosto 2001)</b>
<b>Demandas de empleo:</b>	<b>141.880 personas (agosto 2001)</b>
<b>La tasa de ocupación o población ocupada dividida por la población activa era en Canarias, en agosto del año 2001, del 85,96 %.</b>	
<b>La tasa de paro o población parada dividida por la población activa era en Canarias en agosto de 2001 del 14,04 %.</b>	

la inmigración regular (aunque no se dispone aún de cifras oficiales), a la que habría que añadir la de la inmigración irregular procedente del continente africano y de Latinoamérica.

La densidad media de la comunidad de Canarias es de 230 habitantes por kilómetro cua-

drado, destacando la densidad media de la islas centrales: Gran Canaria, con 465 habitantes por kilómetro cuadrado (su capital, Las Palmas de Gran Canaria, tiene una densidad de 3.566 habitantes por kilómetro cuadrado) y Tenerife, con 349 habitantes por kilómetro cuadrado. ■



# NO IMPORTA QUIÉN ESTÉ LEYENDO ESTE ANUNCIO, DÓNDE Y CUÁNDO.

HAY UN PRODUCTO SANITAS ADECUADO A SUS NECESIDADES.

**SANITAS MULTI** todas las ventajas de la medicina privada por mucho menos de lo que imaginas.

**SANITAS MUNDI** libre elección de médicos en todo el mundo, con reembolso de hasta el 90 % de los gastos médicos.

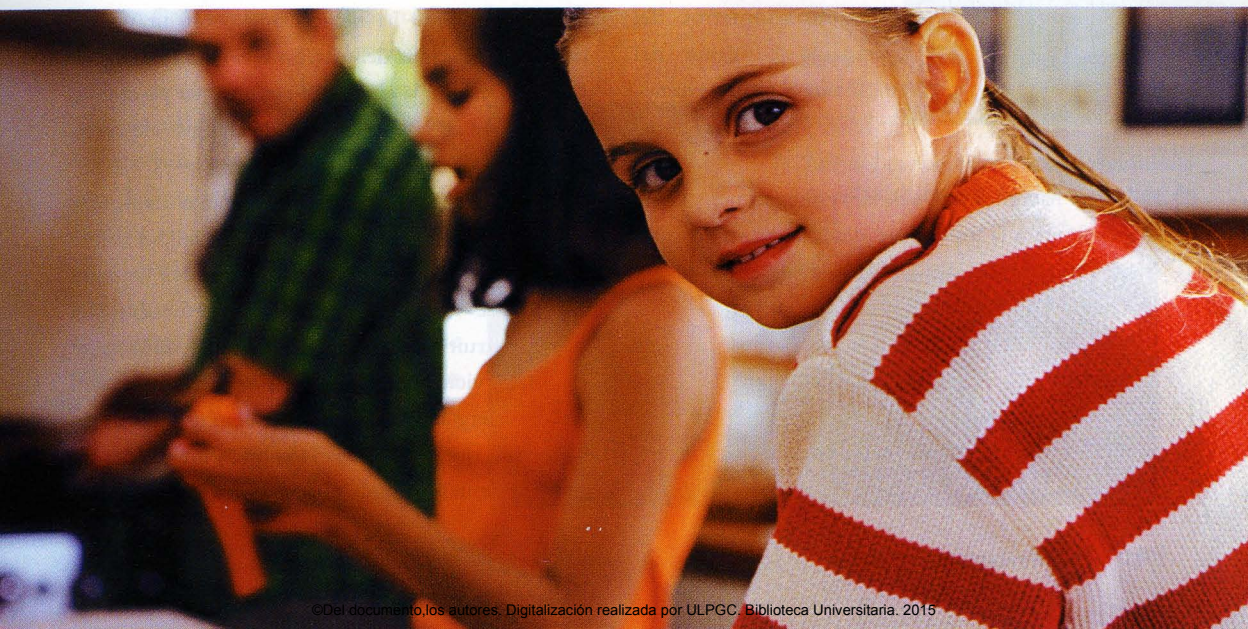
**SANITAS FAMILIA** el seguro médico más completo y flexible, diseñado especialmente para atender todas las necesidades de tu familia.

**SANITAS DENTAL** el seguro dental más completo y moderno, al precio más asequible.



EVALUACIÓN DE PRUEBAS DIAGNÓSTICAS Y HOSPITALES

SANITAS. PARA LO QUE DE VERDAD IMPORTA.





En los últimos 20 años, Canarias ha realizado un esfuerzo considerable para adecuar sus infraestructuras (puertos, aeropuertos, carreteras, telecomunicaciones, hospitales, centros educativos, etc.) a las del resto de España. Los resultados de ese esfuerzo hablan por sí solos.

# Infraestructuras



Cuando Canarias comenzó a recibir transferencias del Gobierno central existía un déficit de todo tipo de infraestructuras, que habían dado un salto importante en la década de los sesenta con los planes de Desarrollo del anterior régimen, pero que se demostraron claramente insuficientes para catalizar el salto que el archipiélago, como todo el Estado español, necesitaba si quería estar al nivel europeo.

Dotar a un territorio de los servicios necesarios que garanticen su desarrollo y un nivel de vida y de convivencia elevados es una empresa muy costosa y compleja. Pueden hablar con conocimiento de

causa cada uno de los rincones de la España peninsular. Si este territorio es un archipiélago con siete islas habitadas y se encuentra, además, a mil kilómetros del espacio continuo del Estado al que pertenece, el problema se multiplica exactamente por ocho.

Para hacernos una idea del esfuerzo que supone hacer frente a la insularidad desde el punto de vista de los servicios básicos, hagamos una pequeña comparación. Canarias tiene una extensión similar a la media de una provincia costera española, sea Pontevedra, Castellón, Almería o Santander. Sólo hay que imaginarse que en cada una de esas provincias hubiese que construir o actualizar siete aeropuertos, casi todos para aviones de gran tamaño y terminales

adecuadas al gran tráfico turístico, siete puertos comerciales principales, y multiplicar por siete los servicios indispensables de toda índole. Si a esto añadimos que la población de Canarias triplica a la media de estas provincias en relación con su territorio, y que a su vez esta población se dispara por la afluencia masiva de turistas, es de suponer que la infraestructura sanitaria, educativa, administrativa, de seguridad ciudadana y de cualquier otro servicio tiene que ser paralela a la demanda. Ése es el coste de la insularidad, que muchas veces no es entendido fuera de las islas. Y a todo eso se ha tenido que hacer frente en estos últimos veinte años, para lograr que Canarias tenga las mismas condiciones de vida que cualquier otro lugar de España y Europa.

Hay que añadir que Canarias, sin ríos caudalosos en su territorio, es tremendamente deficitaria en agua, por lo que ha habido que construir plantas desaladoras de agua del mar. En este desafío que para Canarias supone la energía se están dando pasos muy importantes en la consecución de energías alternativas como la solar y la eólica.

Dado el relieve abrupto de las islas, el transporte interno de personas y mercancías se hace por carretera, y la red de carreteras canarias también era muy pobre hace veinte años. El espacio es fundamental para construir buenas redes de comunicación, para instalar servicios indispensables y para crear complejos de energías alternativas, y no es precisamente espacio lo que a Canarias le sobra, y menos en las islas occidentales, donde el relieve es montañoso.







Con un esfuerzo titánico de las instituciones canarias -Gobierno, cabildos y ayuntamientos-, las inversiones recuperadas del Gobierno central y las ayudas de la Unión Europea, Canarias tiene hoy unas infraestructuras equiparables a las del resto del Estado y a las de cualquier país europeo. Existen hospitales en todas las islas, y en las capitalinas hay centros sanitarios de primera línea, que combinan el servicio sanitario al resto de las islas con un servicio permanente de traslados en helicóptero. En el ámbito de la educación se ha afrontado todo el esfuerzo que en su día necesitó la implantación de la LOGSE, y hay dos universidades: la de La Laguna y la de Las Palmas de Gran Canaria, que forman a 50.000 alumnos universitarios.

La red de carreteras se ha actualizado con autopistas y circunvalaciones, así como los puertos, que conservan su protagonismo histórico y se han preparado para los nuevos tiempos, con lo que el de La Luz, en Gran Canaria y el de Santa Cruz de Tenerife están a la altura de los grandes puertos internacionales. Las instalaciones culturales también están al máximo nivel, con auditorios, teatros, palacios de congresos y todo tipo de instalaciones. Las comunicaciones por satélite, el Instituto Astrofísico de Canarias o la red de transportes marítimos también han experimentado un avance equiparable al del resto de España. Es evidente el auge de las infraestructuras turísticas, pero ése es un capítulo aparte, dada su importancia económica. ■



*El desarrollo de las infraestructuras en Canarias ha sido extraordinario en todos los órdenes, pero podríamos destacar los siguientes:*

- **Aeropuertos.** Ampliación y acondicionamiento de los ya existentes y puesta en funcionamiento del nuevo aeropuerto de La Gomera.
- **Puertos.** Ampliación de los dos grandes puertos canarios en las ciudades capitales, así como de los puertos principales de las demás islas. Construcción de nuevos puertos comerciales que sirven a áreas determinadas, refugios pesqueros y puertos deportivos.
- **Carreteras.** Ampliación y acondicionamiento de las vías terrestres.
- **Telecomunicaciones.** Instalación de infraestructuras acordes con los avances tecnológicos.
- **Educación.** Construcción de centros para hacer posible la LOGSE y gran inversión en instalaciones universitarias.
- **Sanidad.** Construcción de una red de centros de salud y de hospitales.
- **Otras infraestructuras.** Potabilizadoras, conducciones hidráulicas, campos de energía eólica y solar, instalaciones comerciales.
- **Turismo.** Construcción y acondicionamiento de infraestructuras, hoteles y centros de ocio.



Una economía basada en el turismo, un régimen económico fiscal especial y una elevada densidad económica territorial. Éstas son las bases sobre las que se asienta la economía actual de Canarias. El futuro se orienta hacia la especialización productiva y hacia la sostenibilidad.

## Economía

Varias son las características que pueden sorprender cuando se realiza una aproximación a la economía canaria. Sorpresas que abundan por la distancia de nuestro territorio respecto al continente, por las diferencias con la España continental o por la diversidad entre islas. Aquí destacaremos tres de las principales características que adjetivan nuestra economía y sustentan su carácter diferencial.

La primera es su nivel de terciarización, que surge en una transición directa desde una economía agraria, dominante hasta los años 60 y que da como resultado el hecho de que más de las tres cuartas partes de su producto interior bruto y de la población ocupada están vinculados al sector servicios. Así, el peso del sector industrial es casi la mitad de la media española, mientras que las actividades agrarias y la construcción registran similares niveles que el resto de la economía nacional. Esta situación no debe plantearse como adversa, puesto que se desarrolla en torno al turismo, sector donde el producto canario compete con éxito en el mercado internacional, por condiciones de clima, acceso y precio, y en una amplia gama de la segmentación de la oferta. Además, nadie discute que el mercado turístico sea un sector de fuerte crecimiento en el futuro, de modo que el patrón de especialización parece

**Más del 75% del PIB y de la población activa de Canarias están vinculados al sector servicios**



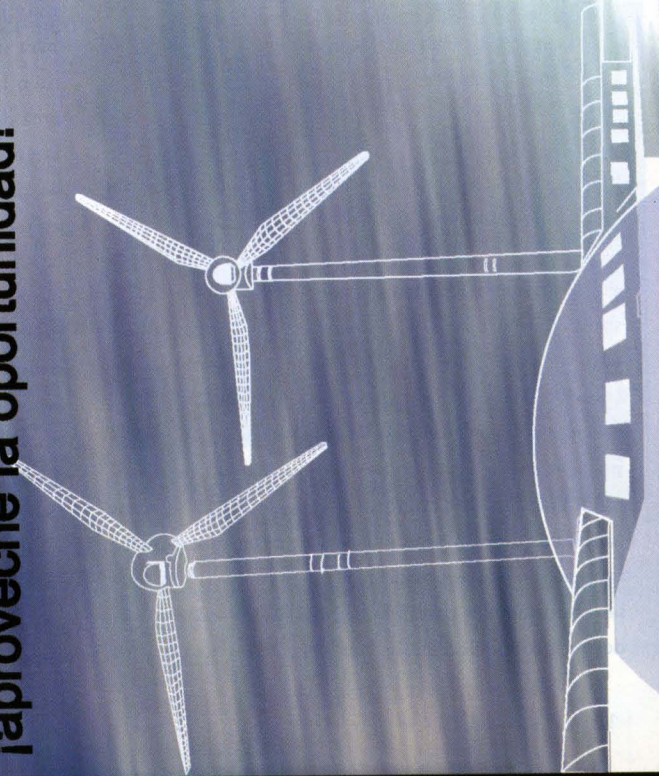
correcto, tanto por nuestra competitividad como por el dinamismo de la demanda. Hereda, por otro lado, la tradición del monocultivo isleño, que ha impulsado la economía insular en torno a la actividad agraria de exportación desde la conquista castellana.

Sin embargo, la excesiva dependencia que esta terciarización determina, tanto en la asignación de recursos a una sola actividad, como en la dependencia de un mercado exterior fuertemente concentrado en la intermediación, puede aconsejar el desarrollo de mayores esfuerzos por aumentar la diversificación de la economía regional. También, como desarrollo de un argumento más querido en los últimos años, la fuerte extraversión que provoca la orientación exterior de nuestro sistema productivo señala la necesidad de favorecer procesos en donde aumente el peso de las rentas generadas por factores productivos locales, de modo que se recorte el diferencial existente en la actualidad entre el valor añadido bruto generado en nuestro territorio (similar en términos per cápita a la media española) y la renta familiar disponible per cápita (inferior en algo más de diez puntos porcentuales).





**El mejor lugar para sus inversiones.  
REF de Canarias,  
¡aproveche la oportunidad!**



## INCENTIVOS DEL REF:

- Tipo impositivo entre 1% y 5% en el Impuesto de Sociedades para entidades de la Zona Especial
- Especial deducción por inversiones en Canarias
- Reserva para inversiones en Canarias: reducción de la base imponible del Impuesto de Sociedades hasta un 90%
- Bonificación por producción de bienes corporales
- Exención del IGIC en la adquisición de bienes de inversión y en los servicios de telecomunicaciones
- Exención ITP y AJD en la constitución, ampliación de capital y en las adquisiciones patrimoniales de bienes o derechos
- Zonas Francas
- Máximos incentivos a empresas



## ■ RÉGIMEN ECONÓMICO Y FISCAL (REF)

El régimen económico y fiscal descansa sobre tres ejes: las peculiaridades del marco de integración de Canarias en la UE, el marco fiscal especial distinguido particularmente por un sistema de imposición indirecta propio, diferente al establecido en el resto de España, y la existencia de la llamada Zona Especial Canaria (ZEC), que pretende favorecer la creación de actividad económica y propiciar un mayor desarrollo e integración en la Unión Europea. En este marco habrían de integrarse el Programa de Opciones Específicas para las Islas Canarias (POSEICAN) y el Régimen Específico de Abastecimiento (REA).

## ■ LA ZEC:

La Zona Especial Canaria es un área de baja tributación que se orienta a la realización de cuatro objetivos: la atracción de capitales exteriores, la diversificación de la actividad regional, tanto en el marco de los servicios como de las actividades industriales, la creación de nuevos empleos más cualificados y la internacionalización de la economía. A través de la ZEC, las empresas pueden beneficiarse de la aplicación de un tipo entre el 1 y el 5% en el Impuesto de Sociedades. Además, la ZEC viene acompañada por evidentes ventajas en el régimen común fiscal, como son la Reserva para Inversiones en Canarias o la bonificación en dicho impuesto por el beneficio obtenido en la producción de bienes corporales en Canarias.



el sector agrario y, lógicamente, en las actividades industriales, donde los sobrecostos de abastecimiento de las materias primas y las ausencias de escalas y otras economías derivadas del tamaño limitan el desarrollo de la actividad.

De este modo, aparecen una serie de especialidades económicas y fiscales que se han ido actualizando durante los noventa y que permiten un marco muy potente de desarrollo económico como medio para superar esas desventajas. Destaca en dicho régimen la nueva figura de la Zona Especial Canaria, un área de baja tributación (tanto en la fiscalidad directa empresarial como en la imposición indirecta) que se orienta a la realización de cuatro objetivos: la atracción de capitales exteriores; la diversificación de la actividad regional, tanto en el marco de los servicios como de las actividades industriales; la creación de nuevos empleos más cualificados y la internacionalización de la economía. A través de la ZEC, las empresas pueden beneficiarse de la aplicación de un tipo entre el 1 y el 5% en el Impuesto de Sociedades, dependiendo del compromiso de inversión y creación de empleo asumido. Además, la ZEC viene acompañada por evidentes ventajas en el régimen común fiscal, como son la Reserva para Inversiones en Canarias (que permite una reducción en la base imponible del Impuesto de Sociedades de hasta el

En segundo lugar, sorprende también la importancia del marco regulador en la configuración del sistema económico. Especial es el régimen económico y fiscal de Canarias, especial también es el marco de integración de Canarias en la UE, y especial es el sistema administrativo insular; todos ellos condicionan de manera decisiva la actividad económica insular, sobre todo, en las islas de menor tamaño.

Dicha especialidad se ha justificado tradicionalmente por las condiciones de lejanía, insularidad y fragmentación del mercado local, de modo que las funciones de costes de nuestras empresas están fuertemente afectadas por desventajas frente a las empresas continentales para la mayor parte de las actividades de producción de bienes corporales. Esto es, en



# ASEPEYO

## Un buen número de Servicios



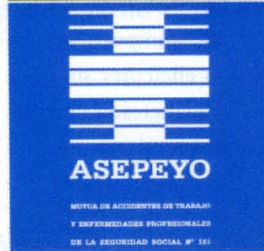
### CONTINGENCIAS LABORALES

- Asistencia Sanitaria
- Rehabilitación y Readaptación
- Prestaciones Económicas
- Asistencia Social
- Medicina Preventiva
- Seguridad e Higiene



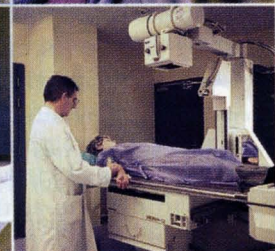
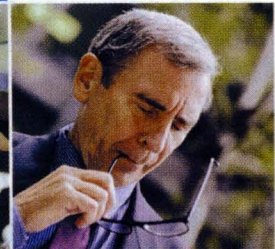
### I.T. EN CONTINGENCIAS COMUNES

- Servicio Integral
- Seguimiento de los procesos Médicos
- Prestaciones Económicas
- Información y Asesoramiento



### SERVICIO DE PREVENCION

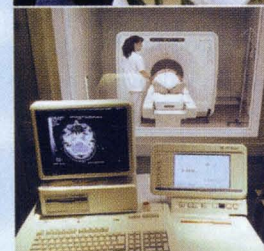
- Seguridad en el Trabajo
- Higiene Industrial
- Ergonomía y Psicosociología Aplicada
- Medicina del Trabajo



Urgencias 24h

900 151 000

[www.asepeyo.es](http://www.asepeyo.es)  
[asepeyo@asepeyo.es](mailto:asepeyo@asepeyo.es)







90%, como vía para la financiación de inversiones empresariales) o la bonificación en dicho impuesto por el beneficio obtenido en la producción de bienes corporales en Canarias.

Se han de señalar además otra serie de condicionantes que están más vinculados al nivel de competencia en el mercado y a los tamaños de las economías insulares: no sólo las empresas no pueden desarrollar funciones de costes poco eficientes, sino que la estructura de competencia en el mercado introduce mayores márgenes en la construcción de los precios. Aparece así un modelo de desarrollo que intenta proteger e impulsar el desarrollo de determinadas actividades al tiempo que reivindica una mayor apertura para reducir los costes de acceso y aumentar la competencia local. La controversia es evidente y ha jalonado el desarrollo del modelo económico canario, hasta el punto en que en el proceso de internacionalización económica vuelve a dominar el debate económico.

En tercer lugar, se hace necesario señalar la alta densidad económica territorial que se desarrolla en nuestras islas. Nuestros principales recursos económicos son la población y el territorio, y el primero genera una fuerte presión sobre el segundo.

El mercado laboral permanece fragmentado entre islas, e incluso, entre comarcas insulares, generando desequilibrios entre oferta y demanda de trabajo por la estanqueidad entre mercados locales de trabajo. La oferta de trabajo, en una buena parte, no

dispone del nivel de preparación adecuada, y registra un importante aumento, no tanto por la presión del crecimiento natural como por el acceso de la población del resto del España y de los inmigrantes. Todo ello lleva a niveles salariales bajos en términos comparados con la media nacional, a una tasa de paro que se sitúa algo por encima de la media nacional, y a una alta tasa de temporalidad en el empleo.

Por otro lado, la mayor parte de las actividades desarrolladas en las islas utiliza de manera intensiva el territorio como recurso: el turismo, la agricultura, la urbanización y los espacios naturales consumen casi todo el territorio disponible, de modo que cualquier crecimiento de la renta per cápita pasa por aumentar la densidad económica territorial. Sin embargo, la cuestión de la sostenibilidad del crecimiento aparece como un nuevo elemento a considerar en el uso del territorio.

### *La cuestión de la sostenibilidad del crecimiento aparece como un nuevo elemento a considerar en el uso del territorio*

Las características anteriores también sirven para orientar el debate económico que se está produciendo en las islas. Especialización productiva, regulación y competencia y sostenibilidad parecen ser los protagonistas del futuro económico de las islas y, por tanto, los polos sobre los que pivotará el crecimiento económico de Canarias: la necesidad de apertura a nuevas actividades económicas de alto contenido tecnológico y nuevos servicios, la mejora de la eficiencia en la asignación de recursos por el efecto de la mayor competencia y la generación de mayor valor con un uso menos intensivo del territorio. ■



# La Zec, la zona especial canaria: el régimen fiscal más beneficioso de Europa

El Real Decreto-Ley 2/2000 de 23 de junio creó la Zona Especial Canaria, una ayuda de estado concedida expresamente por la Unión Europea a las Islas Canarias para diversificar su estructura productiva fomentando la atracción de inversiones, la generación de empleo y la creación de empresas en el Archipiélago.

Para gozar de las ventajas de la ZEC, una empresa ha de cumplir con los requisitos de crear como mínimo 5 empleos, invertir 100.000 € en activos fijos de la empresa, que un administrador resida en Canarias y que la actividad de la empresa sea una de las permitidas en su ámbito geográfico.

Además, las empresas ZEC, al estar inscritas en el ROEZEC, el Registro Mercantil especial creado para ellas en el Consorcio de la Zona Especial Canaria, gozan de un marco de seguridad jurídica sin competencia en otros esquemas de planificación fiscal internacional, ello es así porque para inscribirse en el ROEZEC, una empresa necesita una autorización previa del Consorcio, adscrito al Ministerio de Hacienda español, autorización que se consigue presentando en sus oficinas, sitas en Las Palmas de Gran Canaria y en Santa Cruz de Tenerife, una Memoria de las actividades a realizar por la potencial empresa ZEC, que con su aprobación,

goza de un marco de seguridad jurídica sobre una actividad empresarial que disfrutará de un tipo especial de Impuesto de Sociedades del 1% al 5%. La combinación de tipos reducidos y seguridad jurídica internacional convierte a la ZEC en el régimen fiscal más beneficioso de Europa. La ZEC, a diferencia de sus competidoras, no figura entre las 66 medidas fiscales perniciosas denunciadas por el

Grupo Primarolo, que vela por la armonización fiscal entre los países de la Unión Europea.

Aunque este beneficio incentivo fiscal es reciente, desde el 2000

hasta la fecha cientos de empresas han estudiado su utilización, el Consorcio de la ZEC ha autorizado a 124 a llevar a cabo las más diversas actividades y de ellas, ya se han inscrito en el ROEZEC 50. El volumen de empleo que crearán e inversión que realizarán, es alto. La procedencia de la inversión es variada. La mayor parte es española de momento, pero americanos, alemanes y holandeses también han apostado por invertir en la ZEC en esquemas de planificación fiscal internacional muy beneficiosos para ellos.



[zec@zec.org](mailto:zec@zec.org)  
[www.zec.org](http://www.zec.org)



Sol, playas, instalaciones óptimas y servicio de calidad. En esta fórmula se asienta el éxito de Canarias como destino turístico de primer orden. Desde el despegue de los años 50 y 60, el turismo ha crecido hasta alcanzar los 12 millones de visitantes en el año 2001.

## El Turismo

Canarias tuvo durante casi cinco siglos una economía centrada en tres elementos, dos de ellos del sector primario (agricultura y pesca) y otro del terciario (comercio). Los británicos impusieron muy pronto su ley económica, a pesar de que política y administrativamente Canarias era territorio español. En Gran Bretaña se dictaba qué había que cultivar en Canarias, y de este modo floreció durante casi un siglo la caña de azúcar, luego el vino y hasta la cochinilla, que se producía en grandes cantidades pero que aminoró cuando, a finales del XIX, aparecieron las anilinas para colorear tejidos. La demanda comercial de Gran Bretaña imponía el ritmo canario, y cuando los ingleses cambiaban de proveedor o dejaban de necesitar el producto, en Canarias había crisis económicas, resueltas casi siempre con la emigración.

Fueron los viajeros ingleses de los siglos XVIII y XIX los que dejaron constancia de la bonanza del clima canario, porque las islas eran escala obligada en sus periplos hacia sus colonias. También fueron ellos los principales clientes del plátano y el tomate, que se impusieron hace una centuria. Los viajeros de antaño se convirtieron en turistas cuando supieron que en Canarias pasaban largas temporadas personajes como los compositores Saint-Saens y Stravinsky,



la novelista Agatha Christie, algunos miembros de la familia real británica o el mariscal Montgomery.

El inicio del despegue turístico canario tuvo lugar en la segunda mitad de los 50. Ya en el mítico 1960 se habían abierto las primeras explotaciones turísticas, unas al viejo estilo balneario en hoteles de corte decimonónico en Las Palmas y el Puerto de la Cruz, y otras con aires más modernos. Es en esta década cuando se produce la primera gran explosión turística: se levantan las primeras urbanizaciones en Maspalomas (Gran Canaria), se lanza la imagen exterior del Puerto de La Cruz (Tenerife) y se empieza a explotar hoteles en Lanzarote y Fuerteventura. Pronto crecen estas instalaciones, y estas cuatro islas se convierten en el destino máspreciado por alemanes y escandinavos, aunque también por británicos.

Esta tónica de crecimiento se mantiene durante toda la década, generando el pleno empleo tras una dura posguerra. Los años 70 mantienen el nivel, pese

**La promoción de Canarias combina el sol y las playas con otros atractivos culturales y deportivos.**







#### Desarrollo del turismo

a la desaceleración causada por la crisis petrolífera. Pero es en esta década cuando se relanza el turismo en Tenerife, con la expansión hacia el sur en las playas de Las Américas y Los Cristianos. Canarias había pasado en veinte años de ser una sociedad agrícola, pesquera y comercial a convertirse en una sociedad dominada por el sector servicios.

Los años 80 fueron estables, incluso con algunos momentos difíciles, pero al filo de los 90 se produce la segunda gran explosión, convirtiendo a las islas en uno de los destinos turísticos más importantes del mundo: hoteles de lujo, complejos de apartamentos, construcción de puertos deportivos y la creación de infraestructuras. Los festivales de música, los carnavales y siempre el clima son elementos que se utilizan como imagen exterior.

La situación en el mercado turístico es hoy de privilegio, y se están arbitrando medidas para que el hiperdesarrollo no perjudique a un territorio pequeño pero cuyo espacio está protegido en un 40% de su superficie. Es indudable que se está apostando por la calidad, porque la cantidad es tan importante que en el año 2001 alcanzó los 12 millones de visitantes. La promoción exterior de Canarias se basa primordialmente en sol, playas y un clima suave, tanto en invierno como en verano, pero ahora se buscan otros

## CRECIMIENTO GEOMÉTRICO

El turismo ha sido la actividad que se ha colocado a la cabeza de la economía canaria, y su crecimiento ha dado la vuelta a la dedicación por sectores, hasta el punto de que el sector terciario ha cambiado desde un 30% de actividad en los años sesenta hasta el 83% actual.

Ello es debido no sólo a la actividad turística pura, sino también al arrastre que ésta hace de sectores como sanidad, comercio, etc.

Para hacerse una idea de la evolución del turismo basten estas cifras: en 1965 se recibieron 500.000 visitantes, en 1982 ocho millones, y en 2001 se pasó de 12 millones.

Este crecimiento geométrico ha supuesto también un cambio en la sociedad canaria, siempre abierta a todo lo que viniera de fuera, aunque ahora ha crecido mucho más en su cosmopolitismo.

El reto que ahora se afronta es el de la calidad, puesto que es evidente que no se puede seguir creciendo indefinidamente.

atractivos que combinen con esos elementos naturales básicos: música, congresos, cine, deportes y otras actividades que mantengan la cifra de visitantes a los que se ofrece cada día mejor calidad.

Para alcanzar esta calidad se apuesta por la permanente actualización de las instalaciones y la formación del personal, tanto en la parte organizativa, a través de las Escuelas de Turismo, como en la vertiente más cercana al visitante. Para ello hay cursos de formación en las diversas profesiones y hoteles-escuela de los que sale un personal preparado. Visitar Canarias es hoy una apuesta segura, porque el clima y la belleza del paisaje siguen siendo los de siempre, y hay garantías absolutas de un servicio de calidad. ■



El Gobierno canario está implementando planes orientados a extender y aplicar las nuevas tecnologías en diversos ámbitos. Es una estratégica apuesta que pretende impulsar el desarrollo de las islas y convertir a Canarias en una conexión entre civilizaciones.

# Las nuevas tecnologías: pasado, presente y futuro

**H**emos de hablar del futuro. Hemos de pensar en el futuro. Cada minuto, cada hora que pasa quedó en el pasado. Estas líneas forman parte de lo que fue. Canarias se forja en el presente pensando en el futuro y tomando en cuenta nuestro inmediato pasado. La incorporación de la tecnología al desarrollo del archipiélago adquiere justificación cuando ese desarrollo se realiza de forma armónica y sostenible.

Ésa es la pauta que marcó la Conferencia Internacional sobre Desarrollo Sostenible, celebrada en Maspalomas (Gran Canaria) en octubre de 2000 y patrocinada por la Unesco. Y deja de tener justificación cuando los valores supremos (medio ambiente, derecho a la intimidad, a la libre comunicación, a la igualdad de oportunidades, al desarrollo igualitario y a la no discriminación) son olvidados.

El concepto de nuevas tecnologías viene siendo manejado con una cierta imprecisión. Podríamos decir que nuevas tecnologías son aquellas que, partiendo de unas técnicas de investigación, adquieren en su desarrollo unas aplicaciones altamente positivas en la evolución del progreso. Son las que tienen, o pueden tener, una clara incidencia en la economía, en el empleo, en la energía, en la educación, en la cultura, en la información y en la comunicación.

Innovación y renovación son conceptos primordialmente culturales, y son previos para que una sociedad acepte, asuma y fomente el uso de la tecnología. A este requisito previo ha venido refiriéndose el Gobierno de Canarias en las numerosas

intervenciones institucionales y académicas que han servido de hilo conductor para la aplicación de su política estratégica en esta legislatura. Pero esta implantación y su desarrollo no pueden llevarse a cabo si no es en el marco de las especiales características de insularidad y regionalidad ultraperiférica.

La toma en consideración de estas particularidades, así como de unos objetivos basados en el desarrollo armónico y en la participación de la sociedad civil, originaron el

**El Plan Canari@s Digital está enfocado a los campos del turismo, empleo, desarrollo empresarial y medio ambiente.**



*Instituto Tecnológico de Canarias.*

Plan de Desarrollo de la Sociedad de la Información en Canarias, llamado Canari@s Digital, impulsado por el Gobierno canario. Turismo, medio ambiente, educación, desarrollo empresarial y empleo son los campos en los que se contempla la incidencia positiva del influjo tecnológico de este plan.

La nueva economía nacida a impulsos de los nuevos medios electrónicos de transacción y contratación, la evolución de las telecomunicaciones, la mejora de la seguridad y el impulso de la formación





*Antenas de televisión en Agüimes.*

a distancia han sido revulsivos que han hecho nacer iniciativas y aportaciones de la Universidad, de la empresa y de las instituciones autonómicas.

Así, la actividad desarrollada por la Asociación para la Innovación y el Desarrollo Sostenible en Canarias, la Universidad de La Laguna, la Universidad de las Palmas de G.C., el Instituto Canario de Formación y Empleo, el Instituto Tecnológico de Canarias y el Proyecto eduCanarias son un exponente de cómo ha calado en la sociedad civil el reto que supone la utilización de las nuevas tecnologías para impulsar el desarrollo de las islas.

Los momentos que vivimos están influidos por las convulsiones que la nueva economía ha desatado en los sistemas de mercado convencionales. Canarias ha de impulsar un desarrollo ajeno a los vaivenes provenientes de industrias cuyo poder se halla en terceras manos. Nuestro Gobierno aspira a construir un proyecto basado en la aplicación de las nuevas tecnologías a la situación geoestratégica de Canarias; un proyecto social y económico en el que la comunicación y sus estructuras físicas sean el nervio de conexión entre África y Europa, entre Europa y América. Europa no puede desaprovechar la ocasión de hacer de Canarias su más cercano eslabón con África para un futuro en el que la información y la comunicación son imprescindibles.

Vamos a intentar hacer posible que las nuevas tecnologías sean, en Canarias y desde Canarias, no sólo fuente de desarrollo, sino una nueva conexión entre civilizaciones. ■



*Antenas en Las Mesas, en la isla de Tenerife.*

El Plan de Desarrollo de la Sociedad de la Información de Canarias, Canari@s Digital, pretende extender la utilización de las nuevas tecnologías de la información a todos los ámbitos para conseguir la integración plena del archipiélago en la sociedad de la información y lograr la convergencia con Europa. Se trata de la democratización del acceso a las nuevas tecnologías, es decir, un acceso igualitario en cuanto a infraestructuras y servicios. Para ello, el Plan impulsa las bases formativas, económicas y tecnológicas necesarias para que todos los canarios tengan las mismas oportunidades de disfrute de los nuevos servicios que ofrece la nueva economía y que éstos supongan un valor añadido para el resto de sectores económicos



*Instituto Tecnológico de Canarias.*

## PROYECTO MEDUSA DE EDUCACIÓN

Los ritmos de renovación de los contenidos educativos son cada vez más rápidos, por lo que se hace indispensable contar con mecanismos y capacidades que agilicen la creación, la asimilación y la transferencia de conocimiento. La innovación, la formación continua, el aprendizaje activo y el intercambio de experiencias son elementos decisivos de este nuevo modelo educativo, cuyos efectos se empiezan a apreciar. Las transformaciones del sector ya se observan en su estructura, en la introducción de nuevos métodos pedagógicos y en la mejora de los procesos administrativos y de gestión. Consciente de ello, el Gobierno de Canarias desarrolla el proyecto Medusa, una iniciativa pionera e innovadora con la que se pretende crear un contexto de enseñanza y aprendizaje basado en la utilización de las nuevas tecnologías de la información y la comunicación. El plan será una de las líneas de acción prioritarias de la Comunidad autónoma durante los próximos seis años, y tiene como objetivo situar a Canarias a la cabeza del desarrollo de la Sociedad de la Información en la enseñanza.



Como región ultraperiférica, Canarias dispone de un régimen especial de integración en la UE y goza de un marco fiscal específico. El reforzamiento de este modelo ha sido un instrumento clave para reducir las desventajas estructurales del desarrollo insular.



## Canarias y la UE

Canarias dispone de un régimen especial de integración en la UE, justificado por un conjunto de condiciones que actúan como *hándicaps* para el desarrollo de las islas y que han configurado el concepto de ultraperiferia: alejamiento, insularidad, fragmentación, dependencia económica y relieve difíciles. Un análisis del conjunto de medidas particulares del modelo de integración de Canarias en la Unión Europea muestra un agrupamiento de éstas en torno a dos ejes fundamentales.

Por un lado, gran número de estas medidas se dirige a mejorar las condiciones de abastecimiento de nuestra economía, ya sea para el consumo de bienes esenciales, ya sea para la reducción de los costes de transformación de las industrias. El establecimiento de exenciones arancelarias o la aplicación de ayudas directas a la importación son los dos instrumentos sobre los que pivotan estas medidas, que además tienen en cuenta el flujo tradicional de bienes de la UE o de terceros países.

Por otra parte, la justificación esencial para el establecimiento de estas medidas se desarrolla a través de la necesidad de reducir los costes de transporte motivados por nuestro alejamiento de las fuentes de aprovisionamiento. Los mejores ejemplos en este grupo de medidas son el REA, que concede ayudas a las importaciones de productos destinados a la alimentación, o las exenciones arancelarias para las materias primas que usan las industrias locales.

Junto a estas medidas aparecen otros mecanismos de apoyo a las producciones locales que se conside-

ra tienen especiales circunstancias en su producción, dado el alejamiento de las fuentes de aprovisionamiento, la dimensión del mercado local, la fragmentación de éste o la persistencia de condiciones naturales poco favorables para su desarrollo, de modo que se consideran sectores estructuralmente débiles.

De este modo aparece un conjunto de ayudas directas a la producción local que, en ocasiones, son extensiones de los regímenes normales que se aplican en el continente, así como medidas de corte arancelario, con el objeto de proteger la producción local de las importaciones procedentes de terceros o de la propia UE. Los principales beneficiarios de estas medidas son el sector agrario, con la aplicación de ayudas especiales a las producciones ganaderas y

**Canarias goza de condiciones especiales de acceso a los fondos de la UE y de un marco fiscal específico que contribuye al desarrollo del tejido productivo isleño.**







agrícolas de mercado interior, en el marco del Poseican, y el sector industrial, al que se le permiten determinadas exenciones en impuestos locales indirectos para fomentar su desarrollo económico.

Pero no sólo el marco especial de integración se orienta a definir condiciones diferenciales en las relaciones de Canarias con la UE y con países terceros, sino que Canarias dispone también de condiciones especiales de acceso a los fondos estructurales y un marco fiscal específico, el Régimen Económico y Fiscal, que contribuye, en forma de ayudas regionales, al desarrollo del tejido productivo isleño. Canarias percibe los fondos regionales comunitarios como región objetivo número 1, y se beneficia de un régimen especial de cooperación con regiones de su entorno en el marco de la iniciativa Interreg III.

El modelo anterior ha sido reforzado en el último quinquenio con el desarrollo del artículo 299.2 del TCE, que otorga base jurídica sustantiva al régimen de integración. Este artículo, y la iniciativa política de los gobiernos español y canario, han permitido prolongar buena parte de las medidas anteriores que, en primera instancia, se definían como parte del periodo transitorio de integración de Canarias en la UE, y no como medidas cuya prolongación era necesaria para cubrir las desventajas estructurales del desarrollo insular. La aprobación del nuevo Poseican, la prolongación del REA, la renovación de las exenciones arancelarias para la industria local y el nuevo impuesto que favorece al sector productor de bienes locales son los instrumentos que han desarrollado el artículo 299.2 del TCE como marco específico de integración de Canarias en la UE. ■

## CANARIAS, REGIÓN ULTRAPERIFÉRICA

Canarias tiene asignada en la Unión Europea la categoría de región ultraperiférica, según establece el Tratado de Amsterdam. Este grupo de regiones está formado por un territorio continental y siete insulares. El grupo lo conforman el territorio de la Guayana, las islas Guadalupe y Martinica en el mar Caribe, Mauricio en el océano Índico y los tres archipiélagos de la Macaronería atlántica (Madeira, Azores y Canarias).

Según el artículo 299.2 del citado Tratado de Amsterdam, estos territorios tienen un estatus especial porque necesitan una protección especial, dada su lejanía del continente europeo y de los Estados de los que forman parte. Francia, Portugal y España son los países de la Unión Europea a los que pertenecen estos territorios ultraperiféricos, cuyos representantes mantienen reuniones periódicas para abordar los problemas comunes











La historia de Canarias ha estado marcada por las migraciones. Es receptora de distintas culturas que han ido conformando las características de mestizaje cultural del pueblo canario. Es emisora de emigrantes hacia América, donde las huellas canarias son evidentes, sobre todo en Cuba y Venezuela, pero también en otros países como Uruguay y Estados Unidos.

En Canarias hay comunidades que se han integrado perfectamente en la vida insular, tanto extranjeras como españolas, y están muy organizadas. Hay clubes, casas regionales y manifestaciones culturales representativas de otros lugares, que ya forman parte de la sociedad canaria: casas regionales de Galicia, Extremadura, Andalucía, Cataluña, comunidades vascas y asturianas, comunidad hindú...

Por otra parte, hay representaciones canarias en forma de hogares u otros tipos de asociaciones en Madrid, Sevilla, Barcelona, La Habana, Caracas, Montevideo, San Salvador de Bahía...

Con la llegada del turismo se han generalizado muestras gastronómicas y de otro tipo de lo más variado. Hay restaurantes especializados en cocina vasca, gallega, libanesa, marroquí, japonesa, china, francesa, italiana, cubana, mexicana, argentina, así como pubs irlandeses, ingleses, tablaos flamencos...

bolero, cuyo origen se disputan México y Cuba, llegó a Canarias muy pronto, y desde entonces forma parte de su música popular, lo mismo que las rancheras mexicanas o el punto cubano. Y también llegaron ecos de EE UU: cuando en la Península cantaban *La ovejita lucera*, en Canarias Teddy Bautista y otros formaban los primeros grupos de rock español; y en Canarias se produjo una década antes que en el resto de España el apogeo de los cantautores sudamericanos, como Violeta Parra, Atahualpa Yupanqui o la Nueva Trova Cubana.

La relación de Canarias con América en el siglo XX tuvo dos hitos especiales. En la segunda década, la pobreza y una gran sequía obligaron a muchos a marchar a Cuba. Allí han dejado una huella tan profunda que se puede decir que es la más importante

después de la yoruba que llevaron los esclavos negros del golfo de Guinea, portadores del embrión de la cultura afrocubana. Venezuela fue el otro gran hito. Muchos canarios llegaron allí tras la guerra civil, a veces en barcos clandestinos. Hoy está sembrada de canarios, que se han asentado y que, ya en tercera generación, suman casi un millón de personas.

Esta cultura de la emigración es de ida y vuelta, pues muchos indios regresaron, y hoy Cuba y Venezuela son como dos islas más del archipiélago canario. Nada de lo que sucede en estas dos naciones latinoamericanas es ajeno a Canarias. Se alegran con sus gozos y sufren con sus fracasos, y sucede exactamente igual en sentido contrario. Para cubanos y venezolanos, Canarias es una referencia fundamental. ■



Decir Canarias es decir creatividad artística, especialmente en las dos últimas décadas. Los artistas canarios han dejado en este periodo creaciones notables en las distintas expresiones culturales, aunque no siempre han tenido reconocimiento fuera de las islas.



Entre aguas, pintura César Manrique

# Veinte años de Cultura

**E**l avance cultural experimentado por Canarias en los últimos veinte años es parangonable al del resto de España. Después de un largo tiempo en el que la cultura estuvo abandonada por los poderes públicos, se ha dado un impulso general, tanto en el apoyo a la creación y la difusión como en la construcción de infraestructuras culturales que hagan posible el quehacer creativo y la demanda cultural del ciudadano.

veinte años una creación narrativa vigorosa y unos movimientos poéticos importantes, en la gran tradición lírica canaria, sólo existen aquí. La literatura canaria que existe es la que escriben los canarios que han entrado en el circuito difusor centralizado en editoriales y medios, bien porque viven en esos lugares, bien porque han logrado publicar sus libros en esos canales o medios cercanos a ellos. Pero existe una gran literatura en Canarias.



Fachada e interior del Centro Atlántico de Arte Moderno, en Las Palmas de Gran Canaria.

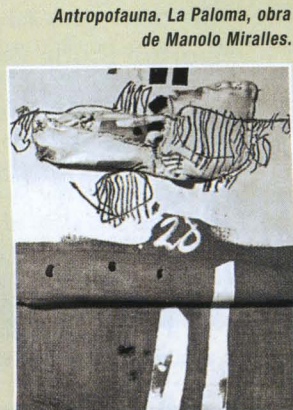
Posiblemente sea la literatura el área que menos proyección exterior ha tenido, aunque ha continuado el auge creativo, tanto en poesía como en narrativa, y se han encauzado maneras de apoyo a los creadores a través de las ediciones y los premios literarios. Pero, como sucede con el resto de la periferia, los grandes difusores literarios están en Madrid y Barcelona, donde tienen su sede las grandes editoriales y los grandes medios de comunicación que son los que certifican el éxito. Lo que no está en los medios no es que haya fracasado, es que no existe. Por ello, aunque en Canarias ha habido en estos

El cine es otra de las expresiones artísticas que se han centralizado, aunque la colaboración de las instituciones ha hecho posible que productos canarios, o con un gran componente canario, entren en los circuitos. Sin duda, Canarias es la reina del cortometraje, puesto que en la última década los escasos cortos realizados en Canarias han acaparado premios en todos los festivales y certámenes donde han sido exhibidos. El más conocido es *Esposados*, corto de Juan Carlos Fresnadillo que llegó a ser candidato al Oscar de Hollywood en su género. El largometraje ha tenido suerte variada, desde *Guarapo*, película de





*Así va pasando el tiempo, obra de José Luis Fajardo.*



*Antropofauna. La Paloma, obra de Manolo Miralles.*

#### IMAGEN:

Festival de Cine de Las Palmas de Gran Canaria, Festival de Videocreación del Cabildo de Gran Canaria.

#### ARTES PLÁSTICAS:

Nacimiento y gran actividad del Centro Atlántico de Arte Moderno (CAAM) y del Centro de Arte Oscar Domínguez.

#### PELÍCULAS CANARIAS MÁS DESTACADAS:

*Guarapo*, de los hermanos Ríos, *Fotos*, de Elio Quiroga, *Perdona, bonita, pero Lucas me quería a mí*, de Félix Sabroso y Dunia Ayaso, *Mararía*, de Antonio Betancort, *Intacto*, de Juan Carlos Fresnadillo.

#### ARTES ESCÉNICAS:

Compañías importantes, como Profetas del Mueble Bar, Clapso y Delirium. Autores teatrales: Cirilo Leal, Juan Carlos Guerra, Orlando Alonso, Chela, Alberto Omar, Tomás Monterrey.

los hermanos Ríos, pionera en el nuevo tiempo, hasta *Mararía*, de Antonio Betancort, *Fotos*, filme de culto de Elio Quiroga, y el reciente *Intacto*, también de Fresnadillo. Y no hay que olvidar que Canarias se proyecta como plató a través de sus filmes y que el Festival de Cine de Las Palmas se empieza a consolidar en el mundo de los festivales españoles.

Las artes plásticas también han experimentado un despegue en su conocimiento exterior, puesto que artistas recientes como Gonzalo González, Fernando Álamo o Francis Naranjo heredan la osadía y los cauces de los grandes clásicos vivos del siglo XX: Pedro González, Cristino de Vera, Chirino, Fajardo... Pero lo más importante en artes plásticas ha sido la creación de centros museísticos que intentan entroncar con los nuevos movimientos en la materia, tendencia que inauguraron el Reina Sofía (Madrid), el IVAM (Valencia) y que tuvo su tercera vía en el Centro Atlántico de Arte Moderno (CAAM) de Las Palmas. Poco a poco se han incorporado a esta nueva corriente otros centros, desde el Guggenheim bilbaino al Oscar Domínguez tinerfeño.

La escultura ha sido siempre muy importante en Canarias. Santa Cruz de Tenerife celebró hace años una exposición en la calle de esculturas de los más

prestigiosos artistas mundiales, y las obras quedaron allí para siempre. El ejemplo cundió y hoy las ciudades canarias se llenan de obras escultóricas en sus plazas y rotondas de sus avenidas. Muestra de ello es la multiplicación de esculturas en Las Palmas, con obras de Chirino, Víctor Ochoa o Giraldo.

Las artes escénicas también se han desarrollado enormemente, pues Canarias ha creado su propia Red de Teatros y Auditorios y se ha integrado en la Red Estatal. Hay compañía profesionalizadas que estrenan, tanto en teatro como en danza, y que realizan giras por la Península y el extranjero. Y lo más importante, hay público. ■



Se dice que la música es la materia prima del alma canaria. Desde siempre, los canarios han demostrado gran sensibilidad musical en todas sus facetas. Las islas, cuna de voces como la del gran Alfredo Kraus, han impulsado los festivales como muestra de su pasión por este arte.

## La Música

La historia de Canarias debiera ser escrita en un pentagrama, porque si hay un pueblo con sensibilidad para la música, ése es el canario. Ha sido así desde los aborígenes. Cuando llegaron los europeos, la pasión musical aumentó. Se asumieron músicas, instrumentos y ritmos ajenos que llegaban, y se exportaron cadencias como el dieciochesco baile de *El Canario*, bailado en todos los salones versallescos de Europa. En el folclore canario hay malagueñas que son fandangos aclimatados, seguidillas que antes fueron manchegas, isas que son jotas canarias pero al compás del tres por cuatro, folías que son aires melancólicos hechos a la mar, y músicas, cantos y bailes palaciegos como la polca, la mazurca, el vals, la berlina o el minué, que se mezclaron con lo popular y pasaron de los salones a las eras y de los palacios a los pueblos de pescadores.

Siempre fue así en todas las capas de la sociedad de las islas. Si hay algo común a todos los estratos sociales canarios es la música: la ópera, la música sacra, la sinfónica, la zarzuela, el folclore, el rock, los



Baile típico de El Hierro.



El Auditorio Alfredo Kraus, dedicado al gran tenor canario.

sones latinos, el bolero, el tango, las rancheras, la bossa nova... La música es la verdadera materia prima del alma canaria.

Desde que existe autogobierno, la música ha dado pasos de gigante y el Festival de Música de Canarias se ha convertido en el mejor festival en su género del calendario invernal europeo. Solistas, directores, orquestas, voces y piezas de primer orden, estrenos, conciertos en todas las islas y un público fiel y entusiasta, que también llena los numerosos conciertos de las orquestas Sinfónica de Tenerife y Filarmónica de Las Palmas, e incontables artistas y conjuntos que agotan las entradas de los festivales de ópera y zarzuela de ambas capitales canarias. No es raro que de Canarias hayan salido voces como las de Alfredo Kraus, María Orán, Suso Mariategui y Yolanda Auyanet, e instrumentistas como Guillermo González, Blas Sánchez y Pedro Espinosa.





Los Sabandeños.

El folclore, por su parte, experimentó un gran desarrollo desde que aparecieron Los Sabandeños y Los Gofiones a finales de los años 60. En los 70 surgió una nueva canción reivindicativa, pero también una experimentación musical desde las raíces del folclore. Esto desembocó, en los años 80 y 90 en la música de raíz, que engloba a cantautores, instrumentistas y compositores, que crean y mezclan con otras músicas, como la celta-gallega de Milladoiro, la vasca de Kepa Junquera, la andaluza de Carlos Cano, la portuguesa de Julio Pereira y, por supuesto, las raíces indianas de las músicas de América Latina y un toque de berbería africana. Grupos y cantautores como Artenara, Los Gofiones, Pedro Guerra, Mestisay, Aristides Moreno, Non Trubada, Rosana, Los Sabandeños o Taburiente son la punta del iceberg de la música que hoy se hace en Canarias.

Otra faceta muy canaria es la investigación y la integración musical. El folclórico timple, pequeño guitarrico de cinco cuerdas afinado en re, ha abierto sus posibilidades de la mano de timplistas jóvenes pero ya consagrados como Benito Cabrera, José Antonio Ramos y Domingo Rodríguez *El Colorao*. El lanzaroteño Domingo Corujo, alumno de Lauro y de Sainz de la Maza, ha inventado la guitarra de cola, cuyo sonido alcanza sin pérdidas el fondo de cualquier sala de conciertos, y el grancanario Blas Sánchez, también preocupado por la sonoridad, es el inventor de la guitarrarpa (guitarra y arpa).

Los festivales abiertos tienen una acogida multitudinaria. Desde el Womad, celebrado anualmente

## FESTIVALES

En Canarias hay festivales de gran calado y en distintos géneros. Los más importantes son:

- Festival de Música de Canarias. Música clásica durante los meses de invierno; se celebra en todas las islas.
- Festivales de ópera de Las Palmas de Gran Canaria y de Santa Cruz de Tenerife.
- Festivales de zarzuela de Las Palmas de Gran Canaria y de Santa Cruz de Tenerife.
- Festival de guitarra en Las Palmas de Gran Canaria (en verano).
- Festival de jazz, en todas las islas (en verano).
- Son Latinos. Música latina. Veranos, en el sur de Tenerife.
- Womad. Música étnica. Las Palmas de Gran Canaria.
- Festival de música visual. Lanzarote.



Rosana.



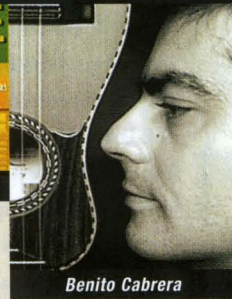
Pedro Guerra.



Caco Senante.



"El Colorao"



Benito Cabrera

### ARTISTAS/ MÚSICOS/ CANTAutoRES

Artenara, Rogelio Botans, Benito Cabrera, Los Gofiones, Braulio, Pedro Guerra, Aristides Moreno, Mestisay, Ricardo Montelongo, José Antonio Ramos, Domingo Rodríguez "El Colorao", Los Sabandeños, Caco Senante, Taburiente, Taller Canario, Non Trubada.

para exhibir músicas étnicas, hasta el Son Latinos, que cada verano llena de ritmos calientes el sur de Tenerife, sin olvidar los festivales de jazz, guitarra y música sacra, además de docenas de conciertos al aire libre o en salas como el auditorio de Los Jameos. ■



La historia de Canarias está plagada de fechas sobre sus orígenes, descubrimiento e invasiones, imaginarias unas y documentadas otras. A finales del siglo XV las islas se incorporan a la Corona castellana, iniciando una nueva etapa que conduce hasta hoy.

# Principales fechas y acontecimientos históricos

Las primeras referencias de Canarias datan del antiguo Egipto y del mundo helenístico. Antes de que, en el siglo V a.C., Platón sugiriese el mito de la Atlántida y que en la mitología griega apareciese el jardín de las Hespérides y el relato de Atlas y la manzana de oro, el faraón egipcio Nekau encargó hacia el año 610 a.C. a los fenicios un viaje de circunvalación de la Libia (África). En ese viaje, los navegantes avistaron físicamente las islas Canarias, si es que no llegaron a pisar alguna de ellas. Existen otros documentos o suposiciones sobre expediciones a las islas en la memoria o en los textos de los latinos, pero la primera referencia de visita incuestionable a Canarias es la que Plinio y Estacio Seboso dan de la expedición enviada por el rey Juba, monarca de Mauritania, en tiempos del emperador Octavio César Augusto.

Durante la Edad Media hay confusas noticias de expediciones a Canarias, que tienen diversas interpretaciones y que no pueden darse como ciertas, desde la de San Brandán a una isla que luego no volvió a encontrar (Non Trubada) hasta la del viaje de seis obispos portugueses que llegaron a la Isla de las Siete Ciudades. Estos relatos entran más en la leyenda que en la historia. También hay noticias de viajeros árabes, alguna de

ellas demostrada como falsa sin paliativos. Es a partir del siglo XIII cuando se pueden documentar expediciones diversas de genoveses, portugueses, vizcaínos, catalanes, normandos, gallegos, andaluces o mallorquines.



Jean de Bethencourt.

En la Navidad de 1344, el Papa Clemente VI coronó en Avignon como príncipe de la Fortuna (de las islas Afortunadas) a don Luis de la Cerda, conde de Clermont, biznieto de San Luis de Francia y de Alfonso X el Sabio. Hay noticias poco verosímiles de que llegó a viajar a Canarias o que envió una expedición. En 1351 fue creado el obispado de Telde y nombrado en Avignon un obispo que nunca pisó su sede.

En julio de 1402 llegó a Lanzarote el francés Jean de Bethencourt, normando que había obtenido este señorío de Enrique III de Castilla. En 1407 ya estaban bajo dominio normando Lanzarote, Fuerteventura, El Hierro y La Gomera, si bien ésta nunca pudo ser sometida del todo. Después de muchas peripecias en el legado de Bethencourt, Isabel La Católica decidió en 1478 que fuera la Corona quien conquistara las tres islas restantes, por lo que serían llamadas de realengo. Gran

Canaria pasó a formar parte de la Corona de Castilla en 1483, La Palma en 1494 y Tenerife en 1496. Obsérvese la impor-

**Las primeras referencias sobre las islas Canarias datan del antiguo Egipto y del mundo helenístico.**



*El francés Jean de Bethencourt  
llegó a las islas en 1402.*



*Mapa de Fuerteventura de Juan Bautista H. Bolaños S. XVIII.*



tancia del relieve en el proceso de la conquista, pues las islas fueron conquistadas siguiendo el orden de su altitud de menor a mayor.

En este tiempo tienen lugar los cuatro viajes de Colón, los tres primeros con escalas en Gran Canaria y La Gomera, y el último sólo en Gran Canaria. Canarias gozó de obispo y cátedra por primera vez en el año 1402, el denominado obispado de San Marcial de Rubicón, en Lanzarote. Esta diócesis, que abarcó luego todo el archipiélago, trasladó posteriormente su sede a Las Palmas de Gran Canaria, cuya diócesis se denomina por ello Canariensis y de Rubicón. En el año 1818 fue creada la diócesis de Tenerife, con sede en La Laguna, conocida como Nivariense. Ambas coinciden en

su territorio con el de las provincias oriental y occidental.

Después de la conquista y colonización, los hechos más destacados en las islas fueron los monocultivos de la caña de azúcar y, más adelante, del vino. Y, sobre todo, los ataques piratas, siempre infructuosos. Los más importantes fueron los protagonizados por el holandés Van Der Doez a Las Palmas en 1599 y el de Nelson a Santa Cruz de Tenerife en 1795. Los ingleses también atacaron Fuerteventura, Gran Canaria y La Palma, por lo que Felipe II ordenó al ingeniero Leonardo Torriani que trazara un plan de fortificación para Canarias. Cada isla tiene su devenir particular, pero en la historia común destacan los siguientes hechos y fechas:

- 1812:** Las Cortes de Cádiz designan capital de Canarias a Santa Cruz de Tenerife, en perjuicio de La Laguna.
- 1851:** Ley de Puestos Francos propiciada por Juan Bravo Murillo, instrumento fiscal de gran importancia para Canarias.
- 1912:** Creación de los Cabildos Insulares, administradores de cada una de las islas.
- 1927:** División de Canarias en dos provincias.
- 1936:** Comienzo de la guerra civil, siendo Franco capitán general de Canarias.
- 1982:** El 10 de agosto nace el Estatuto de Autonomía, y con él la Comunidad Autónoma canaria.
- 1983:** Primeras elecciones autonómicas, primer Parlamento electo y primer Gobierno de toda la historia de Canarias.
- 1986:** Canarias, junto con el resto de España, entra a formar parte de la Comunidad Económica Europea, hoy Unión Europea.



Canarias es un museo vivo de especies vegetales y animales. En las islas coexiste una flora con 1.500 especies, la mayoría autóctonas, con una rica fauna que exhibe como especies propias al lagarto de Salmor y al pájaro canario.

## Flora y fauna



**H**ablar a vuelapluma de la flora y la fauna de Canarias es un complicado ejercicio de redacción, porque es imposible acercarse en poco espacio a un mundo natural tan rico y tan especial, pues en cientos de casos estamos ante especies únicas en el planeta. Como aproximación general, puede decirse que Canarias es un museo vivo de especies vegetales y animales que en otros tiempos geológicos fueron comunes a territorios más extensos, pero que desaparecieron a causa de los cambios climáticos y que permanecen en estas islas debido, tal vez, a que la dureza de tales cambios no fue tan extrema.

En general, la flora canaria se caracteriza porque en el archipiélago coexisten especies de muchas latitudes, que fueron llevadas a las islas en distintas épocas y que, gracias a la benignidad del clima, se adaptaron sin problemas. Pero hay también especies autóctonas compartidas con los archipiélagos de la Macaronesia (Azores, Madeira, Cabo



Arboles del jardín botánico de Tenerife. Arriba, la strelitzia.

**En la flora canaria coexisten especies de muchas latitudes, que fueron llevadas en distintas épocas y se adaptaron al clima.**

Verde) y endémicas, que se dan exclusivamente en Canarias y a veces en una sola isla o en varias, no en todas. Hay plantas que casi simbolizan Canarias por haber sido utilizadas como reclamo publicitario, como el drago o la strelitzia, que no son endémicas.

En Canarias hay un censo superior a las 1.500 especies vegetales, de las cuales un tercio fueron introducidas después de la conquista. Esto quiere decir que existen alrededor de mil plantas estrictamente canarias, lo que da idea de la riqueza de la flora insular. A continuación se describirán las plantas más curiosas o representativas.

En primer lugar está la palmera canaria, muy robusta y esbelta, con ramas pobladas de hojas opuestas que forman un penacho espectacular sobre un tronco altísimo. Vive en las zonas bajas y costeras. Hay palmerales muy hermosos, como el



Lagarto de los Roques del Salmor, isla del Hierro.





*La pita, el cactus, la palmera y el drago son especies comunes de la flora canaria.*

del valle de Haría (Lanzarote), aunque también se da en solitario.

Otra especie única es el pino canario, un árbol con hojas de tres hacículas, tan resistente al fuego que se regenera incluso después de un incendio. Hay pinares de gran extensión en aquellas islas con altitudes superiores a los 1.900 metros que estos árboles necesitan para vivir.

Especial mención merecen los bosques de Laurisilva, formados por especies como el til, el laurel o el palo blanco. Son muy frondosos y húmedos y necesitan al menos 800 metros de altitud. También hay, según altitud y orientación, plantas xerófilas endémicas y especies vistosas como el tajinaste.

Los árboles tienen en Canarias una gran mitología, desde el drago milenario de Icod de los Vinos, en Tenerife, al Garoé o árbol sagrado del agua, en El Hierro, pasando por el pino que da nombre a la Virgen patrona de Gran Canaria.

La fauna canaria se caracteriza por la ausencia de especies peligrosas: no existen fieras voraces ni animales venenosos. Existe alguna especie que puede causar molestias, como el escorpión de la madera o la escolopendra, cuya acción no reviste el carácter grave o mortal de animales similares en otros lugares.

Entre la fauna endémica destacan las distintas especies de lagartos, especialmente el lagarto del Salmor, que tenía su *hábitat* en los roques marinos del mismo nombre frente a las costas herreñas. Desaparecieron de allí, pero hay un programa científico que los está recuperando con gran éxito. Este lagarto, con claras características prehistóricas, tiene un tamaño medio de 65 cm, aunque a veces puede

alcanzar el metro de longitud. Existen varias especies de lagartos, de distinto tamaño y características.

En el capítulo de la fauna marina destacan distintas clases de túnidos, tiburones y, sobre todo, de peces propios con una gran variedad, enorme belleza y un exquisito sabor cuando se trata de servirlos en una mesa. Hay salemas, fulas, samas, sargos, herre-ras, chicharros, gueldes y un sinnúmero de especies. Las más apreciadas son el cherne, que puede alcanzar hasta ocho kilos de peso, y la vieja, un pez de roca que se alimenta sólo de marisco, lo que le da un sabor sublime cuando se sirve hervido.



*Especie de cactus de Lanzarote.*

La avifauna es también especial en el archipiélago canario, tanto de aves permanentes como de aves migratorias que hacen parada en las islas. También hay aves terrestres y marinas, cantoras o rapaces, entre las que la gran estrella es el pájaro canario, dotado de una gran belleza y un hermoso canto, similar al verdicillo peninsular. ■



Comunicar las islas entre sí y con el exterior ha sido siempre una de las prioridades históricas de Canarias. En los últimos años, las comunicaciones marítimas y aéreas han registrado una notable evolución, mientras se ejecutan proyectos para mejorar el transporte por carretera y hasta se contempla introducir el ferrocarril.

# Transporte

*La 'guagua' es el transporte público más popular de las islas Canarias.*



**A**l tratarse de un archipiélago, en Canarias se produce la denominada doble insularidad, es decir, la necesidad de comunicarse entre sí y con el exterior. Históricamente, este transporte se realizaba por mar, de ahí la importancia de los puertos canarios. Con el avance de las comunicaciones, los viejos paquebotes y lentísimas motonaves que llamaban *correillos* han dado paso al moderno *ferry* y a los velocísimos *jet-foil* y *fast-ferry*. Por otra parte, las líneas de pasajeros con la Península se usan para trasladar vehículos; de lo contrario se viaja en avión, porque un *ferry* tarda 36 horas hasta Cádiz, mientras que un avión tarda poco más de dos horas hasta Madrid.

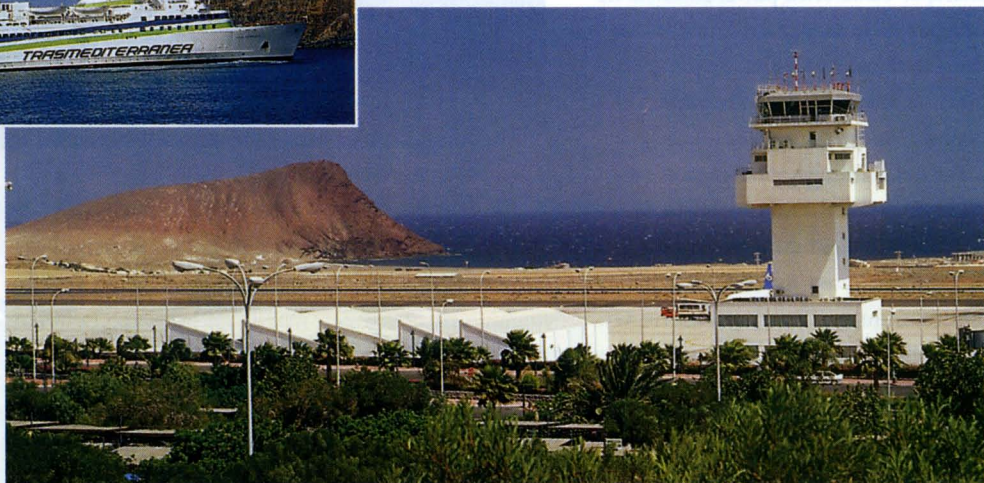
Fue a finales de los años setenta cuando el transporte marítimo experimentó una revolución en las islas. La primera línea de *ferry* se estableció, como es lógico, entre las dos capitales canarias. Pronto el *ferry* fue extendiendo su red y en pocos años llegó a todas las islas. Es un barco amplio, estable y rápido que puede trasladar coches, camiones cargados de mercancías e incluso contenedores.

Un paso más en el transporte marítimo fue el *jet-foil*, que es como un gran vagón marítimo. Alcanza velocidades superiores a los 70 nudos, prácticamente el doble que un coche por carretera. Esta embarcación es muy usada entre todas las islas, existiendo un verdadero puente marítimo entre Gran Canaria y Tenerife. La última incorporación al transporte marítimo en Canarias es el *fast-ferry*, que es la combinación del tamaño y prestaciones del *ferry* con la velocidad

*El ferry ha supuesto un gran avance en las comunicaciones marítimas canarias.*



**El 'ferry' revolucionó a partir de los años 70 las comunicaciones marítimas entre las islas.**



*Los aeropuertos Reina Sofía, en Tenerife, y el de Gran Canaria tienen la categoría de transoceánicos.*





**Los aeropuertos canarios soportan casi un tercio del tráfico aéreo internacional en España.**

del jet-foil, pues se trata de un gran catamarán muy estable y rápido.

En Canarias operan varias compañías, y no sólo entre los puertos principales. También hay puertos pequeños con otras líneas: Playa Blanca (Lanzarote), Corralejo y Morro Jable (Fuerteventura), Agaete (Gran Canaria) y Los Cristianos (Tenerife), además de los siete grandes puertos.

El avión es otro elemento indispensable para la vida en Canarias. Su importancia es fundamental para comunicarse con la Península, entre islas y con

Con la liberalización del transporte aéreo son varias las compañías que operan en Canarias. La de mayor peso en los vuelos interinsulares es Binter, filial de Iberia recientemente adquirida por capital canario. Una de las demandas de la sociedad canaria es que se establezca un puente aéreo entre Gran Canaria y Tenerife, debido a la necesidad de comunicación fluida entre las dos islas capitalinas.

En cuanto a los transportes terrestres, Canarias tiene una red de carreteras de casi 4.500 kms. Dado el escaso territorio y la necesidad del transporte por carretera, las islas soportan un tráfico superior a la media española y europea. Hay más de 800.000 vehículos, es decir, un coche por cada dos habitantes. Y es que no hay otro modo de mover personas y mercancías dentro de las islas.

Los transportes públicos están a cargo de las *guaguas*, como son conocidos los autobuses. Existen compañías de transporte reglado,

con horarios y paradas, y una gran flota de transporte discrecional, muy utilizada por los turistas.

El aumento de la circulación de vehículos ha hecho que el tráfico sea muy denso, incluso en las carreteras, y que se hayan desarrollado proyectos de circunvalaciones a las poblaciones más grandes para aligerar la presión automovilística. Hoy día existen proyectos de construcción de vías férreas y de puesta en circulación de trenes en las zonas costeras de las islas más pobladas, aunque éste es un debate abierto sobre el que no hay ninguna decisión tomada. ■



**En Canarias existen ocho aeropuertos, uno en cada isla, excepto en Tenerife, que tiene dos.**

el extranjero. La visita anual de 12 millones de turistas hace que los aeropuertos canarios soporten casi un tercio del tráfico aéreo internacional de España. En Canarias hay ocho aeropuertos, uno en cada isla, excepto en Tenerife, donde hay dos. El de más reciente construcción es el de La Gomera, que hasta hace poco sólo tenía comunicación por mar. Los aeropuertos de Gando (Gran Canaria) y Reina Sofía (Tenerife) tienen la categoría de transoceánicos, porque son puntos de escala de los vuelos entre Europa, América Latina y África del Sur.



Desde los antiguos fenicios, las llamadas islas Afortunadas han sido consideradas como un mito, como un paraíso que ofrece placer y alegría. En la base de ese mito se sustenta la floreciente industria turística canaria, que ofrece precisamente el paraíso.

## Lo que se ha dicho sobre Canarias

**D**e las voces con que los geógrafos y filósofos de Grecia y Roma las bautizaron, la que mayor repercusión tuvo fue la de islas Afortunadas. En ellas ubicaron los fenicios los Campos Elíseos; según Samuel Bochart, a esta tierra la llamaron Alizuth, voz de origen hebreo que significa algo así como placer y alegría, y que los griegos entendieron como Elysium, que significa paraíso.

Es casi seguro que en África esté renovándose una versión moderna del mito. Para los jóvenes africanos el nombre de Canarias supone, como en otro tiempo, el jardín de las manzanas de oro, aunque ahora son las manzanas de los derechos civiles, pues son la puerta de entrada a la anhelada Europa. Así deben verlas quienes tanto arriesgan, aquellos que se juegan la vida en barquillas, en el inacabable retorno de los hombres y su deseo de felicidad. Si antes eran la templanza de su clima y la belleza de sus tierras las que dejaron memoria en los textos griegos y latinos, ésta sigue viva también en las regiones umbrías. De ellas llegan ateridos quienes viven sepultados por los carámbanos de hielo todo el año y no ven el sol. La búsqueda del paraíso siempre impulsó al hombre. El

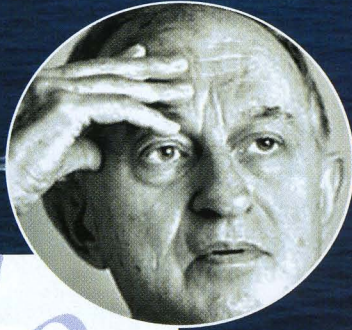
poeta latino Horacio suavemente instaba al retiro a los romanos para que escaparan de la guerra civil. Y les decía: “El océano que circunrodea los campos bienaventurados es lo que nos resta todavía; marchemos a ellos y a las islas colmadas de riqueza”. Refiriéndose, claro está, a las islas Afortunadas. En la base de ese mito está la floreciente industria turística local, que promete sol y mar, descanso y dicha. O sea, el paraíso.

Algunos escritores contemporáneos ven a Canarias como un destino fabuloso que, de alguna forma, se ajusta a su propio sino mítico. El escritor colombiano Álvaro Mutis da noticia de las Islas Canarias en su novela *Ilona llega bajo la lluvia*, aunque sólo para ubicar a una empresa en una suerte de paraíso fiscal. En la misma línea, Juan Goytisolo, en su novela *Las semanas del jardín*, cita a la ciudad de Arucas. El argumento de la novela recoge de pasada que allí vive un amigo, como en una irrealidad. Estos dos escritores muestran una lejanía que toca las lindes de algo exótico y misterioso. Casi intocable. Lejos de esta placidez, por oponer un contrario, una obra acerca del espionaje español en el siglo XX en España cita a Canarias como un punto internacional *caliente*. Narra cómo los comunistas de la China continental y los rusos espionaban a las militares de las flotas occidentales a través de sus



**Los fenicios ubicaron en las islas Afortunadas los Campos Elíseos, y llamaron a esta tierra Alizuth, voz hebrea que significa algo así como placer y alegría, y que los griegos entendieron como Elysium, es decir, paraíso.**



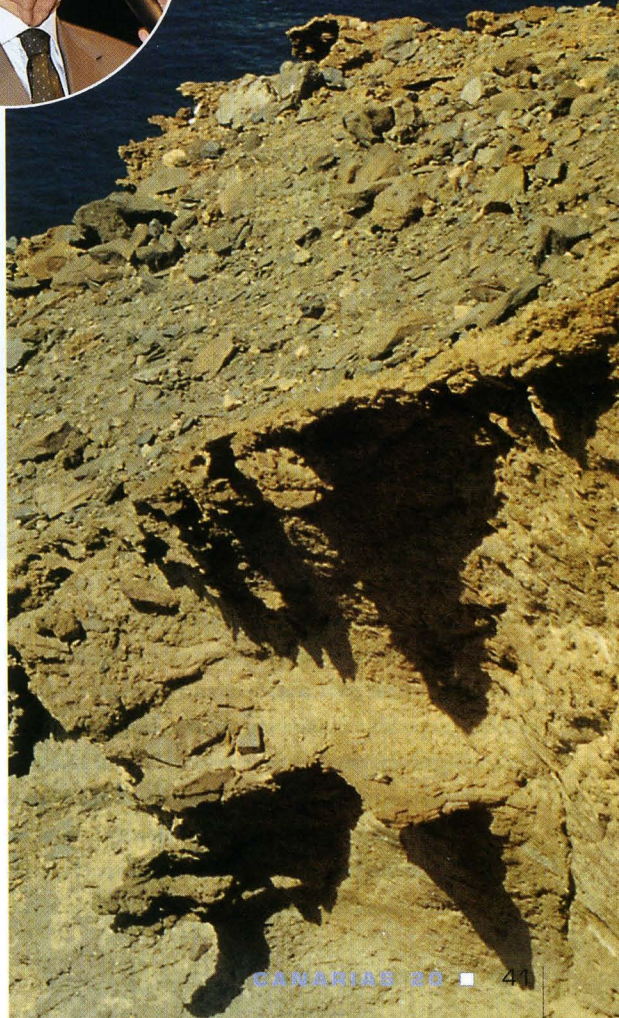


ytisolo

restaurantes y de sus empresas de pesca y capital mixto respectivamente. Todo ello desde el silencio.

La pacífica vida de sus habitantes apenas ha sido interrumpida, como el mismo mito de las islas Afortunadas. De manera muy particular, José Saramago, el premio Nobel de Literatura que reside en Lanzarote, y cuya hermosa novela *La balsa de piedra* supone una prognosis de la propia realidad de la isla, declara que las islas Canarias son un barrio de Europa. Es el primero, que sepamos, en romper la tradición. Predica un no aislamiento del que tanto se quejan los canarios, y que es la esencia del mito. Las ve integradas en el continente europeo en paridad con otros territorios, lo cual se opone a la idea del paraíso. Que, como sabemos, está en unas islas alejadas y felices, situadas muy adentro en el océano.

Si nos detenemos un momento vemos cómo el mito prosigue, como refleja el caso de la isla de San Borondón. De cuando en cuando se la divisa con su aspecto de monstruoso cetáceo, y hasta el XVIII salían de El Hierro y de La Palma en su búsqueda. Con lo cual, al viajero que arriba a sus costas le falta una isla como poco, aunque, en verdad, son tantas como las sucesivas capas de cenizas que desde el fondo del mar forman la isla de piedra. Y es que los escritores se han empeñado a lo largo de la historia en descubrirnos siempre aspectos nuevos de las sorprendentes islas Afortunadas. ■





Lucha canaria, juego del palo, vela latina... Canarias exhibe una variada muestra de deportes autóctonos, algunos con el sello de los nativos guanches locales, y que hoy son practicados y seguidos con auténtica pasión por los canarios.

## Deportes autóctonos

**H**ay un primer significado de la palabra autóctono que se refiere a indígena o aborígen. En este sentido, en Canarias sólo hay dos deportes plenamente autóctonos: la lucha canaria y el juego del palo. Está comprobado documentalmente que ambos deportes existían entre los aborígenes isleños cuando llegaron las primeras oleadas europeas.

La lucha canaria es, sin duda, uno de los deportes más nobles que existen. No hay animosidad contra el adversario, se trata simplemente de agarrarse sobre la arena, bajo una reglas previamente establecidas, y tratar de hacer que el contrario toque el suelo con cualquier parte del cuerpo que no sea la planta de los pies. Se desarrolla sobre un círculo en la arena, aunque recientemente se practica también en suelos más modernos de instalaciones deportivas. Lo que prima es la habilidad, intentar hacer el vacío al contrario para que pierda el equilibrio y caiga o, simplemente, toque el suelo con una mano.

No hay violencia. Tampoco golpes. Sólo habilidad. Son leyenda los luchadores que se erigían en héroes deportivos porque, siendo pequeños y de poco peso, hacían caer a atletas mucho más altos y fuertes. Cuando un luchador cae, el vencedor le da la mano para ayudarlo a levantarse, y el vencido eleva el brazo del vencedor aceptando así su derrota. Es la nobleza deportiva llevada al máximo extremo.

Aunque en este deporte prima la habilidad, la fuerza también tiene su importancia. Hay luchadores canarios que al practicar otros deportes han combinando las características de esta modalidad para ganar campeonatos de Europa y del mundo. Juan



*Mientras el juego de palo es un deporte duro, la lucha canaria es de extrema nobleza en el que no hay violencia ni golpes, sólo se emplea la habilidad.*

Barbuzano y Santiago Ojeda, por ejemplo, fueron también figuras internacionales en judo o sambo.

Se sabe que los guanches luchaban, y es materia para estudiosos comprobar las enormes similitudes con disciplinas como la lucha senegalesa o la lucha leonesa. Cómo pueblos que nunca tuvieron comunicación entre sí desarrollaron luchas tan similares es una pregunta para la que aún no hay respuesta.

El otro deporte de procedencia aborígen es el juego del palo, que ha sido rescatado en las últimas décadas. Si la lucha canaria destaca por su nobleza y la ausencia de violencia, el juego del palo, por el contrario, es verdaderamente duro. Se combate esgrimiendo un palo delgado y largo, que se agarra con las dos manos. Hoy es un juego, pero entre los aborígenes fue probablemente una forma de pelear que incluso podía causar la muerte. Por ello, el juego del palo, de una gran belleza plástica, se realiza hoy como exhibición y sólo entre jugadores muy avezados, porque hacerlo entre personas poco adiestradas





*Los combates de Lucha Canaria reciben el nombre de "agarradas".*

auténticamente canario, pero que no procede de los ancestros guanches. Se trata de la vela latina canaria, una modalidad deportiva que procede de los barquillos pesqueros a vela de finales del siglo XIX. Este tipo de embarcación desafía todas las leyes de la gravedad y la navegación, pues se trata de un bote con una vela única triangular, de altura y dimensiones exageradas para su tamaño, de manera que simplemente mantener el bote recto sobre el mar es todo un mérito. Con estos botes se realizan regatas tripuladas por una docena de personas como máximo (no caben más). No sólo logran casi siempre evitar que el bote trabuque, sino que alcanzan gran velocidad.

puede resultar peligroso. Esta modalidad se practica básicamente en la isla de Tenerife, aunque también existe en otras. Permanecen en el archipiélago otras habilidades con palos que hoy tienden a alcanzar rango deportivo, como el descenso con garrote (palo muy largo y alisado), una práctica extendida entre los pastores de las montañas.

Si tomamos el término autóctono en el sentido de originario hay un deporte mariner que es

Este deporte náutico se practica en Lanzarote, pero sobre todo en Gran Canaria, donde hay un campeonato en el que participan botes representativos de barrios de la ciudad de Las Palmas de Gran Canaria, de algún municipio y de firmas comerciales. Desde la primavera hasta el otoño, el litoral de la ciudad se llena cada fin de semana de enormes velas latinas que hacen un recorrido de varios kilómetros en paralelo a la costa y que son seguidos por miles de personas. ■ *Religión*



Canarias es hoy una referencia mundial en las observaciones y estudios astrofísicos gracias al IAC. Este centro, dotado de los más avanzados telescopios, aprovecha los privilegiados observatorios y cielos de las islas para las investigaciones sobre el universo.

## *El Instituto Astrofísico de Canarias (IAC)*

Por su situación geográfica, por sus vientos y por la ausencia de elementos que ensucien la atmósfera, Canarias tiene el cielo más limpio del planeta. Este privilegio ha sido aprovechado para crear el Instituto Astrofísico de Canarias (IAC), con unas instalaciones entre las mejores del mundo y un personal altamente cualificado, reforzado por los investigadores que acuden a trabajar allí desde todas partes del mundo.

El Instituto de Astrofísica está en el campus universitario de La Laguna (Tenerife) y es la sede administrativa de los observatorios internacionales del Teide y del Roque de los Muchachos, en la isla de La Palma. Es allí donde trabaja la comunidad astronómica internacional, donde se forman investigadores y desde donde se difunden los nuevos trabajos.

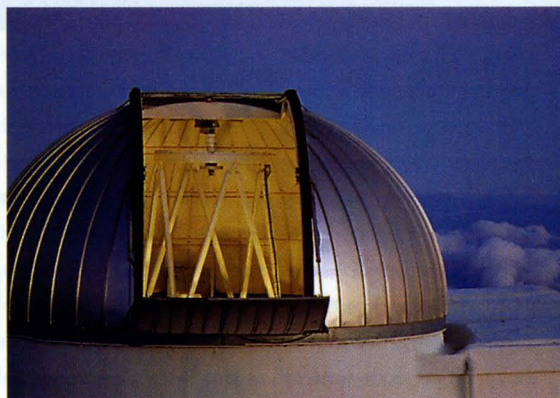
Las instalaciones de campo se encuentran en las dos islas más altas de Canarias: Tenerife y La Palma. En la primera está el Observatorio Internacional del Teide, a 2.500 metros sobre el nivel del mar, que aprovecha la altitud de la isla para realizar las observaciones más avanzadas, luego minuciosamente revisados en la sede central del IAC en La Laguna. Tenerife se convierte así en una isla de alto valor científico hacia la que miran todos los centros de investigación del mundo, que acuden a usar las instalaciones del Teide.

En la Palma se encuentra el Observatorio del Roque de los Muchachos, junto al Parque Nacional de la Caldera de Taburiente, a 2.400 metros de altitud sobre el nivel del mar. Allí está desplegada una de las baterías de telescopios más completas del mundo.

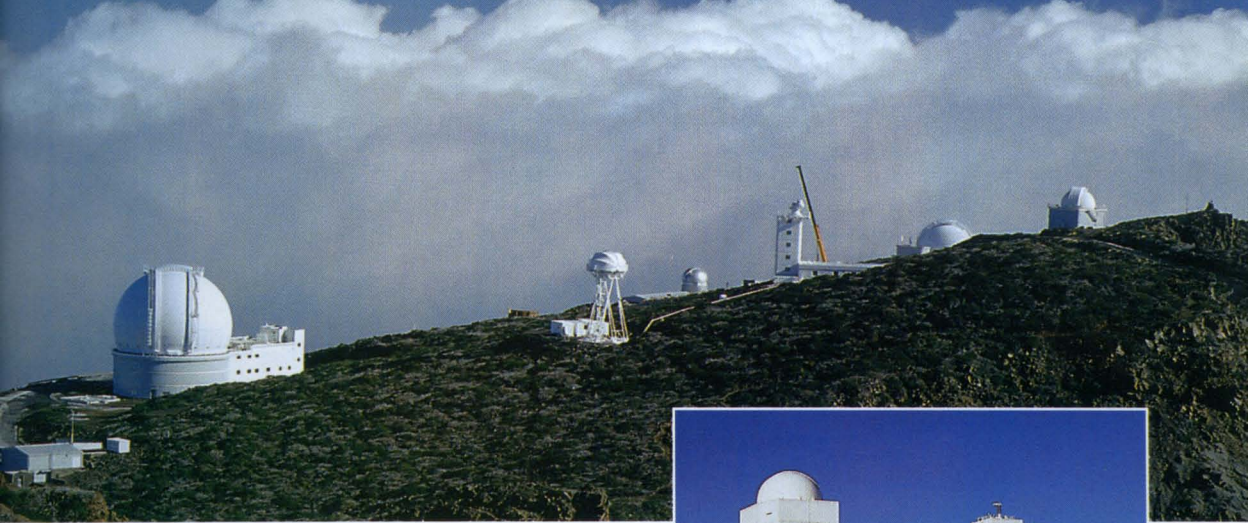
Hay telescopios y otros instrumentos astronómicos de más de 60 instituciones de 19 países emplazados en el Teide y el Roque de Los Muchachos, material que, junto a los aparatos de los centros de control, conforman el European Northern Observatory (ENO). La excelente calidad astronómica del cielo canario, protegido como recurso natural por una ley específica, ha hecho que instituciones de una docena de países europeos instalen sus telescopios en estos observatorios, que fueron inaugurados en 1985 por la familia real española y seis jefes de Estado europeos. En los actos participaron ministros y autoridades de toda Europa y astrofísicos de todo el mundo, entre ellos cinco premios Nobel.

Estos observatorios no sólo son ideales para la

*La excelente calidad astronómica del cielo canario ha llevado diversos telescopios europeos a los observatorios de las islas*







observación nocturna, sino también para la física solar. Esto se demuestra por la calidad de las imágenes de alta resolución del sol, obtenidas con la torre o refractor solar sueco, de 50 cm. de abertura, que es propiedad de la Real Academia de Ciencias de Suecia. Este país integra con Noruega, Finlandia y Dinamarca la Fundación NOT (Telescopio Óptico Nórdico).

La gran estrella del Instituto Astrofísico de Canarias es el Gran Telescopio Canarias (Grantecan), un telescopio de espejo primario segmentado de 10,4 metros de diámetro y de altas prestaciones que será instalado en uno de los mejores lugares del hemisferio norte: el Observatorio del Roque de los Muchachos. Se espera que reciba la primera luz en el año 2003. El proyecto es una iniciativa española,



*Instalaciones en el Roque de los Muchachos y en Izaña.*

liderada por el IAC con el decidido apoyo de la Administración del Estado y de la comunidad autónoma canaria, y con la participación de México y Estados Unidos. El ambicioso proyecto se completa con otras instalaciones, aún en construcción, en el municipio palmero de Breña Baja. Entre sus instalaciones contará con una zona de despachos y oficinas para los astrónomos y el personal que lleva la gestión de las instalaciones telescópicas, una biblioteca, salas de reuniones y de conferencias y facilidades informáticas y de telecomunicaciones. Los talleres, laboratorios y almacenes permitirán a los usuarios el mantenimiento de la sofisticada instrumentación científica.

Gracias a estas instalaciones, Canarias es una referencia mundial en las observaciones y estudios astrofísicos. Su forma de aprovechar los privilegios con que la naturaleza ha dotado a este archipiélago ha hecho que el resto del mundo mire constantemente hacia Canarias, y que a través de las observaciones que se realizan a diario en las islas podamos conocer algo más del universo que nos rodea. ■

*Pirámide para la observación del sol.*





Históricamente, los puertos han sido la entrada y salida de las islas. Por allí salieron los emigrantes y llegaron los primeros turistas. De aquellos viejos puertos se ha pasado a las infraestructuras portuarias de hoy, que tanto contribuyen al desarrollo de las islas.

# Los puertos, pulso del desarrollo insular



**Puerto de la Luz, en Las Palmas de Gran Canaria.**



**Puerto de San Sebastián de la Gomera.**

Los puertos canarios son testigos y partícipes de la alegría y el sufrimiento, de la miseria y el desarrollo de las islas. No en vano hay poemas, romances y canciones que hablan de estos puertos. *Los Huaracheros* cantaron al puerto de Santa Cruz de Tenerife (...*Atlántica posada cordial / que a todas las naves guardó...*), el gran poeta modernista Tomás Morales, al de La Luz, en Las Palmas (...*Puerto de Gran Canaria, sobre el sonoro Atlántico...*), y así homenajearon docenas de cantores y de poetas a todos los puertos isleños.

Desde que Canarias fue incorporada a Castilla, los embarcaderos fueron creciendo en número de barcos de la mano de los carpinteros de ribera portugueses y las primeras poblaciones se consolidaron casi siempre junto a un puerto. Hay puertos ya míticos, como el de Garachico (Tenerife), que mantuvo un activo comercio con Inglaterra hasta que una erupción del Teide lo destruyó en 1706. Otros bautizaron a la capital de la isla, como Puerto Cabras, en Fuerteventura, cuyo nombre fue cambiado por Puerto del Rosario porque el anterior régimen con-

sideraba poco elegante un nombre que hacía homenaje al ganado caprino de la isla.

Otro puerto, el de Arrecife de Lanzarote, da nombre a la ciudad, que se combinaba con un puerto menos rocoso y cercano, Puerto Naos, una de las dos grandes bases de los barcos pesqueros que salían a faenar al banco pesquero africano; la otra era el

**Los poetas y cantores canarios han dedicado canciones y versos a todos y cada uno de los puertos de las islas.**

puerto de La Luz, en Gran Canaria. Ambos han perdido actividad pesquera debido a las complicadas relaciones con Marruecos y al vecino conflicto del Sáhara. El puerto de Santa Cruz de la Palma es el gran muelle de salida de la riqueza agrícola de la isla, y el de San Sebastián de la Gomera fue el único punto de unión con el exterior hasta que se inauguró el aeropuerto. La isla de El Hierro ha estado siempre comunicada por el puerto de La Estaca.





Vista general de Santa  
Cruz de la Palma.



Puerto de Arrecife de Lanzarote.



Puerto deportivo de Pasito Blanco, en Gran Canaria.

Isla a isla, Lanzarote conserva los viejos puertos de Arrecife y Puerto Naos, pero tiene un poco más allá el moderno puerto de Los Mármoles. En el norte está el puertito de Orzola, que comunica con el de Caleta del Sebo, en La Graciosa, y al sur, el de Playa Blanca, que tiene líneas con el de Corralejo, en Fuerteventura. Esta isla tiene el puerto principal de Puerto del Rosario, además del de Morro Jable en el sur. La Palma tiene el puerto de la capital y al poniente, el pesquero de Tazacorte. El Hierro posee el comercial de La Estaca y el pesquero de La Restinga, mirando al sur sobre el antiguo meridiano cero. En La Gomera están el de San Sebastián y el pesquero de Playa de Santiago. En Tenerife, el puerto de Los Cristianos comunica con La Gomera, y los viejos puertos del norte (Garachico y Puerto de la Cruz) permanecen con menor actividad. Luego hay puertitos en las poblaciones costeras, como el de Güimar. Y en Gran Canaria están los puertos pesqueros que cada vez son más turísticos, destacando los de Arguineguín (fábrica de cementos), Arinaga (pesquero) y Agaete, que comunica con Tenerife.

Pero, sin duda, los dos grandes puertos son los de las dos capitales canarias, que experimentaron una enorme expansión cuando el canario Fernando León y Castillo fue ministro de Ultramar en el Gobierno alfonsino. Desde entonces no han dejado de crecer y hoy se encuentran entre los primeros del mundo en tráfico e instalaciones. El puerto de Santa Cruz de Tenerife tiene un activo movimiento de hidrocarburos debido a la refinería cercana. El de La Luz, en Las Palmas de Gran Canaria, tuvo un gran protagonismo pesquero, ahora disminuido. Ambos mantienen una frenética actividad y son protagonistas del gran desarrollo del archipiélago durante el siglo pasado.

Los puertos de las islas forman parte de su modo de vida: comercio, noticias, emigración y riqueza. Son una parte fundamental de la memoria de las islas, su motor económico, su puerta. En la memoria están los cuatro puertos hermanos: Cádiz, Liverpool, La Habana y La Guayra. Y todos los puertos del mundo: Génova, Singapur, Vigo, Buenos Aires, Manila, Nueva York...



Pocos lugares en el mundo reúnen condiciones tan ideales como Canarias para la práctica del submarinismo: aguas claras y templadas, ausencia de fuertes corrientes, fondos volcánicos caprichosos y múltiples especies marinas. Sardina del Norte, Las Galletas, Malpique o el mar de las Calmas son algunos lugares donde el buceador encontrará auténticos paraísos submarinos.

## Un paraíso sumergido



Bajo un manto de caprichosas formaciones volcánicas como talladas por el suave cincel del viento, o bajo las grandes extensiones de costa irrigadas de playas de arena rubia de origen orgánico o insinuantes calas de arena negra, o bien al pie de escarpados acantilados y de impresionantes roques que emergen de la superficie del mar, Canarias nos invita a sumergirnos en las azules y claras aguas del Atlántico.

La condición insular confiere al archipiélago unas especiales características climáticas que las hace diferentes de lo que correspondería en las mismas latitudes a las áreas continentales. Si a ello unimos la influencia de los vientos moderados alisios y de una corriente marina, relativamente fría, denominada

corriente de Canarias, que atraviesa las islas fluyendo en dirección sur-suroeste, tenemos como resultado un lugar idóneo para la práctica del buceo, en un entorno de aguas claras y transparentes que en ocasiones permite una visibilidad superior a los 30 metros.

Las aguas canarias, a pesar de ser de tipo oceánico, permiten la convergencia de una gran variedad de especies marinas, tanto de aguas templadas como tropicales o subtropicales, que llenan de colorido un bellissimo fondo volcánico y un relieve accidentado con abundantes veriles, cuevas, cornisas y arcos que hacen especialmente atractivo el paseo submarino.

Su estratégica posición geográfica ha influido a lo largo de la historia en un importante tránsito de barcos, que en ocasiones, ya sea por causas naturales o por la mano del hombre, han dado lugar a hundimientos de decenas de galeones, carabelas y demás embarcaciones, que en la actualidad descansan en el lecho marino, ofreciendo cobijo y alimento a modo de arrecife artificial a gran variedad de especies. Estos pecios son un lugar atractivo para que los buceadores contemplen la fauna marina en este oasis de vida y se dejen llevar por la sensación misteriosa que siempre envuelve a un naufragio.

Uno de los pecios más emblemáticos que reposa en los fondos canarios es el Alfonso XII, en la costa gran Canaria de Gando. Según la historia, en el momento de su hundimiento llevaba en sus bodegas diez baúles repletos de oro, nueve de los cuales fue-

**Las aguas canarias, claras y transparentes, permiten en ocasiones una visibilidad superior a los 30 metros.**





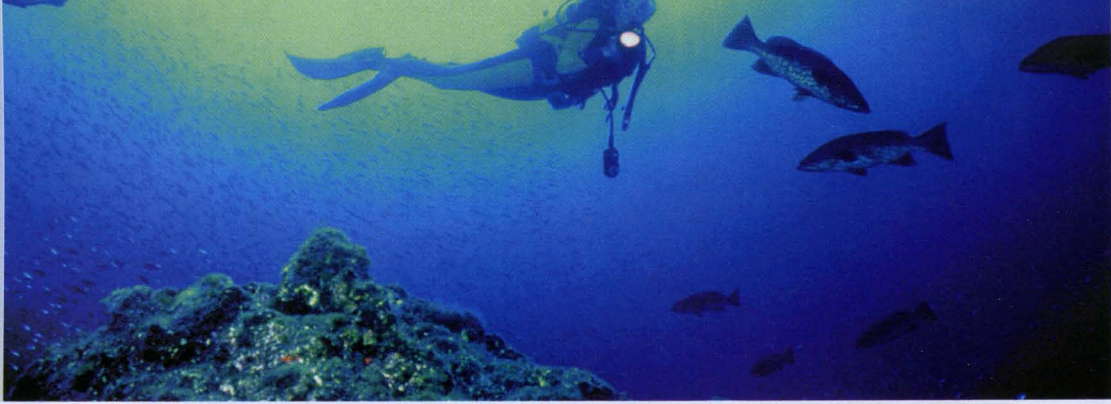
ron recuperados tras múltiples intentos por parte de la compañía y de un equipo de buzos ingleses. No se localizó el último, lo que incrementó la fantasía popular sobre su paradero.

Menos histórico e importante es el carguero Kaláís, que llevaba en sus bodegas un cargamento de sacos de cemento que fraguaron con gran rapidez y provocaron que este imponente barco se mantuviera erguido sobre el fondo arenoso de Las Palmas, como resignándose a doblegarse ante su hundimiento. Por su cercanía a la costa se ha convertido es uno de los más visitados por los submarinistas y amantes de aventuras, que pueden recorrer sus pasillos o adentrarse en el interior de sus bodegas y camarotes, en manos ya de sus nuevos inquilinos marinos.

Gran Canaria ha sido bautizada con toda justicia como continente en miniatura por la diversidad de su clima, su geografía, su fauna y su flora, belleza que se extrema bajo sus aguas, con unos fondos repletos de posibilidades para la práctica del buceo. Lugares como Sardina del Norte o la baja de Pasito Blanco son magníficas zonas con gran variedad de vida marina, pero la más cautivadora de las inmersiones en Gran Canaria es la localizada en Arinaga, concretamente en la reserva marina de la playa del Cabrón. En este veril que se extiende a lo largo de la costa, en forma de pared salpicada de cuevas y grietas, habita una gran variedad de especies que en ocasiones forman espectaculares e inquietos cardúmenes.

La playa de Las Canteras, en plena ciudad de Las





La Geria, en Lanzarote.

Palmas, se presenta como la opción idónea para aquellos buceadores con menos experiencia, que aquí pueden disfrutar de toda la riqueza de los fondos de Canarias sin necesidad de utilizar escafandra autónoma y alternar el buceo con el disfrute del sol y la playa y con una amplia oferta cultural y de ocio.

El bello puerto de Mogán, al sur de la isla, ha sabido combinar la oferta turística con el paseo subacuático. Aquí se pueden visitar sus pecios en un pequeño submarino acondicionado para aquellos turistas que prefieren contemplar estos naufragios sin mojarse.

La isla de Tenerife presenta un conjunto de factores climáticos que la confieren una identidad natural propia. Lo mismo sucede con los fondos que esconden sus aguas a lo largo del extenso perímetro costero, donde existen una gran diversidad de hábitats y comunidades marinas.

El sur de la isla es ideal para la práctica del buceo. Allí se encuentran lugares como Las Galletas, pueblito de pescadores con un puerto salpicado de barquillas de pesca, acostumbradas ya a compartir espacio con las neumáticas de los centros de buceo. El atractivo principal de este lugar lo constituye un pequeño pecio frecuentado por varios ejemplares de chuchos o pastinacas que merodean por la zona y que se han familiarizado de tal manera con la pre-

sencia humana que permiten realizar un juego de caricias en busca del acostumbrado alimento que suelen proporcionar los buceadores.

Gracias a la temperatura de las aguas mansas, la profundidad, su relieve submarino y la abundancia de comida, el sur de la isla se ha convertido en un lugar idóneo para la observación de cetáceos, permitiendo una gran oferta de excursiones marítimas en busca de estos ejemplares en embarcaciones adaptadas, que zarpan diariamente desde Los Cristianos, playa de San Juan, Los Gigantes y el puerto de Colón. La especie más común de la zona es el calderón tropical, cuya población se estima en 300 ejemplares, avistándose a unas dos millas de la costa.

La isla de La Palma, conocida por sus exuberantes bosques y extraordinarias bellezas naturales, ofrece en su

abrupta zona norte paisajes submarinos pintorescos, con infinidad de cuevas, túneles volcánicos submarinos e impresionantes arcos, pero es el sur de la isla la zona que presenta mayor atractivo, por su reinante sol, sus claras aguas y su oferta de lugares de buceo, como

Malpique, donde los acantilados y arcos ofrecen una interesante inmersión entre aislados grupos de barracudas, chuchos y sargos. O Punta Larga, entre cuyo laberinto de rocas se puede localizar al tamboril espino y grandes congregaciones de peces.





*En los fondos canarios  
abundan los peces .*



La pequeña isla de La Gomera muestra un relieve marcado por los barrancos que discurren de forma radial hasta la costa desde el interior de la isla, donde se alza su punto culminante, el Alto de Garajonay, que se eleva a 1.487 metros de altura sobre el nivel del mar. En su paisaje predominan las formas erosivas, los barrancos, los acantilados marinos y los relieves diferenciales, como los roques, punto de encuentro una gran variedad de vida marina.

El Hierro, conocida también como la isla del meridiano, posee una serie de condiciones especiales que la hacen realmente diferente, con sus aguas cálidas, extremadamente claras y un paisaje submarino marcado por una fisonomía abrupta, que la convierten en un destino de buceo espectacular de reconocido prestigio en todo el mundo.

Al borde del mar de las Calmas se localiza el mayor número de puntos de buceo en las cercanías de esta isla; cada uno de ellos rivaliza con los demás en belleza y explosión de vida, sorprendiendo al visitante con especies marinas como la misteriosa maroma, el simpático tamboril espinoso y los grandes cardúmenes de jureles, chopas y barracudas. A esta gran variedad y abundancia de fauna marina se suma la posibilidad de bucear ocasionalmente entre delfines, el imponente tiburón-ballena o la majestuosa ballena rorcual, actividades que generalmente no suelen ofrecer peligro. ■

La más cautivadora de las islas canarias, Lanzarote, ha sabido combinar el desarrollo con un entorno natural de abstractos paisajes volcánicos, que adquieren su máximo esplendor bajo el mar, como las bellas formaciones submarinas de basalto de la costa de Mala, en el noreste de la isla.

Al abrigo de los vientos alisios, el Puerto del Carmen permite la práctica del buceo durante todo el año. Sus veriles de origen volcánico, que se extienden a lo largo de la costa, están salpicados de cuevas y oquedades que hospedan gran variedad de invertebrados y peces, como los grandes meros y especies pelágicas. También alberga un cementerio de barcos deliberadamente hundidos, que constituye un gran parque submarino de retorcidos hierros que ofrecen un paisaje fascinante.





Además del sol y las playas, la oferta turística de Canarias se completa con un amplio abanico de atractivos deportivos y culturales. Desde el golf y la pesca deportiva hasta los museos o los jardines botánicos, las islas pueden atender cualquier demanda de ocio.

## Turismo y calidad

**E**l tradicional turismo en busca de sol y playas será siempre una divisa de Canarias. Es un elemento de atracción donado por la naturaleza, pero también hay otros atractivos que han estado siempre ahí, que se han ido creando a través del tiempo o que son de nueva implantación como consecuencia de las nuevas necesidades de ocio y cultura del hombre contemporáneo.

La navegación es uno de los atractivos destacados de las islas. Aunque desde hace décadas existen deportes marinos como las regatas con botes de vela latina, en los últimos tiempos se han incorporado nuevas modalidades de navegación. Además, existe el puro placer de navegar a vela o a motor, en rápidas falúas o en apacibles veleros, actividades que han propiciado la construcción de puertos deportivos. Se trata de una forma de ocio y recreo para un nuevo tipo de turismo que contiene ingredientes aventureros, deportivo o, simplemente, placenteros.

Y donde hay mar, puertos y barcos nace la pesca

deportiva, actividad de gran atractivo en las islas dada la gran variedad de especies marinas en sus aguas. De todas partes acuden a Canarias avezados pescadores que, como Hemingway en *El viejo y el mar*, sienten una pasión irresistible por la pesca, entendida como lucha contra un animal poderoso. Esta actividad está regulada para evitar la extinción de las especies. En muchos casos sólo se trata de competir, porque luego el pez es devuelto vivo a su hábitat natural.

El golf es otra oferta que puede combinarse con playas y clima. En Canarias se puede jugar en cualquier época del año a una temperatura siempre agradable. Desde principios del siglo XX hay campos de golf en Gran Canaria y Tenerife, impulsados por la colonia británica residente en las islas. La relación de las islas con los ingleses fue muy estrecha, por lo que sus deportes (golf, fútbol) fueron implantados en el archipiélago antes que en la Península. El campo de golf de Bandama, en Gran Canaria, es el más antiguo de España, y ahora existen otros en distintas islas que completan la oferta. Hay incluso un torneo internacional con los más afamados

golfistas, cuya primera edición, celebrada en el 2002, fue ganada por el español Sergio García.

Canarias también ofrece una completa infraestructura

**Desde principios del siglo XX hay campos de golf en Gran Canaria y Tenerife; su construcción fue impulsada por la colonia británica de las islas.**



Museo Canario, en Las Palmas de Gran Canaria.

Jardín botánico, en Tenerife.







*Golf en el campo de Tacoronte, en Santa Cruz de Tenerife.*

para acoger congresos nacionales e internacionales de distintas materias. Hay instalaciones especializadas para estos eventos que suponen una elevación del nivel de calidad, tanto de la oferta como de la demanda. Aparte de los magníficos palacios de congresos del las zonas sur de Tenerife y Gran Canaria, también se celebran en otras islas, en hoteles con instalaciones preparadas *ex-profeso*, en los campus de las universidades de La Laguna y Las Palmas y en recintos cualificados, como los existentes en el Puerto de la Cruz o el Auditorio Alfredo Kraus, en Las Palmas de Gran Canaria.

Junto a la cultura, Canarias ofrece una naturaleza generosa en flora y fauna únicas en el mundo, que convierte a las islas en un museo vivo. Hay jardines botánicos de plantas autóctonas, como el Viera y Clavijo, en Gran Canaria, y otros para plantas exóticas, como el Botánico tinerfeño, que data de la época de Carlos III. Junto a la flora, descolla, claro está, la inigualable superficie terrestre canaria, un espectáculo con volcanes, acantilados y montañas de lava.

En el apartado de la historia, Canarias conserva el sabor de la época de la colonización, pues fue el gran ensayo para la colonización americana. Esto se refleja en los distintos conjuntos arquitectónicos repartidos por todas las islas, en el viejo urbanismo



*El windsurf y la vela son dos de los deportes náuticos más practicados en las islas.*

de algunos barrios y en edificios singulares como la catedral de Santa Ana, en Las Palmas, que es el patrón para la arquitectura religiosa implantada en la América colonial, o el centro urbano de La Laguna, ciudad universitaria que ha sido declarada Patrimonio de la Humanidad.

Otra oferta cultural única son los vestigios aborígenes. Tanto los yacimientos arqueológicos como los museos son de una gran riqueza y poseen un gran valor histórico y científico. Sin duda, la joya de la corona es el Museo Canario, en Las Palmas de Gran Canaria, que atesora el conjunto de vestigios cromañoides probablemente más importante del mundo. Existen otros de gran interés, como el Arqueológico, de Santa Cruz de Tenerife. También hay destacados yacimientos, como los de Zonzamas, en Lanzarote, El Julán, en El Hierro, o las pirámides de Güümar, en Tenerife, que son sólo una muestra del enorme interés que la historia de los aborígenes canarios suscita en la sociedad isleña. ■



El plátano es el rey, pero Canarias ofrece otros productos típicos de calidad como los quesos, los vinos, los frutos tropicales y creaciones como el ron-miel o el puro local.

## Productos con marca especial



**S**on muchos los productos canarios que tienen un toque especial, porque son diferentes, porque son únicos o porque tienen una gran calidad. De las relaciones con Cuba surgió el cultivo y, sobre todo, la manufacturación del tabaco. En las islas se fabrican cigarrillos desde hace muchos años, pero lo más conocido, cuando de tabaco se trata, es el puro canario. Se hace de manera industrial y es muy apreciado. El más genuino es el puro palmero, hecho totalmente a mano, cuyo agradable aroma recuerda a los vegueros cubanos.

Canarias envió la caña de azúcar a Cuba con Cristóbal Colón. Su uso se ha mantenido desde entonces para hacer ron de alambique, el de mejor calidad, y miel de caña, menos alimenticia que la de

abeja pero más dulce. La combinación de ambos productos ha dado lugar a un licor exquisito, el ron-miel, que antaño se bebía como acompañamiento de repostería y era, junto al anís, la bebida femenina por excelencia. Hoy, el ron-miel es un producto genuinamente canario que se toma en las sobremesas como chupito, servido muy frío para hacer más duradero el deleite.

El plátano canario es una fruta muy cotizada por su exquisito sabor. Es más pequeño y su amarillo más intenso que el banano del Caribe. Se distingue porque el amarillo de su piel se llena de pintas negras que le dan un aspecto característico cuando está en su punto. Fue traído a Canarias en la segunda mitad del siglo XIX por el cónsul francés Sabino

**El plátano fue traído a Canarias en la segunda mitad del siglo XIX por el cónsul francés Sabino Berthelot.**



*A la izquierda, elaboración de puros en Braña Alta (La Palma). Abajo, preparación artesanal del queso en la zona de La Oliva (Fuerteventura).*



Berthelot, y desde entonces ha sido muy demandado por los europeos. Con la integración de Canarias en la UE y la presión de las compañías bananeras americanas, la demanda ha cedido, pero quienes saben apreciar su calidad y su sabor saben que el banano caribeño, más grande e insípido, nunca podrá competir en calidad con el platanito canario, que es otra fruta.



*Papas arrugás, pescados y vinos, tres productos de calidad típicos de las islas.*



Los quesos canarios -de cabra, de oveja, de vaca y mixtos- son también de una gran calidad. Hay excelentes ejemplos en todas las islas del archipiélago, como el ahumado herreño, el palmero, el tinerfeño y el de las cumbres de Gran Canaria. Hay modalidades de queso tierno, semiduro y duro, los hay con pimentón, con gofio y, en fin, siempre con una altísima calidad que es descubierta enseguida por quienes los prueban por vez primera. Pero hay dos quesos con un carácter especial: el majorero, un queso de cabra de Fuerteventura que ha significado para la isla un modo de vida, porque la ganadería caprina ha sido en esta isla un medio económico vital antes de la llegada del turismo. Este queso, el primero de las islas con denominación de origen, ha sido incluido por especialistas entre los diez mejores quesos del mundo. El otro queso especial es el llamado queso de flor, elaborado en la zona de Guía (Gran Canaria). Debe su nombre a que la cuajada de la leche se provoca con un producto que se extrae de la flor de un cardo concreto. Tiene un sabor característico y fama internacional.

Hasta el siglo XVII, Canarias fue tierra de excelentes vinos, sobre todo los malvasía. Hay referencias literarias al vino canario en William Shakespeare. La tradición dice que George Washington brindó el 4

de julio por la independencia de Estados Unidos con vino de Canarias, que entonces era el no va más en los países anglosajones. La producción vinícola canaria se ha recuperado enormemente en las últimas décadas, y hay excelentes vinos en todas las islas, aunque destacan los blancos de Lanzarote, elaborados con uvas criadas en tierras volcánicas y que emparejan a esta isla con Sicilia. Hay excelentes tintos en Tenerife, en Gran Canaria y en el valle del Golfo, en la isla de El Hierro. La Palma aporta su vino de Fuencaliente, también de gran calidad.



*En Lanzarote destacan los vinos blancos.*

Otro producto célebre canario destacado son los cultivos tropicales, como el aguacate, la papaya, el mango, la piña tropical, la chirimoya o la pomarrosa. El kiwi, de reciente implantación, es magnífico. En Canarias hay pocos cultivos de cítricos, pero sobresalen las naranjas del país, con cosechas muy limitadas y un sabor inigualable. Si se visita Canarias en otoño-invierno es bueno probarlas. Comprobará que no hay comparación posible.

Y finalmente, el pescado. Cualquier pescado procedente de las aguas canarias tomado en el día es un manjar inolvidable, en la misma medida que lo son los percebes gallegos, las gambas de Huelva o los langostinos de Sanlúcar. Todo el pescado fresco en Canarias es sublime. ■



Desde el siglo XV, Canarias ha tomado parte activa en los movimientos culturales de vanguardia debido a su estratégica situación como puente entre América y Europa. Hay tendencias arquitectónicas o literarias que se desarrollaron aquí al mismo tiempo que en la Península, y escultores, escritores o músicos canarios que han dado renombre mundial a las islas.

## Historia de la cultura

La historia de la cultura en Canarias se ha caracterizado siempre por estar en lo contemporáneo. Debido a su estratégica situación geográfica, a la relación comercial tan intensa con Inglaterra y a las comunicaciones constantes con Europa y América, Canarias ha formado parte en los movimientos más vanguardistas de la cultura, desde el siglo XV hasta hoy.

Prueba de ello es que Canarias ha estado culturalmente siempre al día, al mismo tiempo que la Península, y en muchas ocasiones, antes. Veamos algunos hitos: en el siglo XVI fue el poeta canario Bartolomé Cairasco de Figueroa quien introdujo desde Italia el verso esdrújulo que luego tanta fortuna haría en nuestra lengua. En el siglo XVIII fue el ilustrado lanzaroteño José Clavijo y Fajardo quien introdujo en España el uso de la prensa, que él había aprendido en Inglaterra junto a condiscípulos como Voltaire. Canarias fue uno de los primeros lugares de España donde se implantó la arquitectura racionalista que iniciara Le Corbusier. Fue en Canarias donde el surrealismo hizo más fortuna, como refleja la

firma en Tenerife del manifiesto surrealista de 1935, con signatarios como André Bretón y Benjamín Péret. En Canarias se publicó el primer libro de poesía social de la postguerra (*Antología cercada*), en 1947. A finales de la década de 1950 se funda en Canarias el primer grupo de rock de España... Estas muestras, que no son las únicas, dan idea de que la cultura en Canarias siempre estuvo en la punta de lanza de lo que se hacía en el mundo, e incluso fue avanzadilla de algunos movimientos.

Pero tan importante como estar en la cabeza del pelotón de los cambios culturales ha sido el asentamiento de los diversos movimientos, que han dejado una huella importante en las islas. En el año 1500, el arquitecto (maestro de obras entonces) Diego Alonso de Montaude, el mismo que acabó la catedral de Sevilla, inició los trabajos de la catedral de Santa Ana, en Las Palmas de Gran Canaria. Este templo, que ha tardado varias centurias en ser terminado, fue el modelo para toda la arquitectura religiosa de la América colonizada. Conjuntos arquitectónicos de enorme valor se encuentran en el casco viejo de



Ermita de San Antonio Abad en el barrio de Vegueta, Las Palmas G. C.



Catedral de La Laguna, en Tenerife.





Bajo estas líneas, fachada del Gabinete Literario. Las Palmas de Gran Canaria.



Izquierda, iglesia de la Concepción (Tenerife). Arriba, edificio de Ciudad-Jardín (Gran Canaria).

## Canarias fue uno de los primeros lugares de España donde se implantó la arquitectura racionalista que inició Le Corbusier.

Santa Cruz de La Palma, en la villa lanzaroteña de Teguise, en el barrio de Vegueta de Las Palmas y en el casco viejo de La Laguna, en Tenerife, recientemente reconocido como Patrimonio de la Humanidad. En las islas tuvieron especial incidencia la arquitectura modernista y la racionalista, con edificios singulares magníficos y conjuntos de viviendas que conforman todo un barrio de Las Palmas.

En la imaginería religiosa destacan en Canarias los escultores Estévez y Luján Pérez, con una categoría equiparable a las de Salcillo o Verruguete. En pintura siempre se ha seguido el movimiento en boga, con autores de gran talento, pero es en el siglo XX cuando las artes plásticas tienen en Canarias una enorme repercusión con nombres internacionales como Manolo Millares, Óscar Domínguez, Martín Chirino, Cristino de Vera o Juan Hidalgo. La litera-

tura también es importante, desde el mencionado Cairasco hasta los nombres más recientes del panorama literario actual. Y entre medias,

Tomás de Iriarte, tinerfeño de gran fortuna como fabulista, Benito Pérez Galdós, que no necesita reseña, o el poeta modernista Tomás Morales, a la altura máxima en sus versos sonoros. Recientemente ha pasado a formar parte de la cultura canaria el premio Nobel portugués José Saramago, que vive en Lanzarote y escribe desde la isla.

Y la música. En el archivo diocesano de Las Palmas hay más de mil partituras del barroco, y ha habido músicos importantes como Agustín Millares y el tinerfeño Teobaldo Power, el último romántico, autor de piezas que forman parte del sentir isleño, como *Cantos Canarios*, que fue, además, un pianista excepcional, aplaudido en las mejores salas de Europa. En el siglo XX hay un nombre señero, el de Alfredo Kraus, también canario, considerado uno de los mejores tenores líricos de la historia. ■



Rincón del barrio de la Vegueta (Las Palmas).

Fachada de la Fundación César Manrique, en Lanzarote.



Como en el resto de España, Canarias presenta en los meses de verano un interminable calendario de fiestas populares, patronales y romerías que son expresión de la alegría y religiosidad de sus pueblos. En febrero, las islas se disfrazan para celebrar los carnavales.

# Fiestas populares

**T**odos los pueblos tienen sus celebraciones, y Canarias no es una excepción. Cada isla tiene sus fechas, pero la única que es común es el 30 de mayo, Día de Canarias, con rango oficial. A lo largo del año, las fiestas populares se reparten por todo el archipiélago.

Desde la llegada festiva del verano, con olor a humo de hogueras y pólvora en la noche de San Juan, hasta el remate final, ya en el umbral del otoño, que son las fiestas del Cristo en Telde, La Laguna, Icod y Tacoronte, tres largos meses se llenan de alegría sabiamente distribuida por la tradición. Porque el pueblo es sabio y dosifica los santos, las vírgenes y las bajadas de la rama desde los montes, de manera que el calendario festivo del verano es casi un recorrido geográfico, histórico y etnográfico de la esencia de la Canarias popular. Las últimas celebraciones son la romería de San Benito, en La Laguna, y las fiestas del azufrado de San Miguel Arcángel, el 29 de septiembre.

Enumerar las fiestas sería imposible, y siempre pecaríamos por defecto, pero son devoción religiosa más allá de los límites de su parroquia o municipio las de Santiago de Tunte o de Los Caballeros, la virgen del Carmen, la virgen de agosto, cuando los tinerfeños festejan a La Candelaria (día 15), San Ginés, y, sobre todas, San Juan Bautista, el santo más celebrado en Canarias, devoción inexcusable en iglesias, ermitas y alacenas de las islas.

Hay algunas fiestas que destacan por su poder de convocatoria, por su religiosidad o por la alegría que las caracteriza. Pero también las hay de gran singularidad: La Rama de Agaete, las fiestas lustrales de Santa Cruz de La Palma, el Charco de San Nicolás de Tolentino, el Cedro en La Gomera (hoy sólo religioso para conservar el ecosistema del bosque de Garajonay), la bajada cuatrienal de la virgen de Los Reyes (El Hierro) y las procesiones marineras de la virgen del Carmen, en todas las islas.

Capítulo aparte merecen las fiestas patronales de las vírgenes morenas, que convocan multitudes de fieles llenos de fervor, como es el caso de Nuestra Señora del Pino en Gran Canaria; la virgen de la Peña en Fuerteventura; de los Volcanes en Lanzarote; Candelaria en Tenerife; Guadalupe en La Gomera; Las Nieves en La Palma y



**El calendario festivo del verano es un recorrido geográfico, histórico y etnográfico de la esencia de las islas Canarias.**

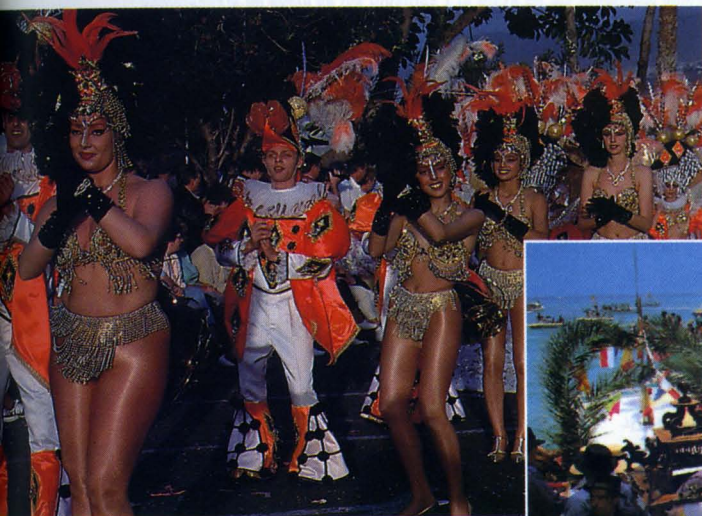
virgen de los Reyes en El Hierro. Existe una gran devoción a las cetrinas tallas de las advocaciones marianas que tienen el patronazgo de cada isla.

Desde hace años se añade al calendario festivo una celebración astronómica, la que convoca a los isleños, a mediados de agosto, en las madrugadas





*Las fiestas populares se suceden durante todo el verano*



*El carnaval de Tenerife tiene fama mundial (izquierda).  
Abajo, procesión marinera de la virgen del Carmen.*



oscuras de los lugares de poca luminosidad para buscar las lágrimas de San Lorenzo, una lluvia de estrellas que nos hace mirar al cielo.

La Navidad tiene especial relevancia en Canarias, con representaciones de belenes vivientes, ranchos folclóricos de Pascua y la cabalgata de los reyes Magos, que se hizo por primera vez en España en Las Palmas de Gran Canaria, organizada por la Casa de Galicia. La Semana Santa tiene gran importancia en las dos ciudades episcopales, esto es, La Laguna y Las Palmas de Gran Canaria. También el Corpus, que llena las calles de alfombras de pétalos de flores, de arena, de sal o de tierras volcánicas.

Pero son los carnavales las fiestas más conocidas. El carnaval de Santa Cruz de Tenerife tiene merecida fama mundial y es mencionado siempre junto a los de Río de Janeiro y Venecia. Antes de la Cuaresma, toda Canarias es carnaval, pueblo a

pueblo, ciudad a ciudad. Todos tienen un matiz especial, y el de Las Palmas de Gran Canaria ha cobrado gran importancia en las últimas décadas, sobre todo desde que se realiza la gala Drag Queens, un canto a la tolerancia y a la libertad en las opciones sexuales. También tienen un color especial los carnavales de Santa Cruz de La Palma y el de Arrecife de Lanzarote, que es tal vez el más marinero.

Con el desarrollo de la sociedad del ocio, originada por el turismo, Canarias es una fiesta continua, pero precisamente por eso se intenta conservar lo más genuino, para que no se pierda ni se confunda. Así, se celebran fiestas como la floración de los almendros, la traída del agua o la fiesta de la cometa. ■



Si de algo presume Canarias es de costas diversas, con bellísimos acantilados, bahías hermosas y, sobre todo, playas de ensueño de todos los colores: de arena blanca, como las de los mares del sur, de arena negra, hija del volcán, y de arena rubia, como la playa ideal.

# Costas y playas



Playa de Maspalomas

Las tres islas más occidentales se distinguen por la belleza de sus costas, abruptas en su mayoría, pero con playas tan bellas como las de Puerto Naos y los Cancajos, en La Palma, y las de playa Santiago y El Inglés, en La Gomera. El Hierro es una isla oscura con piscinas naturales en la costa, como la de Tamaduste. Estas tres islas tienen unas costas muy peculiares pero nada hostiles. El Hierro es especial para los submarinistas, por la belleza única de sus fondos marinos.

La costa de Tenerife es muy variada. Los acantilados de los Gigantes, al oeste, son impresionantes, y hay excursiones marineras para verlos desde el mar. En la otra punta también es impactante la majestuosidad de los riscos de Anaga, que caen sobre el mar y dan lugar a piscinas naturales como la de Bajamar. La salida al mar del valle de la Orotava, “que tiñe de verde el mar”, es el Puerto de la Cruz, lugar donde se combina la obra del hombre con la naturaleza en el Lago Martiánez, obra de César Manrique. Las playas más hermosas están por la vertiente sur de la isla, comenzando por Las Teresitas, en el barrio de San Andrés de Santa Cruz de Tenerife, de arena rubia y mar en calma. Hasta llegar al extremo sur, donde está la playa de Las Américas, hay muchas playitas de arena rubia, calas que van desde el Porís de Abona a la preciosa playa del Médano.

Gran Canaria tiene una estructura parecida: pla-

yas de roca y piscinas naturales por el norte, desde Bañaderos a Agaete. En el sur todo son playas de arena rubia, salvo Melenara. Es aquí donde estás las playitas de Mogán, Amadores, Puerto Rico, Triana y Meloneras. Pero la gran playa de la isla es Maspalomas, un conjunto de varios kilómetros que empieza en El Águila, sigue por San Agustín y Las Burras y termina en la playa del Inglés y Maspalomas propiamente dicha. Ahí se forma un espectacular campo de dunas acompañado por un palmeral para-



Arriba, playa de San Sebastián, en La Gomera. A la izquierda, playa de Papagayo, en Lanzarote.



disiaco. Capítulo aparte merece la playa de Las Canteras, en Las Palmas, una playa inmensa resguardada por una barrera

volcánica natural (*la barra*) que es una de las más hermosas playas que se pueda contemplar.

Lanzarote también tiene hermosísimas playas, en algunos casos de arena rubia, que contrasta con el





*Sobre estas líneas, el acantilado de los Gigantes y la playa de las Américas, ambos en la isla de Tenerife.*



**La isla de Tenerife, con acantilados en la zona norte y preciosas playas en el sur, presenta una tipología costera de lo más variado.**

color oscuro de toda la isla. Las playas del Reducto en Arrecife, Puerto del Carmen, playa Honda y playa Blanca son las más conocidas turísticamente junto a la de La Santa, en la vertiente norte. Existen otras playas pequeñas, como la de la Garita en Arrieta, camino de Los Jameos. Y, sobre todo, unas calas de aguas límpidas y transparentes en la zona de Papagayo, al sur de la isla, donde no hay urbanizaciones turísticas y se mantiene el aire salvaje de la naturaleza en estado puro.

Decir Fuerteventura es decir playa. La isla es como una gran playa apenas interrumpida por cos-

tas rocosas. La zona norte tiene en la vertiente oriental las inmensas playas de Corralejo, y por occidente, El Cotillo. En el sur también una inmensidad arenosa de aguas diáfanas, tanto en las de Barlovento, en occidente, como las de Costa Calma, Jandía y Morro Jable, en la zona oriental.

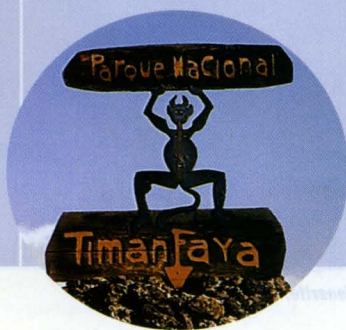
También existen playas en las islas pequeñas y en los islotes. En La Graciosa encontramos playas maravillosas como las de Caleta del Sebo, Pedro Barba y Las Conchas. En el islote de Lobos está la inigualable playa de Las Conchas, de una belleza impresionante y una calma perfecta, protegida naturalmente del fuerte oleaje del mar.

Si hablamos de acantilados debemos mencionar los Órganos, en La Gomera, composición rocosa que asemeja los tubos de un órgano musical. Ya hablamos de los Gigantes y del risco de Famara, y tenemos que mencionar el Andén Verde, en Gran Canaria, una pared vertical que da vértigo. En La Palma se encuentra la cueva del Infierno, a la que se puede entrar navegando; es de una sensación que quita la respiración, como una catedral dentro del agua. ■

*Playa Dorada, en Lanzarote.*







Casi el 40% del territorio canario es espacio protegido. Sus cuatro parques nacionales (Timanfaya, Garajonay, Caldera de Taburiente y Cañadas del Teide), parques naturales y demás espacios protegidos son la mejor expresión de la política medioambiental de las islas.

## Espacios naturales

**C**anarias tiene protegido casi el 40% de su territorio, porque se ha tomado conciencia de que un espacio tan pequeño ha de tener una mayor defensa. Parece una contradicción que sea su reducida superficie la que origine que ese alto porcentaje esté sujeto a normas estrictas, pero son precisamente estas normas las que hacen posible la pervivencia y el futuro de un equilibrio medioambiental adecuado para todo el archipiélago. Aparte de zonas concretas, valles que cobijan un bosque especial o ríos de lava con una flora y una fauna únicas, en Canarias hay cuatro parques nacionales:

El parque nacional de Timanfaya (Lanzarote) es una reserva donde se custodian las huellas de una erupción volcánica espectacular ocurrida entre los años 1730 y 1736. Durante ese sexenio, docenas de bocas de fuego simultáneas fueron creando un nuevo paisaje, que se superpuso al anterior. Al término de tal devastación quedaron incontables cráteres abiertos que conforman una sinfonía representativa de lo destructiva que puede ser la naturaleza. Ese legado del horror telúrico debiera ser la quintaesencia de la fealdad, pero se convirtió en marco de una belleza indescriptible, lunar, catastrófica. Queda como retén amenazador un hilo de contacto con el centro de la Tierra en las llamadas montañas del Fuego. Si se escarba en el suelo se encuentra calor suficiente para guisar, encender un matorral o evaporar agua. En la misma cima del volcán hay un restaurante con una parrilla en la que se asa con el calor del cráter.

En Tenerife hay otro parque nacional, el de Las Cañadas del Teide, también de naturaleza volcánica. Está presidido por el majestuoso Teide, en cuya cima existen determinados indicios volcánicos, como fumarolas y ciertas señales mensurables de actividad. Debajo, pero a más de 2.500 metros sobre el nivel del mar, se encuentra el espacio de Las Cañadas, un gran circo rocoso en el que hay vestigios de numerosas erupciones, formaciones rocosas muy caprichosas y una montaña, la de Guajara, que se enfrenta al Teide por el sur, aunque en clara desventaja de más de un kilómetro. En Las Cañadas está el famoso valle de Ucanca, una llanura rodeada de volcanes que hace del silencio su mayor virtud y de la distancia su mayor trampa.

El parque nacional de la Caldera de Taburiente ocupa el centro de la isla de La Palma y está coronado en su vertiente norte por el Roque de Los Muchachos. La Caldera de Taburiente es una gran depresión de unos 15 kilómetros de diámetro cubierta por una frondosa vegetación. Sus laderas verticales crean en su interior un ambiente sobrecogedor, pues está comunicada con el valle de Aridane únicamente por el desfiladero de Adamancasis, por donde discurre el barranco de las Angustias. Se recomienda que tanto las estancias de varias jornadas en el interior de la Caldera como las visitas de un solo día estén acompañadas por guías conocedores del terreno, pues lo contrario es muy peligroso, ya que puede convertirse en un bellissimo laberinto, pero laberinto al fin y al cabo.

***El parque nacional de Timanfaya presenta un paisaje volcánico que es el resultado de una violenta erupción ocurrida entre 1730 y 1736.***





Garajonay es el parque nacional de la isla de La Gomera. Es un paraje de una vegetación ubérrima, con un frondoso bosque de laurisilva que se extiende por barrancos verticales y montañas vertiginosas. En su interior se celebraba hasta hace unos años la fiesta del Tambor, pero ya no se hace para evitar el deterioro del bosque, que sufre grave peligro por la acción humana.

El Gobierno canario, por su parte, ha declarado algunas zonas como parques naturales, espacios protegidos que en la práctica tienen los mismos derechos y obligaciones que los parques nacionales. También hay pequeños espacios protegidos que por su extensión no pueden considerarse parques, pero que necesitan de la protección legal porque en esos espacios hay elementos que es necesario conservar, ya sea por su alto valor biológico, por su belleza paisajística o por tratarse de lugares con yacimientos arqueológicos importantes.

El primer espacio protegido es el archipiélago Chinijo, al norte de Lanzarote, formado por la isla de La Graciosa, los islotes de Alegranza y Montaña

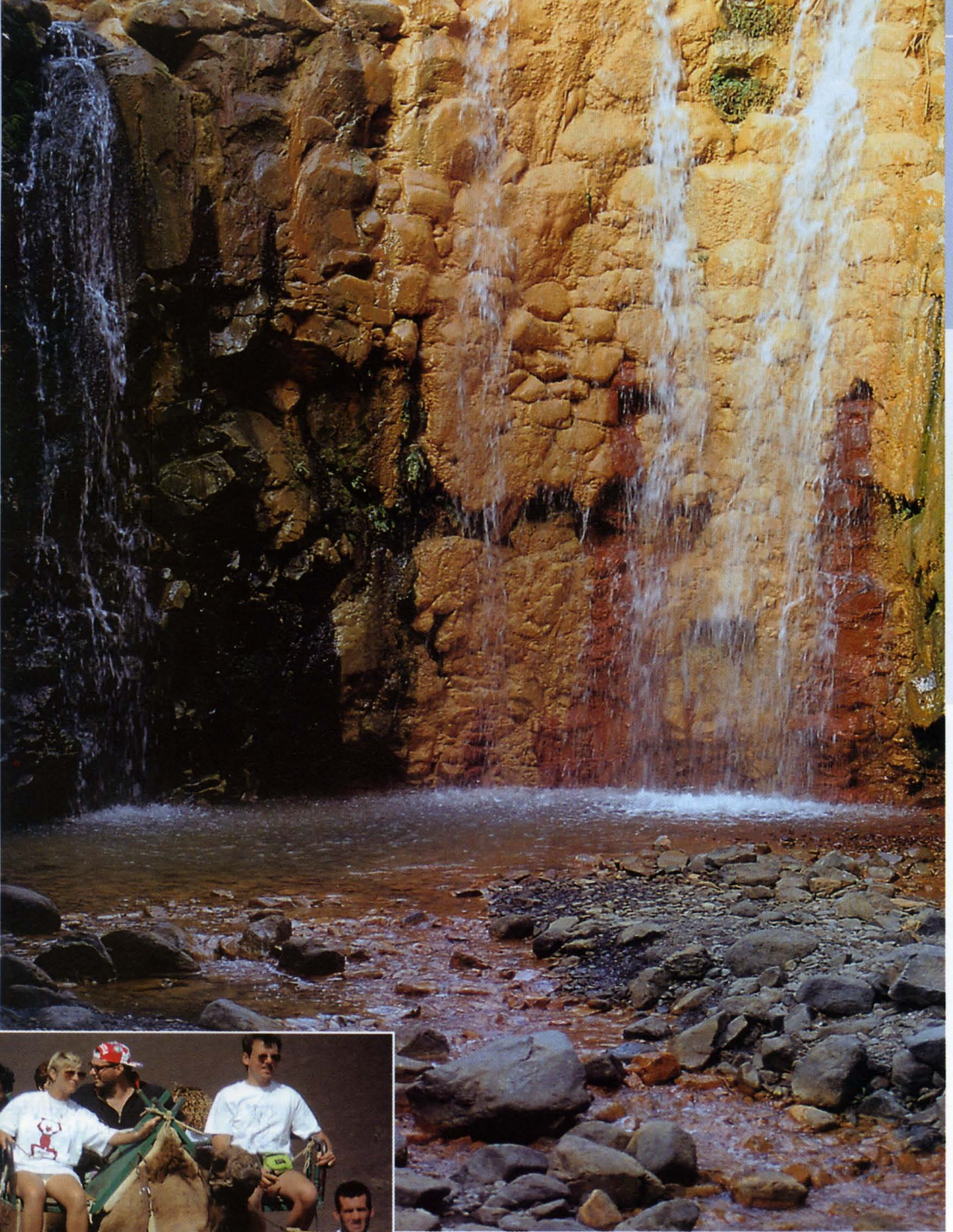


*En la foto superior, parque nacional de la Caldera de Taburiente. Debajo, Dunas de Corralejo en Fuerteventura.*

Clara y los Roques del Este y del Oeste. En estos lugares protegidos se conservan especies vegetales importantes y una fauna propia o de paso que sufriría graves consecuencias si se deteriorase su ecosistema. Su protección es posible porque tanto los islotes como los roques están deshabitados. La mayor de estas islas es La Graciosa, habitada por una única población. La isla está protegida y sometida a normas muy estrictas para fabricar o trazar carreteras.

Entre Lanzarote y Fuerteventura está la isla de Lobos, conocida así porque era un refugio de lobos marinos. Es de naturaleza volcánica y está deshabitada, a excepción del farero y un pequeño destaca-





Arriba, cascada de colores en la Caldera de Taburiente.  
Debajo, excursión en camello en Lanzarote.

mento militar. Fue el uso de esta isla como lugar de entrenamiento castrense lo que causó gran deterioro, pero esto se abandonó y la isla se ha recuperado.

También están protegidos los Roques del Salmor, frente a las costas de El Hierro, un lugar





**La Caldera de Taburiente, en La Palma, es famosa por la verticalidad de sus laderas, que crean en su interior un ambiente sobrecogedor.**

**Parque Nacional de Timanfaya en Lanzarote.**

donde habitaron los lagartos gigantes del Salmor, que muy pronto volverán a reaparecer en estas islas tras haber sido recuperados con éxito por los investigadores.

Existen zonas en cada isla mayor que también están protegidas. En Lanzarote, aparte de Timanfaya, tienen trato especial la zona de Los Jameos, los volcanes de la Corona y Tahíche y toda la zona de la Geria, donde se cultivan viñedos de una forma especial para impedir el deterioro medioambiental. En realidad, Lanzarote está prácticamente protegida en su totalidad gracias a los desvelos de César Manrique, que consiguió sensibilizar a los dirigentes y a la población local. Hasta tal punto es así que Lanzarote ha sido declarada Reserva de la Biosfera.

Fuerteventura ha sido más castigada, pero también tiene zonas muy protegidas, como las dunas de Corralejo o la montaña de Tindaya, donde había una cantera que se cerró y que el escultor Eduardo Chillida eligió para crear un espacio plástico de gran calado.

Gran Canaria es la isla más poblada, pues soporta más del 40% de la población canaria y es la tercera en extensión. Un espacio protegido es el parque del Roque Nublo, donde se encuentran hermosos pinares, como los de Inagua o Tamadaba, y un paisaje tallado por la lava volcánica que fue definido por Unamuno como “tempestad petrificada”. En esta isla hay otros pequeños ecosistemas protegidos, como el bosque de laurisilva de Tilos o la Charca de Maspalomas, junto a las dunas del mismo nombre, en la zona turística del sur. Las dunas de Maspalomas son, por supuesto, un espa-

cio protegido contra la construcción, pero no así contra el ser humano, y constantemente se hacen campañas para su conservación. También está protegida una gran parte de la Isleta, pequeña península que cierra la bahía de la capital.

Tenerife es también una isla muy poblada y tiene problemas a pesar de su extensión. Además del parque nacional de Las Cañadas tiene numerosas zonas boscosas que gozan de protección, como los pinares de Güimar y toda la vertiente sur o los montes de la Esperanza y de las Mercedes. En la zona occidental de la isla está protegida la zona de la Punta de Teno, así como el poblado de Masca.

Las islas de La Palma, La Gomera y El Hierro son las menos castigadas por el cemento, ya que en ellas no se ha producido la misma eclosión turística de las cuatro restantes. Hay turismo, sí, pero de otra manera. En la isla de La Palma, debido a la instalación en la zona del Roque de los Muchachos de los telescopios del Instituto Astrofísico de Canarias, existe incluso protección concreta contra la contaminación lumínica, de manera que la luz artificial no impida el uso de estos aparatos durante la noche. Existen otras zonas concretas de la isla que tienen protección especial, como el bosque de tiles y sauces de San Andrés y la zona del reciente volcán Teneguía, en el extremo sur de la isla.

Finalmente, la isla de El Hierro tiene espacios naturales preferentes, como el bosque de la Dehesa, donde las retorcidas sabinas se oponen al viento, y la zona del Julán, donde se conservan en buen estado grabados prehispánicos de gran importancia arqueológica. ■



Pescados inigualables, sabrosos asados de cabrito o cerdo autóctono, sancochos o pucheros, potajes, mojos, papas, frutas tropicales... Canarias presenta una completa oferta gastronómica dominada por una extraordinaria variedad de sabores, colores y olores. Cada una de las islas es un mundo aparte que ofrece al visitante productos y recetas sin parangón en las demás.

## Las cocinas de Canarias

Como dijo Julio Camba, “la cocina es clima”. Y así se aprecia en Canarias. Poco tienen que ver las tres islas occidentales, La Palma, La Gomera y El Hierro, dominadas por una generosa vegetación, el monte y el bosque, con las cercanas al Sáhara, Lanzarote y Fuerteventura, de aspecto desértico. Las capitalinas, Tenerife y Gran Canaria, tienen una pronunciada orografía y están dominadas por los alisios y los contraalisios, que procuran varios microclimas. Climatologías diversas que se reflejan en la variedad agropecuaria y, por ende, en lo que se come.



*El pescado inspira muchas recetas: asado, sancochado o al mojo.*

La Palma mantiene un gran prestigio por su repostería. La caña de azúcar fue su primer monocultivo, y eso marca. Como en Cuba, se aprecia la afición por lo dulce, y en ambas aún se elaboran rapaduras: dulce de melaza y gofio. Y buen ron. El almendro floreció y permitió crear todo un repertorio repostero magnífico. El segundo monocultivo

fue el vino, trasplantándose una vid emblemática: la malvasía. Hoy, con la moda de los vinos licorosos, es una importante referencia. Sus bosques han dado para carbón, y como se venera al gran cochino (cerdo) negro autóctono, los asados en parrilla constituyen otro delicioso capítulo, como sus chorizos y sus morcillas. Otra ancestral joya gastronómica, extraída de las vacas y ovejas que pastan apaciblemente en la isla, es el queso. Algunos son de gran tamaño y muchos tienen el aroma de un ahumado que aprovecha las hojas del pino y las cáscaras de almendras. El queso asado con mojo verde es plato paradigmático. El magnífico pescado ha inspirado decenas de recetas: asado, sancochado o al mojo hervido, porque otra joya palmera es su aromática pimienta, imprescindible para elaborar el mojo colorado. Aún cocinan platos medievales como la sopa de almendras, el esca-



*El restaurante Molino Antiguo, en la isla de Fuerteventura.*





## Los diversos microclimas que existen en las islas Canarias permiten ofrecer una variadísima gama de productos agropecuarios.

cho y las chayotas rellenas. Más actuales son otros, como el lomo de cochino en salsa de leche, el caldo de queso, las albóndigas de caballa o las papas rellenas de atún. En postres sobresalen el queso de almendras y el bienmesabe, de origen granadino.

De la cocina gomera se dice que es sencilla, succulenta y sabia. Destaca una especie de paté, el almogrote, preparación medieval hecha con queso muy duro, majado con ajos, pimentón y aceite de oliva. Se toma sobre pan o en el asado de papas hecho en un agujero en la tierra que sirve para acompañar al *baifó* (cabrito). A las papas, aún muy calientes, se les practica un corte y se les deja caer una pellita que, con el calor, se funde lentamente. Entre sus potajes destacan el de berros o el del africano ñame. Glorioso es su sancocho o cocido, y aún se guisan la pepitoria de gallina, la gallina con tamaras (dátiles) o el adobo de perdiz. Como en otras islas, se rinde culto a la cabra y al *baifó*, mayormente *embarrado* (adobado y frito) y al adobo de cochino, de albacora o de bonito. En cuanto a los dulces destaca la miel de palma, una especie de sirope que se

elabora recociendo con azúcar la savia de la *phoenix canariensis*.

El Hierro posee uno de los más generosos microclimas: valle Frontera, donde el ananás se cultiva de forma portentosa. Es conocido por sus dulcísimos higos pasados y por los vinos blancos y rosados, ideales para acompañar los pescados azules; pero también por los quesos y las quesadillas, postre de queso fresco, huevos y harina, de origen árabe. El Hierro ofrece platos de subsistencia como las tortillas de helechos o el potaje de jaramagos y garceras, y sorprende por su pollo con higos pasados, el conejo en salsa a la madre herreña, la pata de carnero, el compuesto (guiso) de garbanzos con cordero y el pastel de higos pasados. Sus chorizos son excelentes.

Tenerife es muy grande. La mayor. Aquí, al socaire de decenas de bodeguitas familiares que salpican la ruralía, se produce el fenómeno del *guachinche*: la conversión de una pieza del modestísimo hogar-bodega en recóndita venta para el cuartillo de vino y la tapa que aporta el humeante caldero familiar. Destaca la isla picuda por sus papas, extraordinarias,





*El queso de las islas es considerado como una joya gastronómica.*

*Ejemplo de cocina cre...*

de las que existen más de veinte variedades. Y con las papas vienen los mojos. Buenísimo es el de cilantro, que riega, además, el pescadito fresco y un sencillo pero genial plato de ebullición: costillas con papas y millo. El pulpo, de mediano tamaño, se sancocha (salcocha) y se adereza en la mesa con aceite de oliva, vinagre macho y unos aritos de pimienta verdes. Chicharros en escabeche, al horno, rellenos, en tomate... Pronto se revela la razón del cariñoso gentilicio de chicharreros con que se conoce a los tinerfeños. La variedad de platos es interminable: carne fiesta o cochino en adobo, cazuela de pescado, pescado salado con castañas, conejo al salmorejo, arroz amarillo -plato moruno, andaluz, canario, caribeño-, arroz con pollo en caldero. Y no hay que despreciar sus postres: rosquetes laguneros, torrijas, crema de papaya... Sus vinos cobran cada día mayor protagonismo, como acreditan los premios que reciben. Y, cómo no, hay que degustar los recios rones de Tejina.

Gran Canaria también se vio cultivada en el siglo XV por la caña azucarera. Luego vinieron el monocultivo de la vid, el plátano, el tomate y diversas hortalizas. Se ha pescado mucho en su litoral y fue puerto de desembarco del salado, que se pescó pacíficamente durante siglos en la costa, las aguas que bañan el desierto y las islas, por lo que uno de sus platos más populares es el sancocho: cherne salado, papas y batatas, todo rociado con espeso mojo colorado. Se venera también al puchero: el cotidiano cocido hispano que, para el banquete de bodas o de



**La isla de Tenerife está salpicada de decenas de 'guachinches', tabernas en el campo dedicadas al tapeo que también ofrecen guisos familiares.**

ricos hombres, como en el medievo, se sublimó en olla suculenta, podrida: el puchero de las siete carnes, todo un catálogo agropecuario. El caldo

*pescao* viene a ser una de las tantas calderetas marineras. Se hace con sama o con mero, papas, mojo verde y gofio escaldado (gachas). Con el hígado se cocinan las aromáticas carajacas, que parten de un adobo muy parecido al que se hace para el atún o el bonito. Potaje de berros, de jaramagos, de colinos (berza), de amapolas, de verduras del tiempo; y se guisan rotundos rebogados: densos potajes de lentejas, de arvejas, de garbanzos, de judías pintas con trozos de cochino salado. Uno de los platos más genuinos es el caldo de millo tierno, con bubangos, papas y el aroma de cilantro, potaje absolutamente sabroso y vegetal. Postres como huevos moles, el frangollo o los mazapanes de Tejeda. En Teror se elaboran magníficos chorizos (parecidos a la sobrasada) y morcillas dulces, tan barrocas como exquisitas. Quesos extraordinarios como el de flor. Incomparables naranjas, mangos y aguacates. Rones puros o ron miel. Los vinos se recuperan, sin prisa pero a conciencia.





ahí les queda el medieval potaje de trigo y coles. Con el *baifo* se prepara tanto un guiso salseado como el cochifrito; o se asa, previo adobo, en hornos para pan. Con la vieja jareada se hace un delicioso encebollado. Ricos son los tollos en salsa o postres como la fachenda.

Y finalmente llegamos a Lanzarote, la isla de los volcanes. Uno de ellos, la Montaña del Fuego, desprende el calor suficiente para cocinar sobre su faz. Y el pescado recobra en esta isla un protagonismo especial. El negocio turístico

Fuerteventura, la isla callada, regala pescados de roca inigualables, especialmente la vieja. Sargos, sardinas, merluzas, besugos, salmonetes, cabrillas ... La fruta de secano, higos y tunos (higos chumbos), frescos y pasados, gozan de gran prestigio en todas las islas; y sus tomates son los mejores. Pero también destaca por esas portentosas cabras autóctonas que, misteriosamente, hallan comida hasta en los más desérticos parajes. El queso, el de la denominación de origen majorero, goza de fama internacional; dos ilustres personajes fueron cautivados por él: Benito Pérez Galdós y el goloso del doctor Marañón. Nadie puede imaginar que esta isla y Lanzarote fueran hasta el siglo XVIII el granero de Canarias. Su trigo y cebada alimentaban a todos los pueblos isleños. De

ha ido acabando con los terrenos de labranza, otrora dedicados a dulcísimos melones y sandías, así como a lentejas, judías, garbanzos y chícharos (especie de guisante plano). Todos de secano. Todos sin parangón. Aún se prepara un rotundo potaje de millo rolado (seco), al que se incorporan generosos trozos de cochino salado. Sus pescadores hacían las mejores huevas de corvina cecial, y todavía humean los calderos con potajes de aquellas exquisitas legumbres; los pescados frescos y jareados; el *baifo* en varias recetas. El mediterráneo higo y el azteca tuno prueban el cruce de dos culturas. Todo regado con blancos, o moscateles, cultivados en curiosísimas *gerias*. Y miren por dónde: la agricultura, aquí, pasa a ser una atracción turística. ■



Las islas Canarias tienen un pasado muy fecundo en el campo de la artesanía del que se guardan numerosos vestigios. Esta singularidad artesanal se conserva en manifestaciones como el calado, los trabajos en seda, el cuchillo canario, el trabajo de la palma o la cerámica, con expresiones distintas en cada isla del archipiélago.

## Compras y artesanía

La artesanía es hoy un valor de identidad de los pueblos, porque es un vestigio de una forma de vida que ya no existe. La sociedad industrial arrasó el trabajo manual y la máquina sustituyó al hombre; con ello se perdió la humanización de las cosas, el trabajo esmerado y minucioso frente al acabado uniforme al ritmo de los tiempos modernos. Desaparece hasta la artesanía de la reparación; casi todo es de usar y tirar, los que antaño recomponían las cosas, hoy se limitan a cambiarlas por otra. No son artesanos, son terminales de una máquina inmensa que se llama sociedad industrial.

Por ello, la artesanía genuina es un valor para conservar, porque es el carné de identidad de un pueblo. Canarias fue muy rica en sus labores artesanas, tanto en la madera como en las artes del barro. Las Islas Canarias han destacado por la cestería, el trenzado de la palma, la construcción de aperos de labranza, las fraguas de los herreros donde se hacían los cuchillos canarios, la fabricación de cigarros, el cardado e hilado de la lana en las tenerías, los telares, las construcciones navales y un sinfín de actividades, de las cuales aún quedan vestigios muy importantes.

Existen dos singularidades textiles en Canarias: el calado, un bordado que se hace a mano por eliminación de hilos del tejido original. El lugar más emblemático de los calados es la villa grancanaria de Ingenio. La otra singularidad está en El Paso (La Palma), donde se crían unos gusanos de seda de los que se extrae una seda muy especial con la que se hacen, además, trabajos de una belleza exquisita.

Otra estrella de la artesanía canaria es el cuchillo canario, el naifé, que fue un utensilio cotidiano para los labradores. Es tal su belleza en los labrados del mango que forma parte del vestuario histórico, luciendo en la cintura de los canarios como el sable en el traje de gala de los oficiales de antaño.

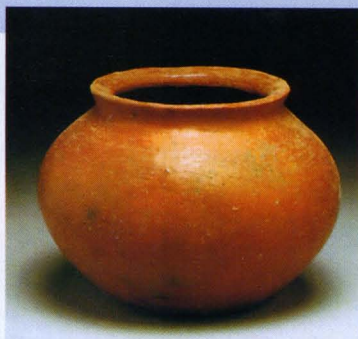
El trabajo de la palma está decayendo, aunque aún se hace en varias islas, especialmente en La Gomera. Son muy conocidas las empleitas o cintas de palma trenzada, que servían para dar forma al queso, al que dejaban un dibujo característico. También la madera tenía que ver con el queso, concretamente con la construcción de queseras para hacerlo o de barreños para cuajar la leche. Estos barreños, llamados lebrillos, se usaban también para dar de comer grano a las reses.



**Los trabajos textiles y la cerámica son dos de las manifestaciones artesanas más valoradas en la actualidad en las islas Canarias.**







*La cestería, los bordados a mano con seda palmera y la cerámica son señas de identidad de la artesanía canaria.*

Los telares también constituyen un grupo artesanal importante, tanto de lana como de seda palmera o de hilos importados, como el lino, el algodón o el esparto. Todo el proceso era manual, desde la urdimbre hasta la construcción de los peines por donde pasaban los hilos.

El trabajo artesanal más generalizado es la cerámica, que usa distintos modos para cocerla, bien sea en hornos, bien quemada al aire libre con estiércol seco. De este tipo es la cerámica de Muñique (Lanzarote), muy primigenia y que hereda piezas fálicas y púbicas aborígenes que seguramente tenían que ver con ritos de fertilidad. Los centros de cerámica más importantes de las islas son los del valle de Santa Inés (Fuerteventura), Chipude (La

Gomera), Atalaya y Hoya de Pineda (Gran Canaria) y Mazo (La Palma). Esta última reproduce las piezas guanches.

En el apartado de compras, Canarias siempre fue un paraíso, porque su diferencial fiscal permitía unos precios claramente inferiores a los de la Península en los productos de importación. Se hicieron famosos para los viajeros los bazares regentados por hindúes, que hoy siguen abiertos y ofrecen en su mayoría aparatos japoneses y telas orientales. Hoy esa diferencia fiscal se ha reducido por la nueva estructura política, económica y fiscal de la UE, pero Canarias sigue siendo un lugar para hacer compras, porque sigue abierta al mundo y puede encontrarse prácticamente de todo a precios ventajosos. ■



Una isla paradisiaca al oeste de las Canarias pero que nadie encuentra. Éste es uno de los mitos más arraigados en el alma canaria.

## San Borondón (La isla non trubada)

Una de las leyendas que cruza los siglos y se reproduce cada cierto tiempo es la de la isla de San Borondón, que es la castellanización de San Brandán, un monje irlandés que fue protagonista de una historia repetida muchas veces. Es una vieja saga irlandesa que tiene una referencia clara en Canarias, pero que también se reproduce en otras latitudes del Atlántico y del Mediterráneo. Es el mito de la isla paradisiaca que se ve claramente en el horizonte pero que desaparece ante nuestro ojos cuando nos acercamos a sus costas. Esta leyenda se ha reproducido en las islas Afortunadas.

San Brandán era un monje irlandés de la baja Edad Media. Se cuenta que, por indicación de San Barindo, inició viaje hacia la isla *Non Trubada*, tal vez el paraíso terrenal, donde los árboles manaban leche y miel y se respiraba una felicidad comparable a la del Edén bíblico. Después de un largo viaje logró llegar a la isla y ofició una misa en sus playas, pero luego resultó que la tal isla era una ballena enorme, que se movía por el océano, y aparecía y desaparecía fuera de la voluntad de los hombres. Hay quien relata dos viajes de San Brandán, otros incluso tres, pero hay unos puntos comunes en todas las versiones: una isla que emerge del mar y desaparece cuando los navegantes van llegando a sus costas. Después de San Brandán nadie ha logrado arribar a sus playas y por eso durante la Edad Media se hablaba de la isla perdida, la no encontrada (*non trubada*). Los canarios reconvirtieron el nombre del monje irlandés y bautizaron a la isla como San Borondón.

Se ha establecido que la situación geográfica de

esta isla misteriosa debe ubicarse en el océano Atlántico, al oeste de las Canarias, en el paralelo del cabo Jubi. Desde el siglo XV hasta hoy son muchos los testimonios que relatan la aparición de la isla al oeste de las Afortunadas. Siempre salieron navegantes en su busca, pero la perdieron de vista poco antes de llegar, aunque algunos viajeros aseguraron haber visto su frondosa vegetación desde el mar. Hay referencias relativamente recientes de la visión de esta isla. Una de ellas, la que suelen invocar los crédulos para dar más fiabilidad a su relato, es la información del diario ABC de Madrid, publicada el 10 de agosto de 1958, en la que se decía que la isla esquiva había sido avistada, como siempre, a poniente de las Canarias. Por supuesto, los navegantes que salieron en su busca en esta ocasión tampoco lograron encontrarla.





*Para los canarios, la visión de las siete islas juntas, al menos una vez en la vida, es casi una ley coránica; eso sólo es posible realizarlo desde las estribaciones del Teide.*



También dicen que ha sido vista en años más recientes desde las costas occidentales de La Palma, más concretamente desde el puerto de Tazacorte, y hay testimonios constantes de visiones desde las cuatro islas más occidentales (Tenerife, La Palma, La Gomera y El Hierro). El lugar siempre es aproximadamente el mismo, un poco más hacia el oeste de las Canarias, como si fuese una isla más del archipiélago, pues entre estas cuatro islas la distancia es más corta y en los días claros se divisan unas a otras.

Para todos los canarios, la visión de las siete islas juntas, al menos una vez en la vida, es casi una ley coránica. Esto sólo es posible desde las estribaciones del Teide, en verano, y en los crepúsculos del amanecer y del ocaso. El cronista lo ha visto y certifica que es un grandioso espectáculo de la naturaleza. Sentado en lo más alto de Tenerife, mira hacia

naciente y ve Lanzarote, Fuerteventura y Gran Canaria; mira hacia poniente y ve La Palma, La Gomera y El Hierro. Pero no ha visto San Borondón, que se sitúa, según la leyenda, un poco más allá de las tres últimas.

Explicaciones sobre el fenómeno de la isla perdida hay muchas, desde un espejismo hasta la confusión con nubes, sombras o incluso la repetición de la silueta de otra isla visible. San Borondón puede ser esa isla que los mitos celtas equiparan al cielo, adonde se llega después de la muerte, navegando en una barca que recuerda a la de Caronte. Y aunque el Instituto Astrofísico de Canarias, que es capaz de ver astros a millones de kilómetros, no haya visto jamás San Borondón, es seguro que existe, aunque sólo sea en la memoria colectiva de los canarios. Si no, no llevaríamos setecientos años hablando de ella. ■



Dunas, bosques de palmerales o pinos y salinas son elementos típicos del paisaje de Canarias, pero los reyes de su perfil geográfico son los volcanes. Las islas exhiben cráteres, calderas y caprichosas formaciones de rocas que hablan del inequívoco origen volcánico de Canarias.

## El paisaje



**Maspalomas (Gran Canaria) y Corralejo (Fuerteventura) son los dos únicos campos de dunas permanentes en las islas.**



Arriba, la Geria (Lanzarote). Derecha, dunas de Maspalomas (Gran Canaria).

Por su enorme variedad, hablaremos aquí sólo de algunos elementos específicos del paisaje canario: dunas, bosques, salinas y volcanes.

Las dunas son grandes masas de arena en forma de media luna con las puntas señalando la dirección del viento, que en Canarias es casi siempre del nordeste. Se forman dunas en muchas playas, que continúan su arenal hacia tierra, como las hermosísimas de la zona del Médano, en el sur de Tenerife, o las que arma y desarma el viento en los inmensos arenales de Jandía, en el sur de Fuerteventura. Pero en sentido estricto, campos de dunas permanentes hay dos: Maspalomas y Corralejo. Las dunas de Maspalomas están en el extremo sur de la isla de Gran Canaria, rodeadas por las urbanizaciones turísticas de la zona. Son unas dunas que se nutren de la arena que trae la corriente y forman un ecosistema muy peculiar. Las otras dunas permanentes son las de Corralejo, en el norte de Fuerteventura, de mayor extensión y de características similares, pues ambas son hijas del mar.

Los bosques también son un elemento importante en el paisaje canario. En todas las islas hay palmerales, porque la palmera es un árbol costero, aunque también hay un valle interior cubierto de palmas en Haría (Lanzarote). A altitud media, y sólo en las cinco islas más occidentales, hay bosques de laurisilva y de fayal-breza (hayas y brezos). Pero sólo en las tres de mayor altitud hay grandes extensiones de pino canario. También pueden verse pinos canarios en La Gomera y El Hierro, pero es menos frecuente dada la altitud de ambas islas.

Otro elemento que formó parte del paisaje canario fueron las salinas, extensiones costeras donde

Meseta de Chipude, en La Gomera.







*Arriba, dunas de Maspalomas. Abajo, las salinas del Janubio.*



*Fuencaliente y volcán de Teneguía, en la isla de La Palma.*



se dejaba desecar el agua del mar para conseguir sal. Casi todas han desaparecido, aunque aún pueden verse sus restos e incluso queda alguna en actividad, como la de Pozo Izquierdo, en Gran Canaria. La más hermosa de todas es la de El Janubio (Lanzarote), cuya blancura contrasta con el color oscuro de las tierras quemadas de la isla.

Los reyes del paisaje canario son los volcanes, a excepción de La Gomera, donde no hay muestras de erupciones. El resto de las islas son un puro volcán, con cráteres muy viejos y dulcificados por la erosión, como sucede en Fuerteventura, donde cada montaña que sobresale de la llanura nos dice que allí hubo un volcán. En Gran Canaria hay muestras claras de actividad volcánica, con cráteres abiertos, llamados calderas, y ríos de lava. Los Marteles, Pinos de Gáldar, Arinaga y otros más son los nombres de estos volcanes, pero el más espectacular es la Caldera de Bandama, muy cerca de la capital, que tiene un cráter abierto de un kilómetro de diámetro y 200 metros de altura. El volcán La Isleta, en la capital, vertió la lava que formó el dique natural que dio lugar al abrigo de la playa de Las Canteras.

Las cuatro islas con actividad volcánica en el pasado son El Hierro, La Palma, Tenerife y Lanzarote. Esta última es un volcán vivo en Timanfaya. Allí el suelo despidió tanto calor que se puede hacer hervir el agua a poco que se escarba. En esa zona sur de la isla hay cientos de cráteres, resultado de una orgía de fuego entre 1730 y 1736. Al norte está el volcán de La Corona, que dio lugar a los jameos, hundimientos de

burbujas volcánicas que originaron cuevas como la de los Verdes o los Jameos del Agua. La última erupción registrada fue la del Tinguatón, en 1824. La isla de La Graciosa y los islotes también tienen cráteres.

También El Hierro es todo un volcán. El valle del Golfo es la mitad de un gran cráter cuya otra mitad se hundió en el mar. Hay datos sobre una erupción en Lomo Negro en 1793. La Palma también tiene actividad: hay datadas ocho erupciones; la última fue la del Teneguía, en 1971.

Tenerife es un volcán que sostiene al Teide, coronado por un cráter donde hay fumarolas y cierta actividad. Hay datadas ocho erupciones. Las más curiosas se produjeron en 1492 (consta en el diario de a bordo de Colón, pues la vio desde el mar) y 1707 (la lava del volcán Montaña Negra sepultó gran parte de Garachico). Casi todas han tenido lugar en el ámbito de Las Cañadas, cerca del Teide, aunque algunas se han alejado del núcleo central. La última erupción en la isla fue la del Chinyero, en 1909. ■



Los guanches fueron los primeros pobladores de las islas. Su procedencia ha sido objeto de diversas teorías, aunque se cree que llegaron del Magreb. De los restos hallados en los yacimientos arqueológicos se desprende que eran un pueblo agrícola y ganadero que practicaba la momificación y que tenía un elevado concepto de la libertad.

## Mundo aborigen

**E**l origen del pueblo guanche es tan incierto como su denominación, pues si hasta hace poco se creía que guanches eran sólo los de Tenerife (guano: hombre; Achine: Tenerife), el profesor Maximiano Trapero ha encontrado indicios documentales de que la palabra guanche puede ser una degeneración del francés, pues franceses fueron los primeros cronistas de la conquista que venía con Jean de Bethencourt.

Se ha dicho que los aborígenes canarios eran de origen egipcio, cartaginés o incluso vikingo, pero la teoría más fiable es la que asevera que llegaron a Canarias desde África, pues en los yacimientos aborígenes se han encontrado vestigios que los emparentan con pueblos del Magreb. Aunque se ha especulado que esto sucedió hacia el año

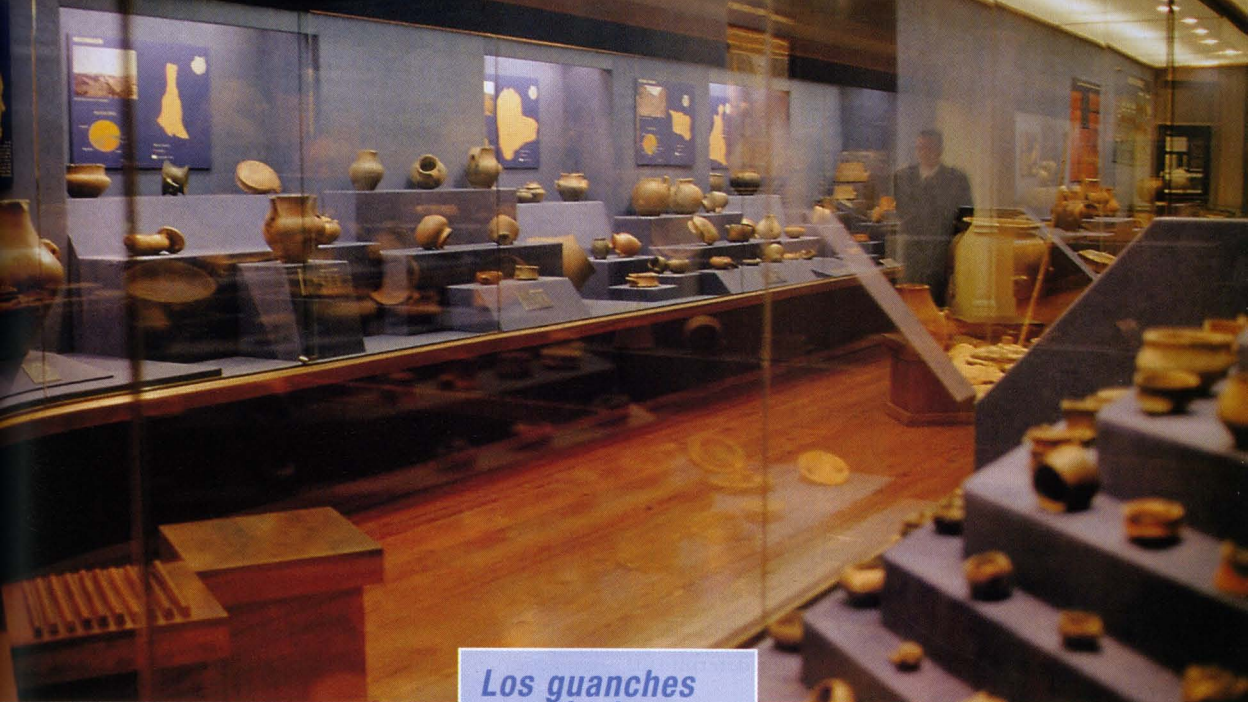
6000 a. de C., o incluso hacia el 10.000, lo más fiable es que ocurriera justo al comienzo de nuestra era, esto es, en la época del emperador Augusto, que tenía gran amistad con el rey Juba de Mauritania. En esa época tuvo lugar la desecación definitiva del Sáhara, que forzó a muchos habitantes de la zona a buscar nuevas tierras, de las que Juba tenía conocimiento. Lo que no se explica es cómo llegaron, pues los guanches desconocían la navegación y no había comunicación ni siquiera entre islas. Lo curioso es que cuando llegaron los europeos, al filo de siglo XV, todas las islas estaban en un mismo período: el neolítico.

Hubo varias oleadas que se fueron superponiendo, salvo en las islas de Tenerife y La Gomera, que sólo recibieron la primera, del tipo más puro cromañóide. En las siguientes oleadas también llegaron individuos de tipo mediterráneo, factor racial



Cráneos de aborígenes en el Museo Canario.





Sala del Museo Canario, en Las Palmas.

que se aprecia sobre todo en Gran Canaria en el momento de la conquista y que se refleja en la práctica de la cultura de los ídolos.

Vivían en tribus, daban gran valor a la familia, eran muy fuertes y de gran nobleza. Su modo de vida era el propio del neolítico: rudimentaria agricultura de cereales, ganadería básica, cerámica de barro, utensilios de hueso y piedra, vestiduras con pieles de animales o tejidos rústicos vegetales (arpillera) y creencias religiosas muy parecidas.

Como dato curioso, los guanches practicaban la momificación, de la que hay vestigios sobre todo en Gran Canaria (el Museo Canario conserva centenares de cráneos y momias enteras), costumbre común en el antiguo Egipto, por lo que durante años se creyó que provenían de allí. Las necrópolis halladas dan fe de una fuerte creencia en la vida de ultratumba, pues colocaban a los difuntos objetos personales e incluso manjares para el viaje sin retorno.

Vivían de la agricultura y de la ganadería; existen vestigios de cómo molían los cereales y de su

**Los guanches practicaban la técnica de la momificación, costumbre común con la cultura del antiguo Egipto.**

gusto por los moluscos, a tenor de la enorme cantidad de conchas marinas halladas en los yacimientos. Algunos construían rudimentarias casas, similares a las del norte de África, y otros eran trogloditas que

ocupaban cuevas naturales o las excavaban en la roca. Sus armas era de madera endurecida al fuego y eran muy diestros en el uso del palo (de ahí se hereda el juego del palo). Eran también muy hábiles en sus desplazamientos por los riscos y en el lanzamiento de piedras, como demostraron en las luchas contra los europeos.

Tenían un alto concepto de la libertad y repudiaban la esclavitud, hasta el extremo de que muchos aborígenes se lanzaron de los riscos al vacío para morir antes que rendirse y ser vendidos como esclavos. Otros, como Tanausú, príncipe de La Palma, se dejó morir de hambre en el barco que lo llevaba cautivo hacia Europa. También cuentan los cronistas que las madres arrojaban a sus niños pequeños desde los riscos cuando veían que la batalla estaba perdida, prefiriendo su muerte antes que su esclavitud. ■



Desde la casas rurales a las construcciones civiles y religiosas, la arquitectura canaria ha configurado una identidad propia a lo largo de los siglos. Las islas, sin embargo, no han sido ajenas a las diferentes corrientes arquitectónicas, como reflejan los edificios neoclásicos, modernistas o racionalistas de algunas de sus ciudades.

# Arquitectura

Canarias ha recibido diversas influencias que han dado lugar a unos tipos de arquitectura concretos. Se piensa que en Canarias hay un clima uniforme, y en general es así si hablamos de las zonas bajas junto al nivel del mar, pero hay distintas altitudes, islas muy elevadas, vertientes abiertas al norte o al sur, y todo esto provoca un tipo de construcción determinada para cada necesidad.

La casa rural canaria ha evolucionado desde las casuchas con chamizo a la casa de planta rectangular en forma de L, con techo a dos o cuatro aguas y tejado con teja árabe. Son características las construcciones de Lanzarote, blancas y planas, contra el viento y

## *Las grandes casonas de Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife o La Laguna son casi palacetes con una apariencia rústica.*

dotadas de aljibe, pues la lluvia ocasional era la única manera de conseguir agua. En los campos también se encuentran las casonas de dos plantas, las de mayor empaque correspondientes a terratenientes, en las que había más lujo, balconadas y espacios adecuados para cada actividad.

En la ciudad también existía esa división de viviendas: las pequeñas casas de la gente de escaso poder adquisitivo y las grandes casonas de los barrios de Las Palmas (Vegueta), La Laguna o Santa Cruz, o de poblaciones como La Orotava, Telde y Santa Cruz de La Palma. Son casi palacetes con apariencia rústica, pero de gran empaque, normalmente de dos



plantas, con un gran zaguán de entrada y escalera a la planta alta. En el centro suele haber una fuente o un pozo, o nada, pero siempre un gran patio a cielo abierto, y alrededor una balconada que cierra el pasillo de la planta alta, casi siempre en madera de pino (pinotea). En el exterior también suele haber balcones con cojinetes y balaustres. Es el llamado balcón canario, muy trabajado por los artesanos.

En cuanto a las construcciones públicas debe distinguirse entre arquitectura religiosa y civil. En la primera destacan las primeras ermitas, luego convertidas en iglesias con planta de cruz latina, y las grandes iglesias, como la Asunción (San Sebastián de La Gomera), Santo Domingo (Las Palmas) o la Concepción (Santa Cruz de Tenerife). Existen otros templos, de los siglos XVI al XVIII, algunos con artesonados en el techo de gran valor, como la iglesia del Salvador, en Santa Cruz de La Palma.

En arquitectura religiosa sobresalen sobre todo las catedrales de La Laguna y Las Palmas, ambas con fachada neoclásica, aunque en la segunda el cuerpo es gótico tardío, ya que el edificio se empezó en el año 1500. Otras construcciones religiosas son los conventos, que están diseminados por todas las islas, desde los de Teguiise a los de Las Palmas, La Laguna, Garachico o Santa Cruz de La Palma. Más recientemente se han construido iglesias de nuevo estilo, como la canarista basílica de La Candelaria, en la





villa tinerfeña del mismo nombre, o los templos de Los Dolores, en Las Palmas, y Ecuménico, en el sur grancañario, en estilo contemporáneo.

La arquitectura civil se inició muy pronto, pues probablemente sea la Torre del Conde, en San Sebastián de la Gomera, el edificio más antiguo de Canarias (mediados del siglo XV); aunque hubo otras fortificaciones, las islas se volvieron a fortificar siguiendo la norma del ingeniero Leonardo Torriani, enviado a las islas por Felipe II para que trazara un plan de defensa contra los piratas y corsarios. Fruto de ello son los castillos y torres de Guanapay, El Águila, San Gabriel y San José (Lanzarote), Caleta de Fuste y Cotillo (Fuerteventura), La Luz y San Cristóbal (Las Palmas), San Juan (Santa Cruz de Tenerife) y otras fortificaciones por toda la costa.

El neoclasicismo creó grandes edificios como la Capitanía General de Canarias, en Santa Cruz de Tenerife; más tarde, el modernismo, que derivó en una especie de eclecticismo, dio lugar a edificios como el gabinete Literario (Las Palmas) y el teatro Leal (La Laguna). También hubo una gran acepta-



*La arquitectura canaria es una mezcla de creatividad insular y de influencias externas.*



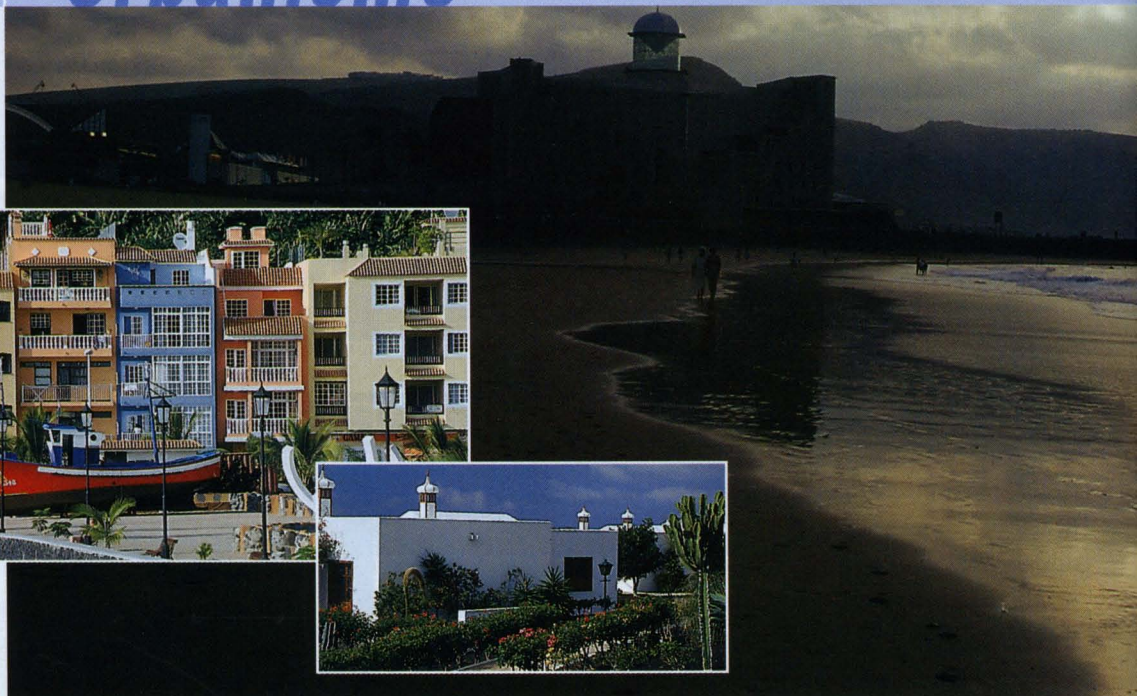
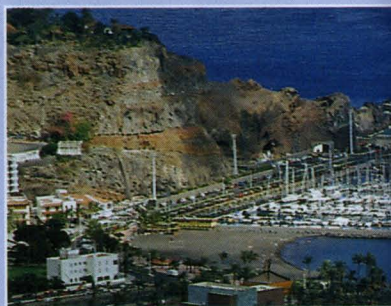
ción de la arquitectura del hierro, como reflejan el mercado del puerto (Las Palmas) y la marquesina del puerto (Santa Cruz de Tenerife).

Un movimiento que hizo fortuna en Canarias fue el racionalismo, heredero de Le Corbusier. Se conservan edificios singulares muy hermosos, como el Cabildo y la Casa del Niño, en Las Palmas, y la Escuela-Hogar, en Santa Cruz de Tenerife. A partir de la posguerra la arquitectura contemporánea se ha adaptado a las nuevas necesidades de la creciente urbanización de las islas. ■



Primero fueron la orografía y los piratas los que condicionaron el emplazamiento de las capitales canarias. Hoy es el turismo el que marca de forma decisiva el desarrollo urbanístico de las ciudades ya existentes o el nacimiento de otras nuevas.

## Urbanismo



La capital de cada una de las islas fue fundada o refundada en un lugar concreto. Al llegar Jean de Bethencourt a Lanzarote entró por las fáciles playas del sur, donde creó el fuerte de Rubicón, sede posterior de un obispado. Los ataques piratas aconsejaron alejar la capital de la costa y así nació Teguise, en el centro de la isla, que fue capital lanzaroteña hasta que la actividad comercial y pesquera de Arrecife dio preponderancia a esta ciudad costera. Algo parecido sucedió en Fuerteventura: la capital se instaló tierra adentro, en Santa María de Betancuria, pero la actividad de Puerto Cabras, hoy Puerto del Rosario, daría capitalidad a esta última ciudad.

En La Gomera se fundó un fuerte en la playa de

San Sebastián, y en la torre del Conde los conquistadores se defendieron de los aborígenes, a los que no pudieron reducir, por lo que permanecieron en ese lugar, que sería la capital. En El Hierro, las verticales costas de la isla provocaron que la ciudad se erigiese en la montaña, aunque con vistas al mar, lo que servía a la vez de defensa. La Palma tuvo que dejar la capital en su solar originario junto al mar por la extremada inclinación del terreno. A pesar de ser destinataria de los ataques piratas, Santa Cruz de la Palma siempre los repelió.

En Gran Canaria, la capital fue fundada junto a un palmeral (Las Palmas) donde había agua abundante y junto a una bahía natural de muy buen abrigo, que ha sido fundamental para el desarrollo de la



En la foto grande, playa de Las Canteras, en Las Palmas de Gran Canaria. La capital de la isla fue fundada en un palmeral (Las Palmas).



más orientales, Lanzarote y Fuerteventura, de perfil muy llano, las poblaciones nacieron por necesidades de ubicación cerca de las explotaciones agrícolas o de las cañadas de pastoreo, sin que influyera el elemento geográfico, salvo en las costeras, más dadas a la pesca.

Por el contrario, las cinco islas restantes son muy montañosas, con laderas escarpadas y profundos barrancos. En los valles de cada una de estas islas hay un pueblo, una villa o una ciudad, y desde todos se divisa la cumbre y el mar; casi puede superponerse cada población a su barranco correspondiente, si bien en los más largos suele haber una población más cerca de la cumbre y otra junto a la costa. La excepción a esta norma se aplica a los valles más amplios, donde se asientan varias poblaciones, como sucede en los valles de Aridane (La Palma), La Orotava (Tenerife) y en la vega de En medio (Gran Canaria).

El crecimiento extraordinario de los últimos años ha cambiado la fisonomía de algunas de las islas y de sus poblaciones, algunas con planes urbanísticos desde hace siglos. En este apartado destacan el casco viejo de Santa Cruz de La Palma, la villa de Tegüise y, también en Lanzarote, el moderno trazado de Arrecife, realizado por las mismas fechas que el ensanche de Barcelona. También son dignas de mención el cuadrículado centro histórico de La Laguna, en Tenerife, que es Patrimonio de la Humanidad, y, ya en Las Palmas, el barrio histórico de Vegueta, el modernista de Triana y el racionalista de Ciudad Jardín, que conforma el grupo de viviendas de este estilo más numeroso que existe, ya que prácticamente abarca todo un barrio. ■

isla. Esto no evitó los ataques piratas, que si bien llegaron a causar graves daños nunca consiguieron apoderarse de la isla. Tenerife instaló su primera población en el fuerte de Añaza, donde hoy está Santa Cruz de Tenerife, pero el peligro pirata aconsejó instalar el centro político y administrativo lejos del mar; así nació La Laguna, que fue capital de la isla hasta que luego regresó a su ciudad original, Santa Cruz.

Como se aprecia, las condiciones físicas y las circunstancias históricas decidieron durante siglos la ubicación de las poblaciones canarias. El boom turístico iniciado en los años 60 y 70 del siglo XX impulsó el nacimiento de poblaciones o el crecimiento de otras en los lugares con mayor atractivo de sol y playa para los visitantes. En las dos islas





Desde los antiguos piratas hasta los grandes filósofos, científicos y escritores del siglo XX, Canarias ha ejercido como un imán para todo tipo de significados viajeros.

## Viajeros ilustres por Canarias

**H**ay puntos de la geografía por donde casi nadie pasa, y cuando ocurre el milagro de una presencia inesperada se debe a una contrariedad; es el caso del viajero que pierde su brújula o de una tormenta que lo desvía. Las islas Canarias son el caso contrario. Situadas estratégicamente entre tres continentes, Europa, África y América, desde que tenemos memoria histórica son receptoras incansables de viajeros con su mito a cuestas, que es un mismo mito pero en cada hombre distinto.

Las Canarias son el desfiladero ineludible por donde fluirá la historia antigua y moderna, las naves exploradoras de los viejos imperios y las de la edad moderna. Cristóbal Colón es el prototipo de argonauta en busca del vellocino de oro que entonces eran las Indias o América.

Lancelotto Malocelo es la imagen del guerrero, que probará con su lanza la dureza de la tierra de Lanzarote, o Jean de Bethéncourt, señor de Lanzarote y Fuerteventura. Tras él vino toda una cohorte de feroces conquistadores.

Al margen de este período existe en las Canarias un delirio de luz, una transparencia que asciende de los mares que la circundan y que estalla en efervescencias. Es un escenario que no ha pasado desapercibido para el cine. Aquí estuvo Raquel Welch, en el apogeo de su belleza, para rodar *Hace un millón de años*; o Gregory Peck, que rodó *Moby Dick*. Un mundo atlántico conocido por la memoria del mito desde Persia a Egipto, pasando por Grecia y Roma, y que en realidad fue imaginado. Surge cuando los

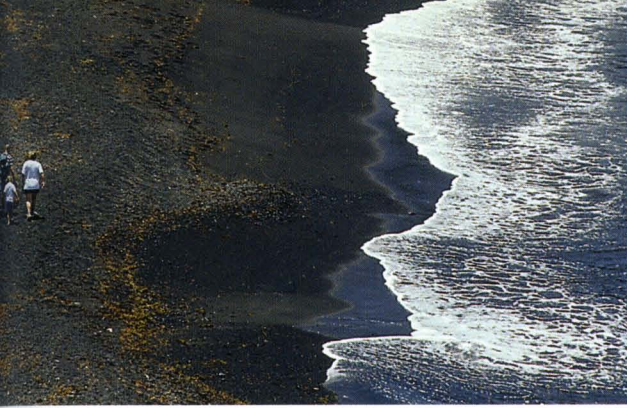
deseos de los pueblos antiguos, la mitología, y la realidad física fuerzan el sortilegio. Pueblo cosmopolita desde su misma esencia, los canarios, en boca de todos desde época prehispánica, tuvieron contacto con pueblos remotos, como demuestran los hallazgos numismáticos de la cueva Pintada de Gáldar, realizados por el malogrado arqueólogo Celso Martín de Guzmán. De modo que sus habitantes nunca se sorprendieron; durante siglos aceptaron con naturalidad los navíos solitarios, las balsas, la curvatura de los mástiles de las escuadras y el relumbrón del oro y la plata. Siguiendo su brillo acecharon a los piratas con pata de palo y arcabuz de plomo; al mismísimo

**Alexander von Humboldt, que persiguió en las islas el mito de la belleza, dejó escrito que las islas Canarias eran el lugar más hermoso del mundo.**

Robert Blake le brillaban los ojos de avaricia. Incluso el almirante Nelson fue tentado por las Afortunadas, donde conoció la derrota. O Van der Doez a su paso por Gran Canaria y La Gomera. Son éstos viajeros singulares, piratas del oro y del saqueo de los arcones de las casas cabildicias y catedrales.

Por ese mismo cauce del que hablamos, pero esta vez persiguiendo la singularidad geológica, botánica y paisajística, llegó en 1884 el doctor francés René Verneau en misión científica, de la que brotó un hermoso libro. En él consta hasta el detalle lo que vio y cuáles eran los hábitos y el carácter de los indígenas. Alexander von Humboldt persiguió aquí el mito de la belleza, del saber insobornable que inspira a todo ilustrado; en una carta a su hermano anun-





Escultura en el  
parque Doramas (Las  
Palmas), alusiva a  
los antiguos  
pobladores de las  
islas.

ciará que las Islas Canarias son el lugar más hermoso del mundo, y que se iba de ellas entre lágrimas. La inglesa Olivia M. Stone, que bañó su cuerpo en las aguas de las odas atlánticas, recorrerá las islas con un ánimo y curiosidad infatigables, dejando el tesoro de *Tenerife y sus siete satélites*. Pero los viajeros no cesan. Luego vinieron los viejos vanguardistas a la Exposición Surrealista Internacional, a la que asistieron A. Breton y B. Peret, entre otros, llegados de París, de la meca del arte y la civilización. Como digo, no cesan los viajeros. Uno que despertó curiosidad por las cicatrices recibidas durante el siglo fue el ensayista alemán Ernst Jünger.

Las Islas Canarias, sin embargo, no debieron ser tan afortunadas cuando eran destino forzado para personajes incómodos en la metrópoli. Militares levantiscos como el general Franco. Fue lazareto de políticos e intelectuales. Al remoto confín de Fuerteventura llegó Unamuno, desterrado. Lo cual acentuará más si cabe esa visión ascética de su poesía, que influyó en el joven Alonso Quesada, cuando el poeta isleño todavía escribía versos sobre ninfas y pastores.

El desconocimiento exterior de Canarias prosigue. Prueba de ello es que la prensa de Madrid informaba recientemente de unos deportados que habían llegado a Santa Cruz de Tenerife, y de allí habían pasado a la isla de la Laguna. En el polo opuesto a este desconocimiento está la sensibilidad de la que hizo gala Ignacio Aldecoa, que vivió en la isla de La Graciosa un tiempo, y bajo cuyo cielo escribió una de las obras más comprometidas del mejor realismo social. ■





Su superficie volcánica le ha dado un inequívoco aspecto lunar a esta isla que debe a César Manrique la recuperación del orgullo local por una naturaleza sin parangón, como refleja Timanfaya. Pero Lanzarote esconde también rincones y playas que atraen a un turismo cada vez más selecto.

# LANZAROTE

La isla de Lanzarote es la cuarta en extensión de Canarias, con 845 km<sup>2</sup>, y también la cuarta en población, con 76.500 habitantes y una densidad de 90 hab/km<sup>2</sup>. Es una isla de poca altitud, cuya superficie está completamente cubierta de cráteres volcánicos, lo que le da un aspecto lunar. La capital es Arrecife de Lanzarote, con un puerto comercial muy activo y un plan de urbanismo de los más antiguos de España. La isla cuenta con un aeropuerto en la zona de Guacimeta en el que pueden operar aeronaves de gran tamaño, que llegan constantemente con turistas.

Al norte de la isla está el llamado archipiélago Chinijo, formado por La Graciosa (única habitada), Montaña Clara, Alegranza y los Roques del Este y del Oeste. La elevación mayor de la isla está en las Peñas del Chache, con 670 metros, en los riscos de Famara.

César Manrique consiguió que los lanzaroteños amasen a su isla, a la que tenían por la más fea del mundo. Él les hizo entender que esa rareza volcánica era, por el contrario, un signo de belleza singular, y la gente lo entendió. Desde entonces se cuida el entorno, a pesar de que la isla ha crecido enormemente, debido sobre todo a la inmigración. Fruto del trabajo de Manrique son Los Hervideros, en la zona del Golfo, el monumento al campesino, en el centro de la isla, el mirador del Río y la conversión de los



**César Manrique consiguió que los lanzaroteños amasen a su isla, a la que tenían por la más fea del mundo.**

Jameos del Agua y la cueva de los Verdes en lugares maravillosos que todo visitante debe ver.

La combinación de una naturaleza furiosa y la mano del hombre han hecho posible el Lanzarote presente, y el espíritu de César Manrique sigue vigilando desde la fundación que lleva su nombre, un lugar increíble que fue casa del pintor en el corazón de un volcán.

Un recorrido por la isla nos lleva en primer lugar a su capital, Arrecife, una ciudad moderna





Tres imágenes del Parque Nacional de Timanfaya.



Playa del Papagayo..



*El mirador del Río, desde donde se divisan los islotes de Montaña Clara y La Graciosa.*



*Puerto de Arrecife.*



*Casa terrera en La Geria.*

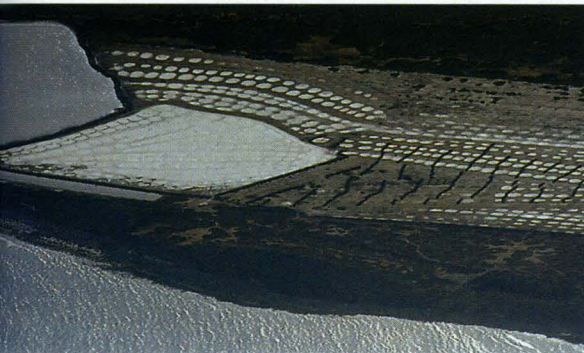
donde se puede hacer compras y pasear por sus hermosos muelles y avenidas abiertas al mar. Allí está la iglesia de San Ginés, junto a la charca que lleva su nombre, y un poco más allá, camino del puerto de Los Mármoles, el castillo de San José, convertido hoy en museo de arte contemporáneo donde se exhiben obras de los más afamados artistas.

En pleno centro de la isla está la villa de Teguise, antigua capital, alejada del mar para evitar los saqueos de los piratas. Junto a la ciudad, que conserva una arquitectura muy valiosa con conventos como el de San Francisco, el palacio de Spínola y la iglesia

parroquial, vigila el castillo de Guanapay, en la cima del volcán de su nombre. También en el centro está La Geria, un campo de viñedos protegidos mata a mata contra el viento que se nutre de la humedad que conserva la lava volcánica en una isla con escasas lluvias. De ahí sale el magnífico vino de Lanzarote. Y en la costa norte encontramos La Santa, con playas infinitas presididas por el risco de Famara.

En la zona noroccidental, y regido por el elegante volcán de la Corona, está el valle de Haría, un vergel de palmeras, y más allá, el Malpaís donde se encuentran los Jameos del Agua y la cueva de los





Las Salinas, en La Graciosa.



Los Jameos del Agua.

Verdes. Arriba, el mirador del Río, desde donde se contemplan las islas del archipiélago Chinijo.

El sur está definido por Puerto del Carmen, centro de gravedad turístico junto a las nuevas instalaciones de costa Teguisse, con modernos hoteles. Y al oeste, Timanfaya, una orgía de fuego convertido en roca y lava que es prácticamente indescriptible.

Hay dos vistas obligadas en esta punta sur: por el lado norte, las salinas del Janubio, el Golfo y Los Hervideros. Por el sur, la torre vigía de Papagayo y las playas silvestres y cristalinas que acaban en El Rubicón, donde se levantó el primero obispado.

Hay otros lugares inolvidables, como el Jardín de Cactus de Guatiza, el pueblo de Tinajo o el santuario de la virgen de Mancha Blanca, también llamada de los Volcanes. Lanzarote es, en fin, una isla con un paisaje tan terrible que saca su belleza del dolor. También es tierra de mitos, como el de la reina aborigen Fayna, la princesa Ico, el forzado Guadarfía y el más moderno de Marararía, la mujer que quemó su rostro porque su belleza infinita atraía la desgracia a su alrededor por la pasión que levantaba. Una mujer que es metáfora de la isla, quemada y bella a su pesar. ■



Paisaje desnudo, duro y seco en el interior y máximo esplendor en las playas sin fin que prácticamente circundan la isla. Éste es el perfil de Fuerteventura, la isla mayorera que en pocas décadas ha pasado de ser un lugar de destierro político a convertirse en uno de los principales destinos turísticos del archipiélago canario.

## FUERTEVENTURA

Con 1.660 kilómetros cuadrados de superficie, Fuerteventura es la segunda isla en extensión del archipiélago. Es una isla muy baja en la que abundan las llanuras, aunque también hay algunas elevaciones, en general conos de viejos volcanes apagados. Había dos reinos aborígenes prehistóricos: uno ocupaba la parte llana y era llamado Maxorata (de ahí el nombre de mayoreros que se da a los habitantes de la isla), y otro más al sur, llamado Jandía, mucho más pequeño y montañoso. Allí se encuentra el pico de la Zarza, punto más alto de la isla con 807 metros sobre el nivel del mar.

La isla tiene una población de 43.000 habitantes, con una densidad de 26 hab/km<sup>2</sup>. Es un paisaje muy duro, seco y muy pocas veces interrumpido por algún vallecito verde que es una especie de oasis. Posee una belleza ascética que muchos han comparado con el vecino desierto del Sahara. Unamuno, desterrado en la isla por la dictadura de Primo de Rivera, la sentía como un gran páramo castellano rodeado de mar. Hasta hace sólo unas décadas, incluso en tiempos del anterior régimen, Fuerteventura era utilizada como lugar de destierro para peninsulares. Además de Unamuno, allí fueron confinados otros muchos personajes, casi siempre por razones políticas, y todos quedaron prendados de ese paisaje desnudo y de la hospitalidad y nobleza de sus gentes.

Lo que ayer fue considerado injustamente destierro es hoy un destino turístico de primer orden,



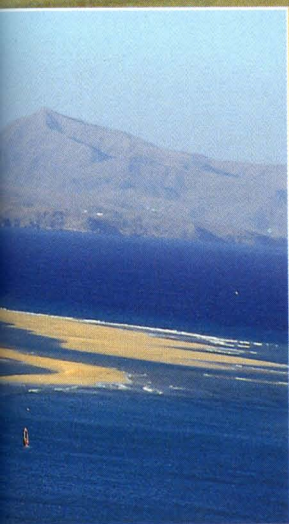
*Las playas de Jandía se encuentran en la vertiente oriental de la isla.*

porque Fuerteventura es la tierra en toda su dureza y el mar en todo su esplendor. El encuentro de la tierra y el mar se produce en un beso rubio de inmensas playas que no tienen parangón. La arena de las playas mayoreras

es distinta, suave, mullida, limpia, y las playas parece que no tienen fin. Realmente no lo tienen. Fuerteventura está rodeada de una playa que apenas se interrumpe en pequeños espacios rocosos.

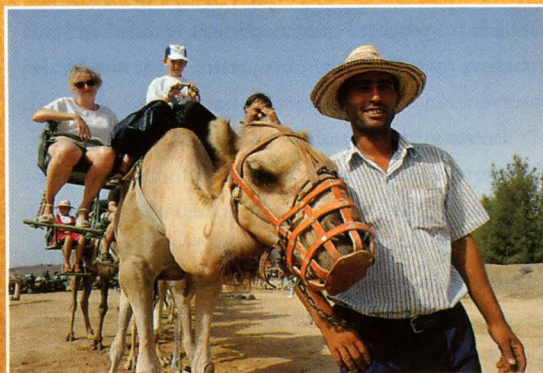
Hay tres zonas muy definidas en la isla. En el norte, llano, la arena corona todo su contorno, con las inacabables playas de Corralejo al este y Cotillo al oeste. En el centro están el pueblo de Villaverde y la montaña de Tindaya, que los aborígenes creían sagrada y en cuya cima hay grabados podomorfos.





*Las dunas de Corralejo, situadas al norte, son uno de los grandes atractivos turísticos de Fuerteventura.*

*La isla de Fuerteventura posee una belleza ascética que muchos han querido comparar con el vecino desierto del Sáhara.*





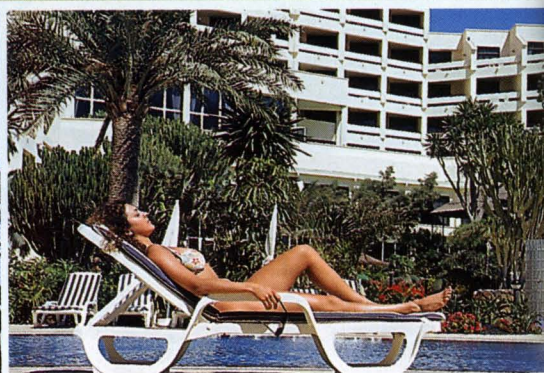
Las aguas de la isla son ideales para la práctica de deportes náuticos.



Las Conchas es probablemente lo que uno se imagina cuando le dicen que cierre los ojos y piense en una playa.



Castillo de Caleta de Fuste.



Centro turístico

Esta montaña ha inspirado al escultor Eduardo Chillida un proyecto que cuando sea realidad será un atractivo más de la isla, un muestra magnífica de la intervención del hombre en la naturaleza.

Enfrente de Corralejo está Lanzarote, separado de Fuerteventura por el canal de la Bocayna y unida a ella por la línea marítima Corralejo-Playa Blanca. Y en medio se encuentra el islote de Lobos, adonde se pueden hacer excursiones de un día para comer su excelente pescado. Allí está la playa de las Conchas, que es probablemente lo que uno imagina

cuando le dicen que cierre los ojos y piense en una playa. Simplemente es perfecta.

El centro y centro-sur es también llano, aunque hay una ligera cordillera al oeste donde se ubica el valle de Santa Inés, conocido por sus cerámicas. En la parte oriental está la capital, Puerto del Rosario, y un poco más al sur, la zona de la Caleta de Fuste, con más playas y una vieja torre-vigía construida para defenderse de los piratas. Caminando más hacia el sur se encuentran hermosas poblaciones como Antigua y Gran Tarajal, y siempre llanura y playas increíbles.



La montaña de Tindaya  
era considerada sagrada  
por los aborígenes.



En la punta sur de la isla está la península de Jandía, una lengua de tierra alargada hacia el oeste con una columna montañosa central que los majeros llaman la Pared. En la vertiente occidental, las playas de Sotavento, inmensas, casi virginales, porque esta zona está todavía turísticamente inexplorada. En la vertiente oriental, las playas de Barlovento, que en la práctica son una sola. Son de una belleza indescriptible, y ni siquiera las fotografías le hacen justicia. Cerca se encuentra el pueblo de Morro Jable, que une la isla con Gran Canaria por medio de una

línea de *jet-foil*, y en la punta sur de esta península y de la isla está el faro de Jandía, legendario para los pescadores de la costa africana, igual que el de la Entallada, situado en la costa oriental.

Cerca de Puerto del Rosario se encuentra el aeropuerto, al que llegan diariamente aviones procedentes de todas partes del mundo, especialmente de Alemania. Fuerteventura es una isla de ensueño y también un paraíso para quienes practican la pesca. Nadie debe irse de la isla sin probar el magnífico queso majero. ■



Se ha ganado el sobrenombre de continente en miniatura por la variedad de sus paisajes y hasta de sus diferencias climáticas. Gran Canaria, famosa por sus playas, posee la mayor urbe del archipiélago, Las Palmas de Gran Canaria, una ciudad cosmopolita que combina tradición y modernidad.

## GRAN CANARIA

**E**sta isla es la que dio nombre al archipiélago desde los primeros tiempos históricos. Aunque es la tercera en extensión (1.560 km<sup>2</sup>), es la más poblada, con 725.000 habitantes y una densidad de 465 hab/km<sup>2</sup>. Prácticamente circular, está dispuesta en montañas radiales que se unen en el macizo central que culmina a 1.950 metros de altitud en el Pozo de las Nieves. Los barrancos, nacidos todos en el centro, se corresponden con las montañas y descienden radialmente hacia el mar. Podría decirse que la isla es un cono, a excepción de la llanura litoral que ocupa todo el sureste y hace retrasar el comienzo de las montañas.

Las costas son abruptas en la semicircunferencia que va desde el nordeste al suroeste, interrumpidas por pequeñas calas y playas de arena. La otra mitad de la costa es llana; allí es donde se encuentran las playas de arena rubia que la han hecho famosa, sobre

todo el conjunto de playas del sur formado por El Águila, San Agustín, Las Burras, El Inglés, Maspalomas y Meloneras. Hay otras playas hasta llegar a la punta nordeste, que acaba en la península de La Isleta; ésta da cobijo por el este a la bahía y Puerto de La Luz y por el oeste a la magnífica playa de Las Canteras, prácticamente un parque natural en el centro de la ciudad de Las Palmas de Gran Canaria.

El primer semicírculo se corresponde con la mitad de la isla menos poblada, aunque también por allí hay poblaciones tan importantes como Guía y Gáldar. La otra mitad está superpoblada – más de 600.000 habitantes en 750 km<sup>2</sup>–, lo que le confiere una densidad tremenda, aumentada por la presencia masiva de turistas. Allí están las grandes poblaciones, como Las Palmas de Gran Canaria, población más grande del archipiélago, una ciudad moderna y cosmopolita que recuerda a las grandes urbes europeas. También se encuentran en esa mitad Telde, Arucas, Agüimes, Ingenio, Santa Lucía y San Bartolomé de Tirajana. En este último municipio están enclavadas las grandes urbanizaciones turísticas y las dunas de Maspalomas.

**La mitad de la isla sufre una acusada superpoblación: hay más de 600.000 habitantes concentrados en 750 km<sup>2</sup>.**



Presidencia del Gobierno canario.



Al fondo la Catedral de Santa Ana, en Las Palmas.



Parque acuático, en Maspalomas.



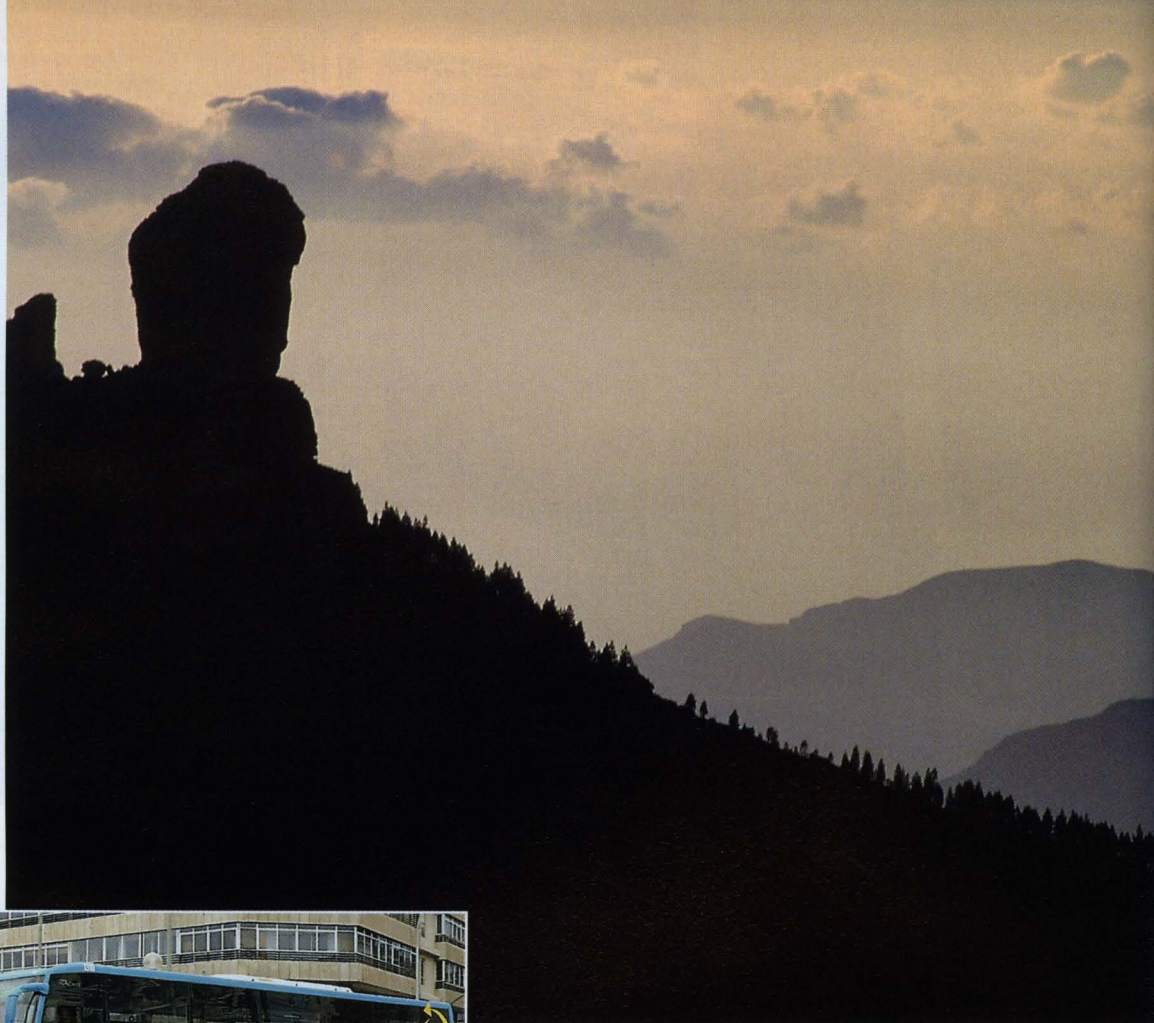


Castillo de La Luz, en Las Palmas.

Terrazas en la calle Triana.

Auditorio Alfredo Kraus.





*Sobre estas líneas, el Roque Nublo, símbolo de la isla. A la izquierda, la denominada guagua de Global.*

***Es la isla de los contrastes: en pleno invierno puede haber nieve en las cumbres y temperaturas bajas, aunque a menos de una hora de viaje puede verse a gente bañándose en el mar.***

Fray Lesco, un célebre periodista canario, definió a Gran Canaria como continente en miniatura. Y lo es, porque en pleno invierno puede haber nieve en las cumbres y estar a temperaturas bajísimas, y a menos de una hora en coche puede uno estar bañándose en el mar y gozando de una temperatura cálida. Es muy importante también la zona protegida de esta isla, donde hay extensos bosques de pinarres como Inagua, Pajonales y Tamadaba.

Los volcanes también son bellos, sin que desde tiempo inmemorial haya habido erupciones. El más espectacular es la Caldera de Bandama, a 15 minutos

de la capital. Constituye un magnífico mirador desde la montaña que está al borde de un cráter de un kilómetro de diámetro y 200 metros de profundidad.

Son importantes las vegas agrícolas del centro de la isla, conocida como la Vega de Enmedio, y los plantaneros de la zona norte, desde Arucas a Gáldar. Y en la zona central de la isla es obligada la visita al parador de la Cruz de Tejeda, desde donde se divisa el



# Atlantis Publicidad



ATLANTIS PUBLICIDAD se define con dos ejes: Servicio y Calidad, a través de la creatividad y la presencia constante en los medios.

ATLANTIS PUBLICIDAD actúa como central de compras en las Islas Canarias con la ventaja fundamental del conocimiento profundo del mercado local y el liderazgo absoluto en el archipiélago.

ATLANTIS PUBLICIDAD contrata en exclusiva en medios y soportes: mobiliario urbano, cines, vallas, etc.

La agencia, pertenece al grupo ATLANTIS COMUNICACIÓN junto a IRIS NEÓN, fábrica especializada en rotulación, luminosos y señalética y TELEMAR CONSULTORES, consultoría especializada de comunicación y creadora de ATLANTIS INTERACTIVE, dedicada a la comunicación en los nuevos medios on line.



**Su Publicidad  
en Canarias**

## **Líder en Canarias:**

- *En conocimiento del mercado y consumidor local.*
- *En contratación de medios.*
- *En creatividad y disposición de medios.*

Atlantis  Publicidad

Atlantis Publicidad · Mesa y López 2 · 35007 Las Palmas de Gran Canaria

Tif.: 928 26 29 78 - 928 26 29 82 - 928 26 29 86 - 928 26 29 98 · Fax: 928 22 69 00 - 928 26 74 13

[www.publicidadatlantis.com](http://www.publicidadatlantis.com)





*Centro comercial en Maspalomas.*



*Hotel de lujo en el sur de Gran Canaria.*



*Playa de Las Canteras.*



*Tia*  
**Lusso**

SIMPLEMENTE  
LO SABES

*The Lusso*  
CREAM LIQUEUR

*M*

*Tia*  
**Lusso**

CREAM LIQUEUR

FROM

*Tia Maria*

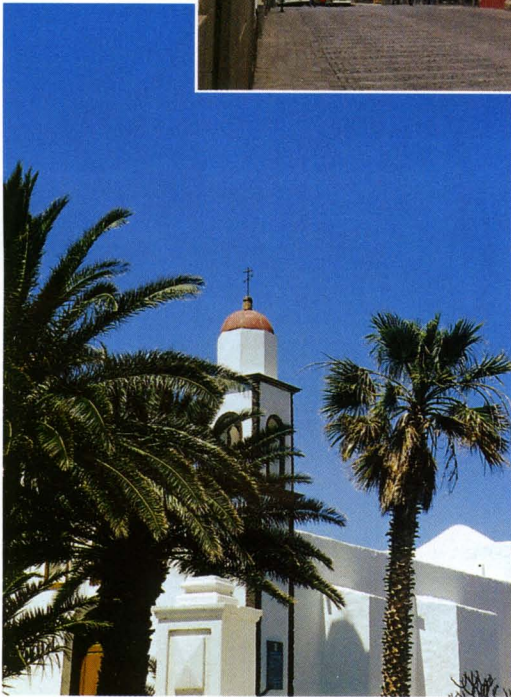
AN INDULGENT BLEND OF COFFEE LIQUEUR & CREAM LIQUEUR



*El Centro Atlántico de Arte Moderno, en Las Palmas.*



*Puerto de las Nieves.*



***El puerto de La Luz, con sus instalaciones para grandes buques de pasajeros, es uno de los mayores del Atlántico.***

Roque Nublo, monolito volcánico de gran belleza que es el símbolo de la isla. Desde estas cumbres se observa con nitidez el Teide tinerfeño, que en invierno, cuando está nevado, es una visión casi de fantasía. Los atardeceres son aquí insuperables, lo mismo que en la costa, sobre todo en la playa de Las Canteras, desde donde también se divisa el Teide en el horizonte.

Hay muchos lugares pintorescos para visitar: desde la iglesia neogótica de Arucas, construida en piedra en el siglo XX, a los yacimientos aborígenes



*Hotel Santa Catalina.*



*Palacio de Congresos de Maspalomas.*



*Barrio de Ciudad Jardín.*





del cenobio de Valerón, en el norte, o el museo del barranco de Guayadeque, en el sur.

Las Palmas también tiene lugares interesantes. Desde el Puerto de La Luz, uno de los grandes puertos del Atlántico, hasta la ciudad alta, con una panorámica de postal, la moderna avenida Marítima, el barrio antiguo de Vegueta, con monumentos como la Catedral de Santa Ana, el Ayuntamiento modernista, el Centro Atlántico de Arte Moderno y el Museo Canario, el más importante museo cro-mañoide del mundo. También son reseñables el

barrio modernista de Triana, con edificios acristalados y fachadas preciosistas, y el parque de San Telmo. Más hacia el norte, el barrio de Ciudad Jardín, formado por chalecitos de arquitectura racionalista. Y siempre la playa de Las Canteras, la reina de la ciudad, junto al parque de Santa Catalina, donde se celebran las galas carnavalescas y los conciertos del Womad; al fondo de la playa está el Auditorio Alfredo Kraus, donde se puede escuchar un concierto viendo el mar a través de la cristalera del fondo del escenario. ■



*Cabildo Insular.*



*Complejo turístico en Maspalomas.*



*Edificio en Ciudad Jardín.*



Siempre a la sombra del majestuoso Teide, la turística isla de Tenerife llama la atención por el contraste entre el vergel de La Orotava, las zonas acantiladas del sur o el valle de Güimar. Santa Cruz es el centro vital de una isla que tiene en La Laguna un importante centro universitario.

## TENERIFE

La isla de Tenerife es la de mayor extensión, con 2.034 km<sup>2</sup>, y la segunda en población, con 680.000 habitantes y una densidad de 335 hab./km<sup>2</sup>. También es la más alta y en su territorio alberga el Teide, que con sus 3.718 metros es el punto más alto de España. La isla tiene forma triangular y está atravesada de este a oeste por una gran cordillera que comienza en el macizo de Anaga, se interrumpe en el valle de La Laguna y continúa por La Esperanza, Izaña y Las Cañadas, descendiendo más adelante hasta caer abruptamente sobre el mar en la vertical costa del Silencio.

Desde el punto de vista del relieve, ya se ha descrito con detalle la majestuosidad del entorno del Teide, que preside toda la isla y todo el archipiélago. Esta cordillera central baja hacia el mar de manera rápida en la vertiente norte, aunque permite calas y

**Con sus 3.718 metros, el Teide no es sólo el pico más alto de las islas Canarias, sino de todo el Estado español.**



*Delfines en el Loro Parque de Santa Cruz.*

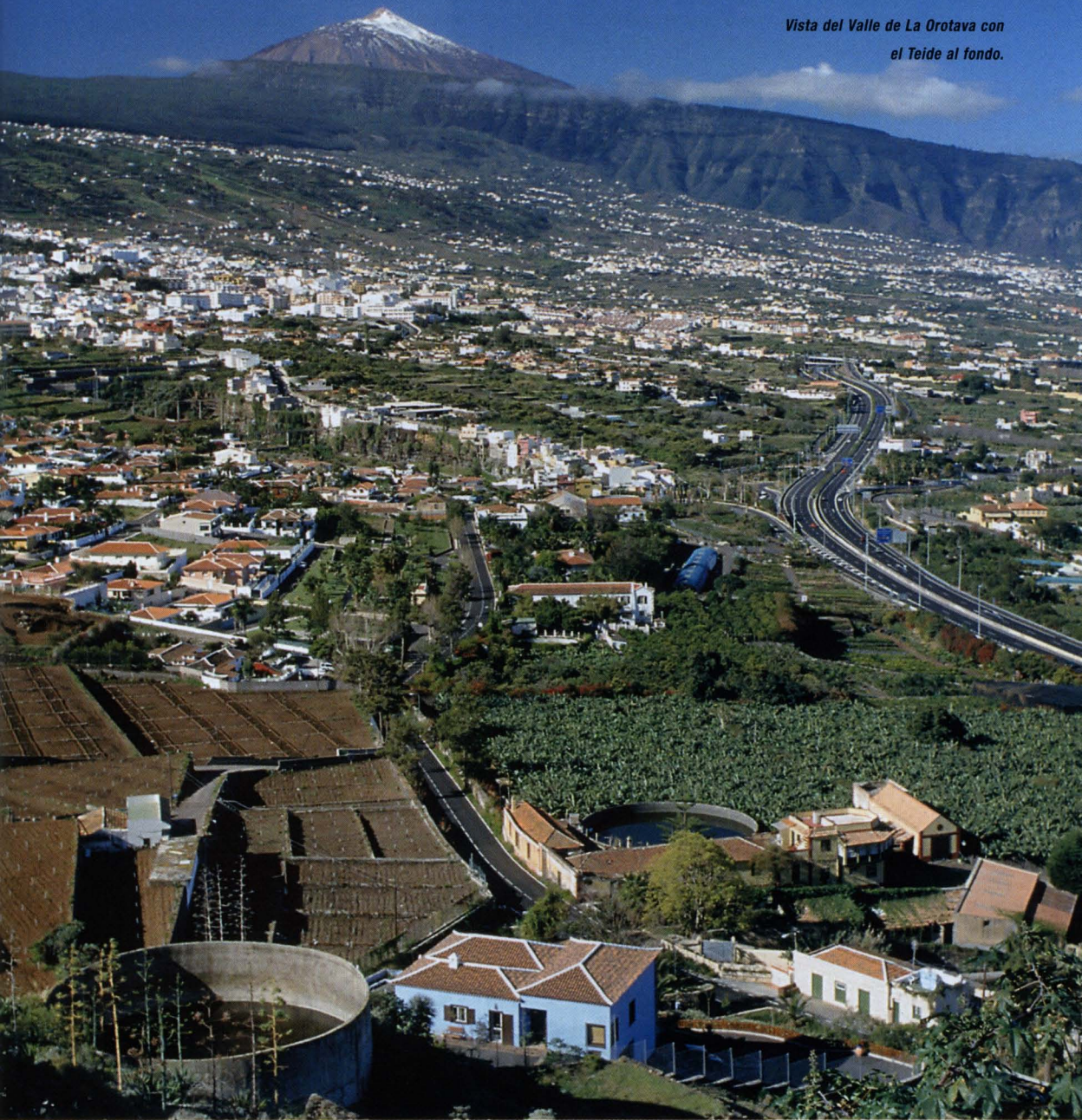
zonas de enorme belleza. En la parte más occidental se hace más suave y en la punta de Teno gira hacia el sur, por el segundo lado del triángulo. Esta zona es acantilada y bella, y acaba en la punta sur de la isla en una zona llana donde están las playas de Las Américas y Los Cristianos, que es donde más se ha desarrollado el sector turístico en las últimas décadas.

El tercer lado del triángulo va de suroeste a nordeste, y tiene una larga llanura litoral antes de empezar las grandes montañas que van hacia el Teide. En esta zona hay muchas playas de arena rubia que se resguardan en calas rocosas de enorme belleza y otras a mar abierto, como Las Galletas, El Médano y el Porís de Abona. Más hacia el nordeste están la salida

*Frontis marítimo de Santa Cruz de Tenerife.*







al mar del valle de Güimar y la ciudad de Santa Cruz de Tenerife, capital de la isla, abrigada en los riscos de Anaga y cuidada por el castillo de Paso Alto, desde donde un día ya lejano fue herido el almirante Nelson cuando intentó en vano ocupar la isla.

El centro de gravedad histórico de la isla es el conjunto formado por la capital, Santa Cruz, y la ciudad de La Laguna, que está en el valle interrumpido

de la cordillera central. De la primera destacan su pujante puerto y la hermosa avenida de Anaga, que la une al tradicional barrio de San Andrés, donde está la playa de Las Teresitas. En el centro de Santa Cruz están las plazas de La Candelaria y de España, donde se encuentra el edificio del Cabildo, y un poco más allá, la iglesia de la Concepción. Otros edificios singulares son la Capitanía General y el Parlamento de





Playa de Las Américas.

**En la punta sur de la isla están las playas de Las Américas y Los Cristianos, zona donde más se ha desarrollado el turismo en los últimos años.**

Club de golf de Tacoronte.



Canarias, con sede en esta ciudad. Santa Cruz está atravesada por las Ramblas, una vía amplia en la que se exhiben al aire libre esculturas de los más importantes artistas mundiales contemporáneos. Y una curiosidad: en Santa Cruz está la única plaza de toros de Canarias, hoy usada para otras actividades ya que las corridas de toros están prohibidas por ley.

La Laguna es un paseo por la historia. Enumerar sus edificios singulares sería tarea inacabable. Basta decir que su casco histórico ha sido declarado Patrimonio de la Humanidad. Es ciudad universitaria y tiene ese ambiente estudiantil tan característico de ciudades como Salamanca o Santiago.

En Tenerife, partiendo de la capital, se pueden hacer tres rutas principales. La primera es la del norte, saliendo por La Laguna hacia el valle de la Orotava, una orgía para la vista que dejó sin palabras al naturalista Humboldt cuando lo visitó. Se atraviesan bellas poblaciones agrícolas donde se hacen excelentes vinos, e incluso se puede visitar el centro de arte Óscar Domínguez, dedicado al gran pintor surrealista tinerfeño que





Jardín botánico.

Plaza de España con el  
Cabildo Insular.







*Parque Nacional del Teide.*

*La isla de Tenerife está atravesada de este a oeste por una gran cordillera central dominada por el majestuoso pico del Teide.*



*Pirámides de Güimar.*





*Traje típico de la isla.*

triunfó en París. La Orotava y el Puerto de la Cruz son dos referentes del valle, y en la costa del Puerto está el Lago Martiánez, una maravilla diseñada por César Manrique. Luego hay poblaciones muy interesantes, como Garachico e Icod de los Vinos, donde se encuentra el drago milenario, convertido ya en leyenda.

La ruta sur también es seductora. La primera visita obligada es la basílica de Candelaria, junto al mar; luego está el valle de Güimar, donde se conservan unas pirámides prehispánicas muy interesantes. Recostados en las laderas están las poblaciones de Arico, Fasnía, Granadilla, y en la llanura litoral, una autopista que conduce hasta el aeropuerto Reina Sofía y los emporios turísticos de Las Américas, Los Cristianos y Costa Adeje. Si seguimos hacia el norte encontraremos lugares como Santiago del Teide y el poblado curiosísimo de Masca. También en esta zona está el barranco del Infierno, de una belleza sobrecogedora.

Y queda la ruta por la cordillera central, que lleva a Izaña, donde están el Instituto Astrofísico de Canarias y Las Cañadas del Teide. ■



*Instituto Astrofísico en Izaña.*



*Palacio de Congresos.*



*Vista de La Orotava.*



*Lago Martiánez.*

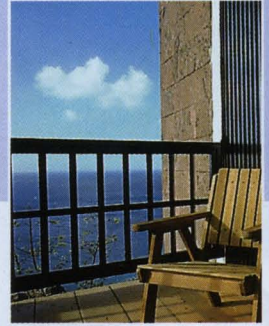


*Complejo turístico en el Puerto de la Cruz.*



La isla de donde Colón partió hacia América ha estado condicionada por una orografía que entorpecía la comunicación entre valles. Los gomeros superaron esta dificultad creando un silbo para comunicarse entre sí. Otra incomunicación secular, la aérea, acabó en el año 2000 con la inauguración del nuevo aeropuerto.

## LA GOMERA



La Gomera es una isla circular de 370 km<sup>2</sup> y 17.000 habitantes, con una densidad de 46 hab/km<sup>2</sup>. Está dispuesta de forma radial, con altas montañas y profundos barrancos que se abren al llegar al mar en unos valles de enorme belleza. La isla culmina en los Altos de Garajonay, de 1.487 metros sobre el nivel del mar. Otra de las características del relieve gomero es la ausencia de volcanes, pues es la única isla donde no se encuentran vestigios telúricos, lo cual no quiere decir que no deba su origen a alguna erupción, pero

cuadrado. Es la meseta de Chipude, y alrededor está el bosque de Garajonay, que es parque nacional por su abundancia en laurisilva y especies vegetales únicas.

Una de las mayores curiosidades de La Gomera es el silbo, una forma de lenguaje por medio de silbidos. Dada la dura orografía del terreno, los habitantes de la isla se han comunicado durante siglos con silbidos, que pueden conformar un lenguaje perfectamente articulado, de tal forma que pueden mantener una conversación como si hablasen una



El roque de Agando.



Playa de Santiago.



Barrio de San Sebastián de la Gomera.

**Hay un especial interés en la isla por conservar el silbo gomero, que ha pasado a formar parte del currículo escolar de los niños.**

debió suceder muchos antes que en las otras islas. Hay una formaciones rocosas muy curiosas que son los roques, enormes monolitos de piedra que la naturaleza ha ido creando al erosionar las partes menos duras de la piedra. Así, encontramos roques en todos los valles: acaso el más espectacular sea el de Agando, aunque todos son de una gran belleza.

En el centro de la isla se conforma una especie de gran meseta que en la lejanía parece un bloque

lengua. El silbo gomero se sigue usando, y ahora hay especial interés en su conservación, por lo que forma parte del currículo escolar de los niños gomeros.

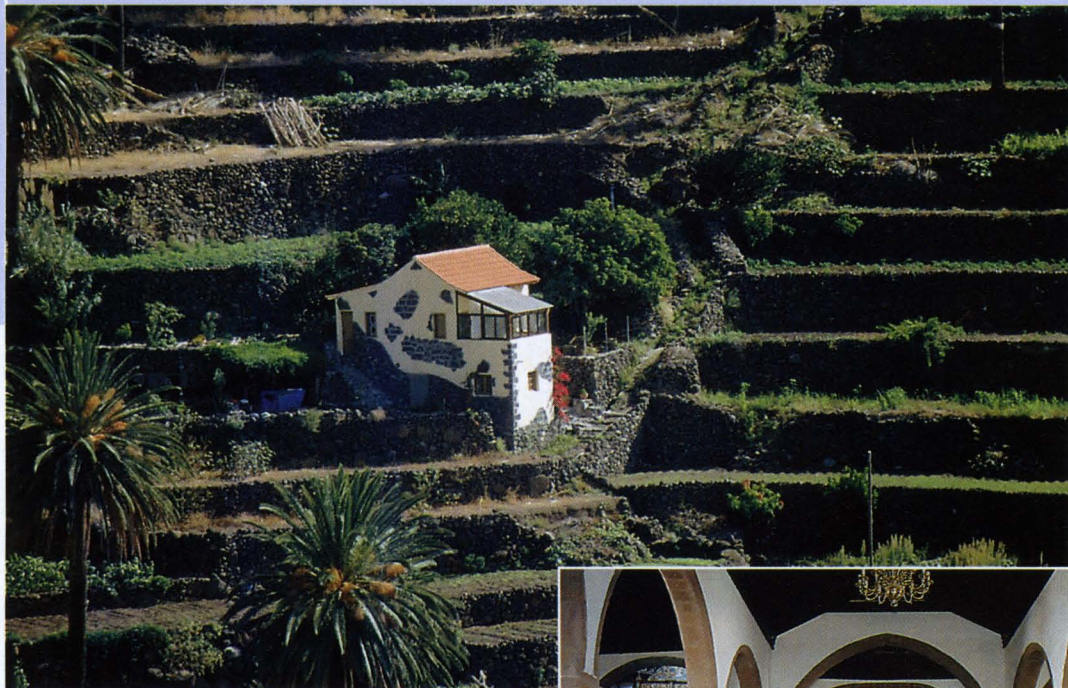
Podría decirse que en La Gomera hay tantas poblaciones como valles, y comunicarlos entre sí ha sido muy complicado, como lo demuestran las carreteras serpenteantes de toda la isla. La única forma de comunicación con el exterior era el mar, esencialmente en lentos barquillos desde el puerto de San





*Complejo turístico en Playa de Santiago.*





Ladera de Valle Gran Rey.

*Iglesia de la Asunción.*

Sebastián de la Gomera con el de Santa Cruz de Tenerife. En los años setenta se construyó un puerto en Los Cristianos, la población tinerfeña que está enfrente de La Gomera, y se estableció la línea de ferry Los Cristianos-San Sebastián. El barco era el *Benchijigua*, que ya ha pasado a formar parte de la historia. Este barco cubría el recorrido que, según la



alto de la isla, que desde entonces recibe el nombre compuesto de los dos enamorados: Gara y Jonay. Garajonay también se llama el parque nacional ya mencionado.

**La tradición dice que América fue bendecida con agua del pozo que hay en la playa de San Sebastián en la Gomera.**

*Iglesia de la Concepción.*

leyenda, hacía a nado el príncipe tinerfeño Jonay, enamorado de la princesa gomera Gara. Los amantes se veían a escondidas, pero fueron descubiertos y prefirieron morir juntos antes que perder su amor; es otra versión de Romeo y Julieta, pero anterior a Shakespeare. Se arrojaron al vacío desde el risco más

Finalmente, en el año 2000 se inauguró el aeropuerto de La Gomera, hasta entonces la única isla que carecía de él porque el relieve de la isla impedía construirlo. Se ha levantado en el municipio de Alajeró, no sin gran esfuerzo e imaginación de los ingenieros.

La capital es San Sebastián de la Gomera, ciudad colombina por excelencia, pues fue de aquí de donde partió Colón hacia lo desconocido el 6 de septiembre de 1492. Dice la tradición que América fue bendecida con agua del pozo que hay en la playa de San Sebastián de la Gomera. Allí está también la Torre del Conde, una fortaleza en la que





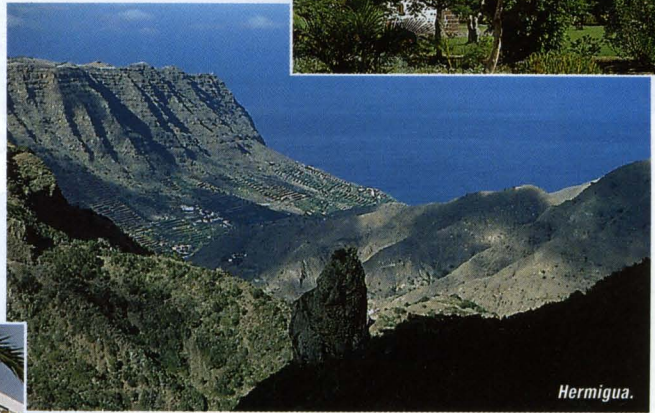
Vista de  
Vallehermosa.



el conde Hernán Peraza, y luego su viuda Beatriz de Bobadilla, resistían los ataques de los aborígenes indómitos que bajaban de las montañas.

Alrededor de la isla encontramos poblaciones en cada uno de los valles: Hermigua, Vallehermoso, Valle Gran Rey, Alajeró y Playa de Santiago, que tiene una tradición pesquera. El aislamiento ha hecho conservar a los gomeros ese carácter indómito y valiente que heredaron de los aborígenes, y siempre fueron osados

Torre del Conde.



Hermigua.



en cuantas encrucijadas históricas afrontaron. Al mismo tiempo, conservan esa nobleza que combinan con una inteligencia natural y una capacidad de supervivencia inusual. En épocas recientes, los gomeros han destacado en diversas actividades, como Pedro García Cabrera, uno de los poetas canarios destacados del siglo XX.

La Gomera no vive del turismo, pero tiene algunas instalaciones importantes, como el magnífico parador nacional de San Sebastián, donde uno puede pensar que está en los mares del sur. ■



Paraíso de sosiego interior e imán para submarinistas, El Hierro es uno de esos privilegiados sitios donde el tiempo parece no avanzar. Esta tierra de emigrantes rezuma leyendas milenarias y conserva con celo un folclore ancestral y un habla sin parangón en las demás islas.

## EL HIERRO

**E**l Hierro es la isla más pequeña de las siete, con 270 km<sup>2</sup>, con una población aproximada de 8.000 habitantes, y una densidad de 30 hab/km<sup>2</sup>. Es oscura, volcánica y legendaria. La parte norte se abre en un valle semicircular sobre el mar, que es la zona emergida de un gran cráter cuya otra mitad se hundió en el Atlántico. El resto de la isla es acantilada y de gran altitud en relación con su extensión. Su mayor elevación es el pico de Malpaso (1.501 metros).

Hasta que los ingleses impusieron que el meridiano cero pasara por Greenwich, lugar cercano a Londres donde estaba la Escuela de la Marina británica, esta línea imaginaria pasaba por la punta de Orchilla, la parte más occidental de El Hierro, de las islas Canarias, de España y del mundo conocido antes de que se supiera de la existencia de América. No en vano, el faro de Orchilla fue conocido como el faro del fin del mundo.

En El Hierro estuvo el Garoé, un árbol de laurilsilva de frondosa copa que condensaba el agua de las nubes y destilaba gota a gota en unos depósitos excavados a su alrededor. Ésta era el agua que tenían los bimbaches, antiguos pobladores de la isla, y el lugar del árbol sagrado del agua era el secreto mejor guardado de los aborígenes, pues se castigaba con la muerte a quien lo revelara a los invasores que con frecuencia asolaban la isla. Quienes llegaban aquí tenían que marcharse por falta de agua. La leyenda dice que una isleña se enamoró de un invasor y, para que no se marchara, reveló el gran secreto; ello permitió que los invasores tuvieran agua y conquistaran

*Ermita de la Virgen de los Reyes.*



*Hasta que los ingleses impusieron que el meridiano cero pasaba por Greenwich, esta línea imaginaria discurrió por la parte occidental de la isla.*



*Otra perspectiva del valle del Golfo.*





**Bosque de Sabinas**



la isla en 1404. La isleña fue condenada a muerte y despeñada por un acantilado. El Garoé siguió en pie hasta que lo derribó un huracán en el año 1610.

Al oeste, en la gran meseta que es toda la isla, está el bosque de la Dehesa, con bellos ejemplares de sabinas retorcidas que resisten al viento. Y en la punta sur se encuentra el yacimiento del Julán, con grabados rupestres de gran valor arqueológico. En esa punta sur está el puertito de La Restinga, la antesala del mar de las Calmas, posiblemente uno de los más bellos paisajes submarinos que existen, como sucede con todo el contorno marítimo de la isla.

Hay dos municipios en El Hierro: Valverde, la capital, y Frontera, en el valle del Golfo. Cerca del mar está el aeropuerto y un poco más al sur, el puerto de La Estaca, el más importante de la isla. El valle del Golfo, donde se encuentra el que durante años ha sido el hotel más pequeño del mundo, con dos habitaciones, se caracteriza por su pujante agricultu-









*Las sabinas retorcidas ofrecen resistencia al viento de la isla.*

ra, con cultivos tropicales que producen frutos de gran prestigio en el mercado. También es de gran calidad el queso herreño, sobre todo el ahumado, producto de la todavía importante ganadería isleña.

La cultura popular herreña merece especial mención, pues conserva en su folclore colorista bailes ancestrales de gran vistosidad que nada tienen que ver con el folclore de las demás islas. Cada cuatro años, los herreños sacan en procesión a la virgen de los Reyes, patrona de la isla, desde su ermita de la Dehesa hasta la parroquia de Valverde, atravesando la isla entre cánticos y bailes. Luego la devuelven a su ermita hasta el cuatrienio siguiente.

Otra peculiaridad de la isla es la tranquilidad. Es un lugar donde todo el mundo se conoce, y aún se pueden dejar abiertas las puertas de las casas. Es un paraíso de sosiego, donde se vive con otro ritmo, pero conectado al mundo a través de los medios tecnológicos más contemporáneos. Visitar El Hierro es, al igual que sucede con La Gomera, una experiencia distinta, porque no está explotado el turismo convencional, y quienes van a la isla no son turistas, son viajeros.

En general, el habla de los canarios es distinta al de los peninsulares, y muchos la asimilan a la latinoamericana. Pero, al igual que cada país latinoamericano tiene su propia forma de hablar, cada isla tiene sus propias particularidades. Aunque en todas existen factores comunes, como el seseo, la suavidad de la “ch” y la aspiración de la “s” final, en El Hierro hay factores diferenciadores: aunque los herreños sesean, no aspiran la “s” final y tienen una pronunciación silbante de la “s” que recuerda a las algunas zonas de Cataluña y Baleares cuando hablan castellano.

Uno de los sins del herreño ha sido la emigración hacia las demás islas, sobre todo a Tenerife y Gran Canaria, pero también hacia Venezuela. Hay más herreños fuera de la isla que dentro. Durante varias décadas del pasado siglo la población disminuyó, pero en los últimos años el censo ha subido debido al desarrollo de las comunicaciones. ■

***El Hierro no ha explotado el turismo convencional; quienes vienen a esta pequeña isla no son turistas, sino viajeros.***



## ITINERARIO ISLA POR ISLA

La llaman isla bonita o isla verde por su extremada belleza y sus exuberantes bosques. Sus pueblos han sido construidos en función de una abrupta orografía en la que destaca la Caldera de Taburiente. En esta apacible isla está instalado uno de los centros astrofísicos más avanzados del mundo.

## LA PALMA

La Palma es la isla más alta del planeta en relación a su extensión, pues tiene 708 km<sup>2</sup> y una altitud de 2.426 metros sobre el nivel del mar en el Roque de los Muchachos. Su nombre procede tal vez de su forma, que recuerda a una hoja de palma, aunque también se parece a un corazón alargado con la punta hacia el sur. Es muy abrupta y está atravesada desde la mitad hacia el sur por una cadena montañosa descendente que acaba en la punta de Fuencaliente, lugar donde se encuentra el volcán Teneguía, cuya última erupción tuvo lugar en 1971.

La mitad norte de la isla está determinada por la Caldera de Taburiente, una gran depresión de 15 kilómetros de diámetro rodeada de paredes altísimas y casi verticales que son las cumbres más altas de la isla, desde cuyo lado exterior descienden hacia el mar en todas direcciones. La Caldera de Taburiente, un laberinto de agua y verdor, se abre levemente hacia el oeste por el desfiladero de Adamancasis, por donde discurre el barranco de las Angustias, y luego se abre totalmente en el fértil valle de Aridane. Allí se encuentran las poblaciones de El Paso, donde se crían gusanos de seda y se trabaja este delicado material, y Los Llanos de Aridane, ciudad central de una comarca agrícola riquísima, hasta alcanzar el mar por el puerto de Tzacorte. En esta zona se produjeron erupciones volcánicas en 1949.

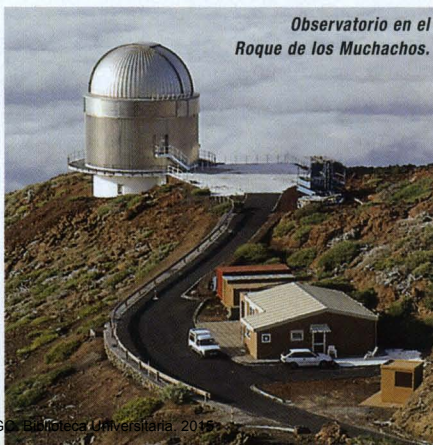
**Por la limpieza y claridad de sus cielos, la isla ha sido escogida para albergar el mayor telescopio del mundo.**



*Parque Nacional de la Caldera de Taburiente.*



*Fachadas típicas de Santa Cruz de La Palma.*



*Observatorio en el Roque de los Muchachos.*



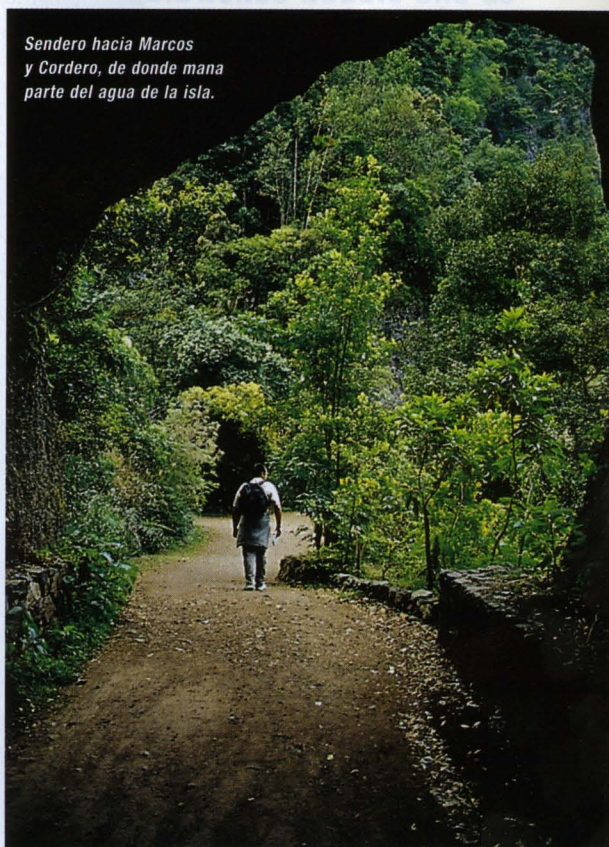


*Playa de Los Cancajos.*

La parte norte es muy boscosa, y la Caldera se ve circundada por los municipios de Tijarafe, Puntagorda, Garafía, Sauces y Barlovento. Ya en la parte oriental están San Andrés, Puntallana, Santa Cruz de la Palma, Breña Alta, Breña Baja y Mazo.

En las cumbres del Roque de los Muchachos están las instalaciones del Instituto de Astrofísica de Canarias, que combinan su trabajo con las de Izaña, en Tenerife. Dicen que Canarias tiene el cielo más limpio del planeta, y ahora tiene también el primer centro astrofísico, con la participación de numerosas naciones. En esta zona se está instalando el Gran Telescopio de Canarias (Grantecan), de más de diez metros de diámetro, que será el más importante del mundo. La Palma cuida mucho esta actividad, y existe un alumbrado especial para evitar que la contaminación lumínica moleste a los sofisticados aparatos en sus observaciones nocturnas.

Santa Cruz de la Palma es la capital. Es una ciudad construida en circo, recostada en una montaña que sube muy verticalmente. Es notable su casco



*Sendero hacia Marcos y Cordero, de donde mana parte del agua de la isla.*





Elaboración de cigarros en Breña Alta.



Volcán de Teneguía, en Fuencaliente.



Parque Nacional de la Caldera de Taburiente.

antiguo, donde se encuentran la calle Real y el palacio del Ayuntamiento (siglo XV), además de la iglesia del Salvador, con un magnífico artesanado. Muy cerca, en las estribaciones de la montaña, está la ermita de la Virgen de las Nieves, patrona de la isla, que cada cinco años, los terminados en 0 y en 5, es bajada hasta la capital en las fiestas lustrales.

**Santa Cruz de la Palma es una ciudad construida en circo, recostada en una montaña que se eleva verticalmente.**

La playa de Puerto Naos.

Estas fiestas son populares pero tienen un toque muy especial, mantienen actos que son casi rituales del siglo XVIII, pues la época de la Ilustración dejó un sello especial en La Palma. Entre los actos cercanos a la Virgen está la propia bajada y subida, que se hace trasladando el trono a trozos mientras se cantan loas a su paso. Luego se produce un diálogo entre la Virgen y una nave monumental que siempre está en el centro de una plaza, además de un auto sacramental con gran participación popular. Después de un minué llega lo más popular, la Danza de los Enanos, un espectáculo en el que hombres de tamaño normal embutidos en un traje







*Puerto de Tazacorte.*



*Casas balconadas de Santa Cruz de La Palma.*



*Un rincón de la costa norte de la isla.*

especial y cubiertos por un sombrero napoleónico enorme dan la impresión visual de ser enanos, pues bailan y caminan moviendo las piernas sólo de rodillas hacia abajo. Es muy difícil y muy bello.

Bailan al son de una polca que suena cada cinco años, única razón por la que estos enanos danzan.

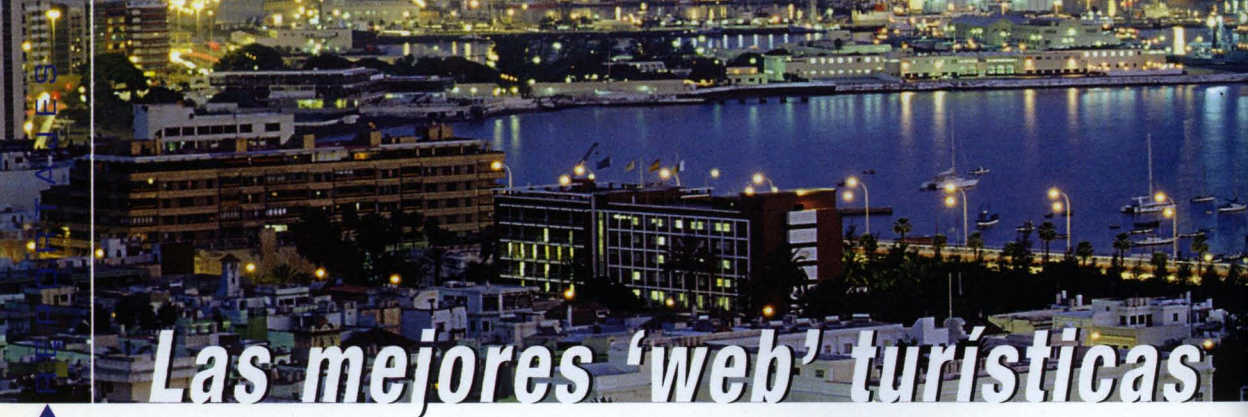
Otra peculiaridad de la isla es su

estrecha relación con la emigración a la Cuba de principios del siglo XX. La Palma es tierra de indios, de tal forma que el punto cubano es un aire folclórico venido de Cuba y que ya forma parte integrante del folclore palmero. Éste y otros hechos hacen que la isla de La Palma, y especialmente su capital, tengan una idiosincrasia muy especial. ■



*Iglesia de El Salvador.*





# Las mejores 'web' turísticas

**El archipiélago canario dispone en Internet de una amplia red de páginas 'web' y portales donde consultar todo tipo de información acerca de este destino turístico que cada año es visitado por más de 12 millones de personas. A continuación proponemos algunas de las más importantes, tanto de consulta general como de cada isla en particular, así como otras institucionales y de organismos públicos y privados donde se puede acceder a los diferentes horarios y tarifas, e incluso realizar reservas 'on line'.**

## **[www.gobiernodecanarias.org/turismo](http://www.gobiernodecanarias.org/turismo)**

La página de la Consejería de Turismo y Transportes del Gobierno de Canarias contiene todos los datos necesarios referidos a este departamento autonómico. Atendiendo a su organigrama se puede acceder a sus diferentes direcciones generales, así como a la propia Consejería y Viceconsejería, donde puede encontrarse toda la información relativa al destino, como son sus estadísticas de entrada mensual de visitantes, los diferentes medios de transporte (terrestre, marítimo y aéreo) con los que se puede viajar entre las islas, con sus horarios y tarifas, el número de camas turísticas existentes en el archipiélago, etcétera.

A su vez, de este departamento dependen varias empresas públicas que se encargan de toda la organización y promoción del destino. Entre ellas destaca la labor de Saturno (Sociedad Anónima de Promoción del Turismo, Naturaleza y Ocio), a cuya

website se puede acudir directamente en la dirección **[www.saturno-canarias.org](http://www.saturno-canarias.org)** Aquí encontrará todos los datos referidos a la labor de este instrumento dinamizador del sector, entre cuyos objetivos principales figura la promoción como destino turístico de las islas en el exterior, así como la creación, mejora y conservación de las infraestructuras turísticas en el ámbito de la comunidad autónoma. También tiene una central de reservas, Canaridata, para reservar directamente en cualquiera de los establecimientos de alojamiento turístico que hay en la región.

Otra empresa pública dependiente de la Consejería de Turismo y Transportes es Hecansa (Hoteles Escuela de Canarias), que tiene a disposición de las personas interesadas la relación de los diferentes estudios y cursos de postgrado que se pueden realizar en los centros que tiene repartidos en varias islas, de donde los estudiantes salen bien preparados (los cursos incluyen prácticas en empresas) y, en la mayoría de los casos, con un puesto de trabajo bajo el brazo.

El portal **[www.vivecanarias.com](http://www.vivecanarias.com)**, creado por la misma Consejería, contiene toda la información cultural de Canarias. Es una buena página de consulta si se quieren conocer los diferentes servicios que ofrece el archipiélago a sus visitantes, tanto en lo referido a cuestiones como la música o el teatro como en lo relativo a exposiciones, arte, fiestas populares, deportes, miscelánea (congresos, conferencias, ferias turísticas, muestras culturales y un largo etcétera). Aquí se puede consultar, en profundidad y con la antelación suficiente para no perderse nada, un completo calendario de actividades





de todo tipo que se desarrollan en las islas a lo largo de todo el año.

El canal turístico Canarias, de Canal Satélite Digital, en la dirección [www.canalcanarias.com](http://www.canalcanarias.com), ofrece diferentes reportajes e información de cada una de las islas y del destino en general en cuatro idiomas (español, inglés, alemán y francés). Es considerado como un potente medio de promoción en el exterior, ya que sus imágenes pueden visionarse a través del canal 64 de televisión.

Por otro lado, cada isla dispone de su propio medio de promoción interna y externa a través de sus respectivos patronatos insulares de turismo, organismos que dependen de los Cabildos. Así, la relación de páginas *web* de consulta de cada una de ellas es la siguiente:

[www.cabtfe.es](http://www.cabtfe.es)

Página del Cabildo de Tenerife.

[www.turismograncanaria.com](http://www.turismograncanaria.com)

Cabildo de Gran Canaria.

[www.cabildofuer.es](http://www.cabildofuer.es)

Cabildo de Fuerteventura.

[www.la-palma-tur.org](http://www.la-palma-tur.org)

Cabildo de La Palma.

[www.islaelhierro.com](http://www.islaelhierro.com)

Cabildo de El Hierro.

[www.lanzarote.com](http://www.lanzarote.com)

Cabildo de Lanzarote.

[www.gomera.com](http://www.gomera.com)

Cabildo de La Gomera.

En estos sitios se le ofrece al cliente la posibilidad de conocer más en profundidad la realidad turística de cada isla antes de acceder a ella si se quiere

elegir como destino para pasar unas vacaciones. También están disponibles imágenes diversas de los paisajes, de los establecimientos y, en general, de toda la oferta.

Los portales [www.canariasonline.com](http://www.canariasonline.com) y [www.canary-guide.com](http://www.canary-guide.com) permiten realizar reservas directas en cualquiera de los miles de alojamientos turísticos que tienen adscritos, incluyendo toda la información sobre las diferentes tarifas según las temporadas, ofertas, régimen, etcétera.

Las diferentes compañías marítimas y aéreas que operan entre las islas tienen igualmente sus respectivas páginas *web* para que el cliente pueda conocer toda la oferta disponible, incluyendo sus diferentes horarios, precios y días hábiles. Entre las más importantes figuran las siguientes:

[www.bintercanarias.es](http://www.bintercanarias.es) (Binter Canarias es la compañía aérea de vuelos interinsulares líder para los vuelos entre las islas).

[www.fredolsen.es](http://www.fredolsen.es) (La naviera Fred Olsen opera también en el archipiélago).

[www.naviera-armas.com](http://www.naviera-armas.com) (Otra naviera, ésta regional, que realiza trayectos marítimos en Canarias).

[www.trasmediterranea.es](http://www.trasmediterranea.es) (Naviera que dispone de una amplia flota de barcos, entre ellos los *jet-foil*, que navegan básicamente entre las islas capitales en apenas 80 minutos).

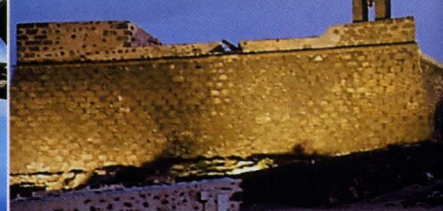
[www.iberia.es](http://www.iberia.es)

[www.spanair.es](http://www.spanair.es)

[www.aireuropa.com](http://www.aireuropa.com)

Estas tres últimas páginas pertenecen a las tres principales compañías aéreas españolas que operan en Canarias y para las rutas entre las islas y la Península. ■





# EL ESPAÑOL DE CANARIAS

El español tiene en Canarias, como en otros muchos lugares, una características específicas, no sólo en la evidencia del seseo y la entonación, sino en la semántica. Esto ha dado lugar a que recientemente se haya creado la Academia Canaria de la Lengua, porque sería una lástima que la tendencia a uniformar el lenguaje haga desaparecer un rico patrimonio cultural que enriquece el amplísimo acervo de la lengua común.

Ha habido y hay estudiosos de este fenómeno lingüístico de la talla de Manuel Alvar, un investigador que fue Director de la Real Academia de la Lengua y uno de los impulsores de la creación de la Academia Canaria de La Lengua, de la que fue miembro hasta su muerte. Hay otros muchos investigadores que han hecho aportaciones importantísimas, como José Pérez Vidal, Ramón Trujillo, Marcial Morera, Francisco Navarro Artilles, Cristóbal Corrales

Zumbado, Dolores Corbella Díaz, M<sup>a</sup> Angeles Alvarez Martín, Alfonso O'Shanahan y otros, a cuyos trabajos remitimos a quienes quieran profundizar en un tema que aquí sólo se atisba a vuelapluma. También hemos de hacer notar que muchas palabras canarias son hoy de uso común también en La Península porque Galdós las usó y divulgó en su vasta obra.

Pocos pueblos manejan la ironía y la metáforización como el canario, al tiempo que puede ser hiperrealista al constuir una palabra que describe el objeto y la acción a la vez (Sopladera: globo infantil; volador: cohete). Otro ejemplo son los matices de las corrientes de aire (Sorimba: Viento frío con lluvia. Marecía: Brisa fresca del mar. Viruje: Aire húmedo y frío.) Y así en distintos campos semánticos donde la curiosidad se mezcla con la historia de la lengua y el ingenio del pueblo para crear lenguaje, como

llamar cabildo a una reunión animada y cordial y singuisarra a una bronca verbal colectiva.

Otra característica del español de Canarias es que hay palabras que son iguales a las usadas en La Península, pero tienen distinto significado (cachorro: sombrero; coneja: herida de piedra; desmayado: hambriento).

Ofrecemos aquí una pequeña muestra de las palabras de uso común hoy en todas o en alguna de la Islas Canarias (a veces una palabra es de uso exclusivo en una de las siete islas), que es mucho más larga puesto que es objeto de diversos diccionarios, y que se enriquece con giros y modismos donde, lo mismo que en las palabras en solitario, la ironía y la metáfora son algunos de sus signos característicos. El uso de la lengua en Canarias puede ser muy sutil y, por el contrario, muy expresionista.



# ZONA FRANCA GRAN CANARIA



## Su base de operaciones entre tres continentes

Desde Gran Canaria podrá llegar a Europa, África y América con la comodidad de estar en el centro de las rutas comerciales intercontinentales, y las ventajas económicas y deducciones fiscales existentes en Canarias.

Visite nuestra web, o solicite catálogo informativo.



ZONA FRANCA  
GRAN CANARIA

EDIFICIO  
ZONA FRANCA

C/ Andrés Perdomo s/n. Edif. Zona Franca  
35008 Las Palmas de Gran Canaria  
Tifnos.: 928 327 316 - Fax: 928 327 317





# EL ESPAÑOL DE CANARIAS

## Breve léxico canario

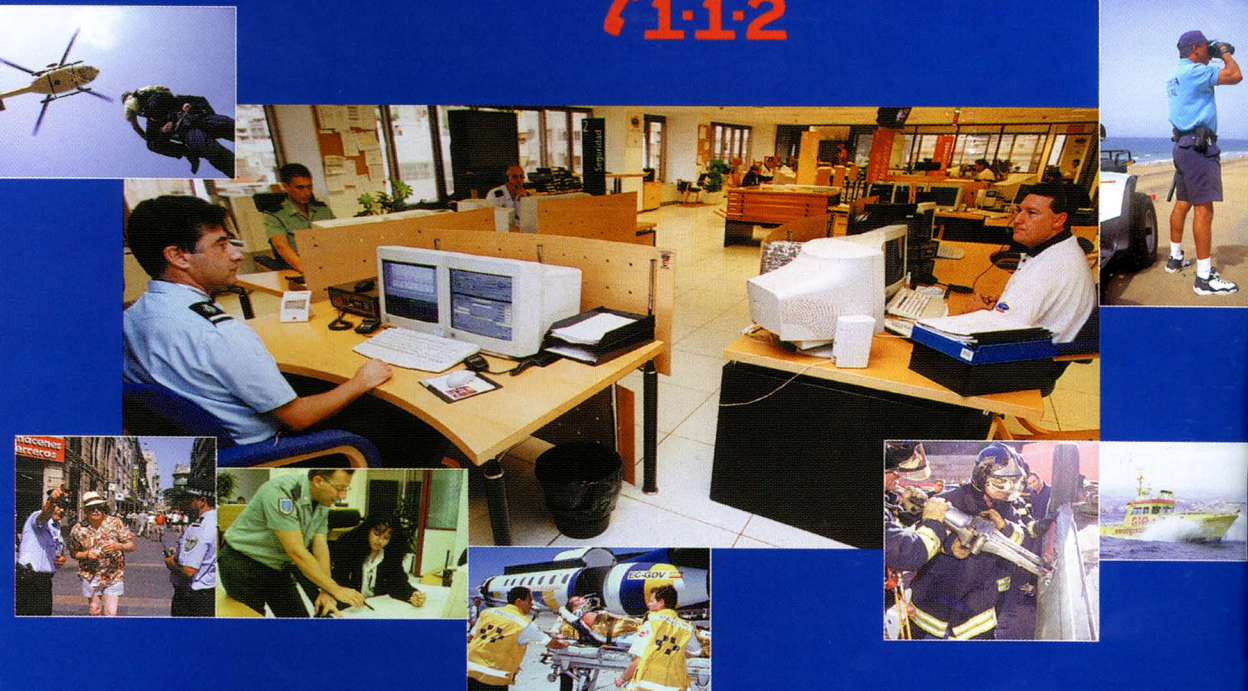
<b>A</b>					
Abrochar:	Abotonar.	Creyón:	Lápiz de dibujo.	Malagana:	Pereza.
Ajillado:	Pálido.	Cucurucho:	Cono de helados o sombrero cónico.	Malpaís:	Tierra volcánica.
Almendrero:	Almendro.	Droga:	Deuda.	Malvasía:	Tipo de uva y de vino.
Almuerzo:	Comida de mediodía.	Engodo:	Carnaza, cebo.	Margullar:	Bucear.
Alongarse:	Asomarse.	Engruñarse:	Encogerse.	Marisco:	Arrecife costero.
Baifo:	Cabrito.	Enguirrado:	Canijo.	Marrajo:	Tiburón.
Batata:	Boniato.	Entongar:	Apilar.	Maúro:	Campefino en Gran Canaria.
Bolicho:	Canica.	Enyesque:	Tapa que acompaña a una copa.	Millo:	Maíz.
Bufo:	Ventosidad.	Escarranchado:	Abierto de piernas.	Naife:	Cuchillo canario.
Burgao:	Marisco de ribera.	Fechadura:	Cerradura.	Naranjero:	Naranja.
Cabildo:	Tertulia animada.	Fizco:	Pizca.	Ñanga:	Cobarde.
Cachanchán:	Poco profesional.	Fleje:	Fajo.	Orear:	Secar al aire.
Cachimba:	Pipa.	Fogalera:	Hoguera.	Papa:	Patata.
Cachorro:	Sombrero.	Fonil:	Embudo.	Peta:	Joroba.
Cachucha:	Boina.	Fotingo:	Coche viejo.	Piña:	Puñetazo.
Capiroto:	Ruiseñor autóctono.	Gago:	Tartamudo.	Polvajera:	Polvareda.
Carajaca:	Hígado en salsa.	Galletón:	Adolescente.	Recova:	Mercado..
Cardón:	Cactus.	Gofio:	Harina de millo (maíz).	Rofe:	Arena volcánica.
Chabascada:	Mordida.	Guachinche:	Bar.	Sajar:	Cortar.
Chaflameja:	Persona de poca entidad.	Guagua:	Autobús.	Sancochar:	Guisar, cocer.
Chascar:	Mascar.	Guayete:	Niño en edad escolar.	Seba:	Alga marina.
Chilgo:	Miedo.	Jable:	Arena.	Sopladera:	Globo infantil.
Chinijo:	Niño pequeño.	Jaira:	Cabra.	Tacha:	Clavo.
Chipichipi:	Llovizna.	Jamacuco:	Enfermedad repentina.	Támara:	Dátil.
Chocho:	Altramuz.	Jeito:	Habilidad.	Tarosada:	Rocío.
Chola:	Zapatilla.	Lazca:	Astilla, lonja.	Tecla:	Manía.
Chuchango:	Caracol de tierra comestible.	Liña:	Cuerda para tender la ropa.	Tina:	Bañera.
Corcova:	Joroba.	Machangada:	Tontería.	Traba:	Pinza para tender ropa.
Coyuntura:	Articulación de la mano.	Mago:	Campefino en Tenerife.	Verguilla:	Alambre.
		Magua:	Frustración.	Volador:	Cohete.
				Zagalejo:	Combinación, deshablé



por su seguridad

en caso de emergencia

1-1-2



El Gobierno de Canarias dispone de un sistema de atención para todo tipo de emergencias: policías, bomberos, sanidad, rescates y salvamento marítimo. Se accede a través del Teléfono Único de Emergencias 1-1-2 que atiende en inglés, alemán y castellano, 24 horas al día los 365 días del año.



GOBIERNO DE CANARIAS



Canarias



# Canarias, veinte años más libre

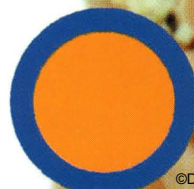
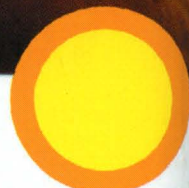
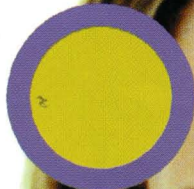
Enhorabuena a todos:

Canarias cumple 20 años de su Estatuto de Autonomía.

Veinte años de autogobierno, del gobierno de Canarias por los canarios. Veinte años en los que, con nuestro esfuerzo, con nuestras instituciones, con nuestra propia capacidad, hemos construido nuestro propio futuro.

Hoy, podemos celebrar una Canarias veinte años más nuestra. Abierta al mundo y a nosotros mismos. Con la alegría que supone haber cumplido 20 años y con la ilusión de cumplir muchos más.

Hoy somos veinte años más libres.



ESTATUTO  
DE AUTONOMÍA  
CANARIAS